LA NACION

Santiago, Jueves 2 de Julio de 1970
PRECIO: E° 1,30.-

ARICA - TARAPACA — ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana	E°	1.30
Más flete aéreo LASA	E°	0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem.	E°	1.80
Más flete Aéreo LASA	E°	0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.199

Castillo Velasco: nuevo Rector de la UC:

el triunfo es ejemplo y modelo de lo que Chile entero quiere

Llevado en hombros por sus entusiastas partidarios, Fernando Castillo Velasco retornó como Rector de la Universidad Católica, tras un plebiscito que constituyó un triunfo para su postulación y para el movimiento reformista universitario.

Pese a la campaña de la abstención desatada por sus adversarios que demostraron ser minoría dentro de la comunidad universitaria, y que estuvo encabezada por la directiva de FEUC, los resultados de las urnas dieron a Castillo Velasco el respaldo necesario para volver a ocupar la Rectoría a la cual había renunciado ante los ataques que él consideró desleales.

A las 11,45 horas de la noche del Martes, en el Gimnasio de la Casa Central de la UC, la comunidad universitaria celebró el triunfo. En medio de los aplausos y gritos de sus partidarios, entre los que destacaban las voces de los jóvenes Demócrata Cristianos, Castillo Velasco habló con emoción: **"El triunfo es por una causa que no encierra dogmatismos, es el triunfo de la mayoría sobre una minoría... Demos la buena nueva del triunfo de la Universidad comprometida con su juventud y sus trabajadores... Las cifras han dado un nuevo Rector para la UC. Doy gracias a Dios por el apoyo recibido... Podrán desvirtuarse las cifras pero el respaldo recibido es inmenso. En la UC han vuelto a triunfar las fuerzas morales, el espíritu creador de la UC. Este triunfo debe constituir un ejemplo y un modelo de lo que Chile entero quiere... Es una noche realmente emocionante... Agradezco a todos los que han colaborado a este gran triunfo...".**

Obtuvo mayoría absoluta de la votación:



El Cardenal Silva Henríquez, como Gran Canciller de la Universidad Católica, designó a Fernando Castillo Velasco como nuevo Rector de esa Alta Casa de Estudios, después de haber obtenido mayoría absoluta en la elección

RECTOR ELECTO

En la mañana de ayer, el Tribunal Electoral de la Universidad Católica, al confirmar que había obtenido el 86,95 por ciento de la votación, "es decir más de la mayoría absoluta", resolvió "declarar Rector electo al Sr. Fernando Castillo Velasco y comunicar este acuerdo al Sr. Rector Interino para los efectos pertinentes".

Los "efectos pertinentes" consistieron en comunicar al mediodía este resultado al Cardenal y Canciller de la Universidad, Raúl Silva Henríquez. Este, a su vez, emitió en la tarde el decreto de nombramiento oficial.

Con este documento, el Rector Interino, Ricardo Krebs, y el Secretario General, Ricardo Jordán, concurrieron a la residencia de Fernando Castillo para comunicarle oficialmente los resultados de la votación y su nombramiento, invitándole formalmente a asumir sus funciones por el término de cinco años docentes, como lo estipula el decreto.

La votación, a pesar de que por ser Castillo un candidato único su elección estaba asegurada, constituyó un resonante triunfo frente a las fuerzas que quisieron frenar la Reforma Universitaria y que habían llamado a la

(Pasa a la Pág 7).

COMUNIDAD UNIVERSITARIA PROTESTO EN SILENCIO CONTRA LA VIOLENCIA

Encabezado por Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, se realizó, al mediodía de ayer, el desfile de silencio ordenado por el Consejo Superior de esa Corporación, como protesta por los hechos de violencia registrados en los últimos días en el país.

El desfile, en el que participaron más de 500 personas, entre estudiantes, profesores y personal no académico de la Universidad, se inició en la esquina de Portugal con Alameda. Pequeños grupos se fueron agregando poco a poco a la marcha que enfiló por calle Alameda hasta la Casa Central de la "U"

Frente al local de la Federación de Estudiantes, se unió el Rector Boeninger, el Secretario General Ricardo Lagos, y algunos Decanos de diferentes Facultades, quienes se ubicaron a la cabeza de la columna.

El desfile de silencio tuvo algunas pausas bulliciosas, que provenían de diversos sectores. Gritos y consignas interrumpían de vez en cuando el lento caminar de las personas, pero estos eran apagados y no tuvieron mucho eco entre la multitud.

Una vez que llegaron a la Casa Central el grupo se dirigió hacia el Salón de Honor donde el Rector Boeninger agradeció a la comunidad universitaria la presencia en el desfile.

Agradezco en nombre del Consejo Superior de la Universidad, la presencia de la comunidad universitaria que respondió a este llamado que se hiciera con anterioridad".

"La comunidad entendió el llamado y el alto espíritu con que se programó el desfile".

Más adelante usó de la palabra Alejandro Rojas, Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Chile, quien también hizo un llamado a la comunidad universitaria para que se mantuviera en estado de alerta, "ya que el país vive una situación crítica"; agregando que el estudiantado debía responder a ello.

Tocopilla se volcó a las calles para recibir al Presidente Frei

TOCOPILLA — Por María Angélica Alvarez (enviada especial).— Un hermoso día de sol, casi de verano, y una multitud entusiasta que transformó el día en fiesta, recibieron al Presidente Eduardo Frei en Tocopilla, primera ciudad que visita el Primer Mandatario en su gira de seis días que realiza al norte del país.

En el aeródromo de Barriles, el Jefe del Estado y comitiva fue recibido por el Intendente de Antofagasta, el Gobernador de Tocopilla y regidores de la zona, junto a una gran cantidad de personas que tributó una cálida recepción.

El primer acto oficial que cumplió el Presidente Frei fue la visita al Galpón Municipal en donde exponía una amplia y hermosa muestra de la pequeña industria y artesanía de la zona. El Jefe del Estado recorrió la exposición elogiando los trabajos en fierro forjado, greda, tejidos y otros.

Los expositores demostraron su simpatía al Jefe del Estado, obsequiándole uno de ellos una pequeña mesa de centro con cubierta de vidrio, y diversos objetos.

SALUDO DEL PUEBLO

El Alcalde de Tocopilla, Julio Fernández, de filiación radical, fue el encargado de darle la bienvenida oficial al Presidente Frei, manifestando que había muchas buenas razones para sentir satisfacción por la visita del Primer Mandatario a ese puerto.

"El Presidente de la República ha sido cordialísimo, caballero y atento cuando la corporación edilicia ha ido a visitarlo", manifestó el Alcalde.

Posteriormente el Alcalde Fernández entregó al Presidente un Memorándum en el que la Municipalidad tocopillana deja constancia de su preocupación por algunos importantes problemas que necesitan atención preferente. Entre ellos mencionó, como ejemplo, el de la construcción del espigón de atraque, que puede dejar a ese puerto en condiciones de servir eficazmente a las necesidades de embarque de minerales procedentes del interior. También se refirió a la necesidad de arbitrar una política de defensa de la economía local, adelantando que el último Censo revelaba que la población de ese departamento se mantenía estática en la parte urbana, y peligrosamente disminuida en el sector salitrero.

También se refirió a la necesidad de terminar el camino de Tocopilla a Iquique y construir otro hacia Chuquicamata. Además solicitó la atención gubernativa hacia la necesidad de construir una escuela, edificios para las oficinas públicas e incrementar la de viviendas, así como también ampliación de las redes de agua potable y alcantarillado.

Hubo un momento particularmente emotivo, cuando el Alcalde hizo mención al hecho de que él no militaba en la misma colectividad política que el Primer Mandatario, agregando que —no obstante— sentía una profunda satisfacción dando la bienvenida al ilustre visitante y reconociendo sin ambages su evidente preocupación por el progreso y el bienestar de Tocopilla y todos sus habitantes.

El discurso del Alcalde Julio Fernández fue saludado con una ovación, y enseguida el Presidente Frei hizo una corta alocución, expresando su satisfacción por encontrarse allí y, además, para referirse específicamente a los variados problemas expuestos por el Alcalde e incluidos en el Memorándum que recién recibiera. (TEXTO DEL DISCURSO COMPLETO EN INFORMACION APARTE).

La Municipalidad tocopillana, por intermedio de la esposa del Alcalde, señora Gladys de Fernández le hizo entrega de un hermoso álbum de fotografías del puerto, que el Presidente recibió con visible agrado y reconocimiento.

Una vez terminado el acto del Galpón Municipal, lugar de la exposición artesanal y de la bienvenida, el Primer Mandatario se retiró a almorzar en compañía de las autoridades locales.

INAUGURACION DE PLANTA ELECTRICA

Hubo una breve ceremonia inaugural, en la que habló el presidente de la Compañía de Cobre Chuquicamata, José Claro Vial, refiriéndose al agrado público que había por la visita del Presidente Frei a esa ciudad y, en especial, por la inauguración de las obras de ampliación y modernización de los equipos de suministro de energía eléctrica.

Agregó que estas realizaciones estaban consideradas dentro del plan preparado y puesto en práctica por el Gobierno y como parte del firme propósito de incrementar la producción de cobre. "En un año y medio —expresó Claro Vial— hubo un aumento de cobre de 180 mil a 406 mil toneladas" y enseguida, refiriéndose a la importancia del aumento de energía eléctrica para Chuquicamata, manifestó que esas instalaciones permitirían aumentar en 200 mil kilowatts la electricidad para el mineral, lo que representaba el 10 por ciento del total producido en el país.

Hizo referencia, además, a la planta de sulfuros, que demandó una gran inversión pero que permitirá aumentar en 1.080 toneladas diarias la producción de concentrados de cobre.

Luego de esto, el Primer Mandatario inició su visita a las dependencias de la planta, escuchando atentamente las explicaciones detalladas que le dio el gerente de la empresa, Richard F. Aldridge. En el curso de la visita habló también con un grupo de técnicos, obreros y empleados, a quienes expresó su reconocimiento por el trabajo consciente, sacrificado y entusiasta que había desarrollado para convertir en realidad lo que parecía un sueño.

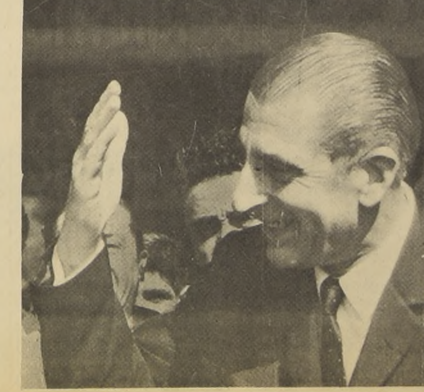
LA VISITA AL CAMINO COSTERO

Terminada la inauguración y visita a la planta termoeléctrica, el Primer Mandatario se trasladó hasta el camino costero que unirá Tocopilla con Iquique, en una extensión de 258 kilómetros en total, de los cuales 18 pertenecen al departamento de Tocopilla.

El trabajo gratuito de 500 personas hizo posible la construcción de este tramo y en este momento se han abierto ya las propuestas públicas para la construcción de un nuevo tramo de 50 kilómetros.

A las 16.45 el Primer Mandatario inició el viaje de Tocopilla, a Calama, donde llegó a las 17.30 horas, con el propósito de inaugurar las obras de ampliación del aeropuerto de esa ciudad, que lo convierten en campo de alternativa para Antofagasta, con capacidad para recibir aeronaves de gran envergadura.

Más información en pág. 7



Universitarios vinculados a movimientos de ultraizquierda:

Chilenos en atentado a embajada de nuestro país en Montevideo

Panfletos y bombas Molotov contra la sede de la representación diplomática. Declaración de la Cancillería

Estudiantes chilenos residentes en Uruguay estarían comprometidos en el ataque con bombas Molotov, perpetrado contra la Embajada de Chile ocurrido en las últimas horas de la noche del martes.

La afirmación la hizo el Subsecretario subrogante de Relaciones Exteriores, Pablo Valdés, quien agregó que, por informaciones llegadas desde Montevideo, se puede afirmar tal aseveración.

El personero de Gobierno señaló que el Embajador chileno en ese país, Enrique Cañas Flores, envió un detallado informe en que da cuenta de estos hechos.

- "A las 20,30 horas, en Montevideo, un grupo de más o menos 10 personas atacó la Cancillería, empleando bombas Molotov, las que causaron destrozos en la puerta de entrada del edificio y en la ventana del despacho del Embajador chileno, Enrique Cañas, quien se puso de inmediato en comunicación con el Ministro de Relaciones Exteriores uruguayo, quien, a su vez, informó a la policía sobre esos sucesos".

- "El Director General de la Cancillería uruguaya, por otra parte, ante el informe del diplomático chile-

(Pasa a la Pág 7)

Pueblo argentino asaltado por Montoneros

LA CALERA, 1° (UPI).- Quince personas que afirmaron pertenecer al Comando que secuestró al ex Presidente Pedro Eugenio Aramburu se apoderó hoy de esta pequeña localidad Argentina durante media hora, pero varios hombres fueron detenidos cuando pretendían huir.

Las autoridades dijeron que "siete u ocho" de los guerrilleros fueron capturados, en lo que puede ser un hecho decisivo para aclarar la misteriosa desaparición del General Aramburu, que fue Presidente de Argentina entre 1955 y 1958.

El ataque, uno de los de mayor envergadura emprendidos en Argentina en los últimos años, permitió al Comando cortar las comunicaciones telefónicas y telegráficas de La Calera, tomar el Cuartel Policial y apoderarse de 100.000 pesos (25.000 dólares) de la sucursal local del Banco de la provincia de Córdoba.

Testigos del choque dijeron que dos irregulares fueron heridos de bala y capturados por un policía y dos residentes armados de La Calera, una población de 10.000 habitantes en la Región Central de Argentina.

Los soldados de un destacamento en las afueras de La Calera también combatieron con el grupo subversivo cuando éste se retiraba, según dijeron los testigos.

El grupo, que se dio a sí mismo el nombre de Montoneros, destruyó la Central de Teléfonos y la Oficina de Telégrafos antes de retirarse.

Dijo el Presidente Frei en Tocopilla:

"Las obras en marcha no deben detenerse"

"Vengo a conversar sobre lo que tenemos que hacer en estos meses", expresó Frei en la muestra de pequeños industriales de Tocopilla

EL SIGUIENTE es el texto de las palabras del Presidente Frei, en la Muestra de Pequeños Industriales de Tocopilla:

Realmente, las palabras del señor Alcalde y esta reunión me han sorprendido, porque —como le consta al señor Gobernador y al Intendente de esta provincia— en esta gira no deseaba tener actos públicos, sino solamente las inauguraciones de las obras que han sido ejecutadas durante este período.

Y esto lo he hecho porque considero que a dos meses de la elección presidencial, el Presidente de la República debe, en lo posible, evitar todo pronunciamiento político y sólo garantizar el correcto ejercicio democrático de una elección limpia y abierta para todos los chilenos.

(Pasa a la Pág. 7).

Colegio de Periodistas debe velar por ética profesional

—"EL MAXIMO organismo del Colegio de Periodistas que tiene por obligación velar por el respeto de la ética profesional, debe preocuparse de los órganos de prensa ya sean diarios, radios o canales de televisión que diariamente están haciendo acusaciones gravísimas e imputaciones injustas en tono francamente ofensivos a la policía".

De esta forma el Subsecretario de Interior, Juan Achurra, explicó la conversación sostenida con dirigentes del Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, que presentaron su protesta por las agresiones de que fueron objeto de parte de Carabineros algunos periodistas en los disturbios registrados este fin de semana en Puente Alto.

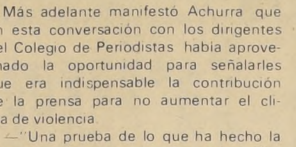
Sobre esto, Achurra dijo que Carabineros había presentado las explicaciones correspondientes, agregando que ya se había iniciado una investigación para establecer la identidad de quienes agredieron a los profesionales y tomar medidas para evitar la repetición de este tipo de hechos.

—"El Gobierno, señaló el Subsecretario de Interior, no tiene inconvenientes para reiterar las instrucciones dadas para facilitar las labores que los periodistas deben cumplir".

Más adelante manifestó Achurra que en esta conversación con los dirigentes del Colegio de Periodistas había aprovechado la oportunidad para señalarles que era indispensable la contribución de la prensa para no aumentar el clima de violencia.

—"Una prueba de lo que ha hecho la prensa, es la entrevista efectuada a Víctor Toro en la televisión en la que claramente éste hizo un llamado a la violencia. Otra entrevista a Toro apareció en un diario en la que también incita a tomar las armas".

—"Ello, señaló Achurra, en ningún caso ayuda en momentos difíciles, por el contrario".



SIETE DETENIDOS EN TOME

El Subsecretario de Interior, Juan Achurra informó que siete personas habían sido detenidas en la madrugada de ayer en Tomé, luego de haber levantado barricadas en el camino de acceso a esa ciudad.

Carabineros que despejó la vía, fueron atacados a pedradas por un grupo de personas que se encontraba en el lugar, sin conocerse los motivos que tenían para ello.

HUELLAS DE ELMO CATALAN

El Ministerio del Interior recibió en la mañana de ayer la ficha con las huellas dactiloscópicas del cadáver del periodista chileno Elmo Catalán, muerto en circunstancias extrañas en la localidad de Cochabamba, Bolivia.

La mencionada ficha fue enviada de inmediato al Laboratorio de Policía Técnica, con el objeto de confrontarla con las que allí existen, a fin de conocer la exacta identidad del cadáver.

En ceremonia realizada en La Moneda, el Presidente Frei firmó el decreto que crea el Instituto de Ingenieros comerciales. El acto contó con la asistencia de los Ministros de Justicia y Economía; el Vicepresidente de Corfo, y del Presidente del Banco Central, Carlos Massad, quien habló en representación del Gobierno. Por el Instituto de Ingenieros lo hizo su presidente Eugenio Martínez.



Taxistas con Frei. *- La Federación de Choferes y propietarios de Taxis Manuel Rodríguez, se entrevistó con el Presidente Frei con el objeto de solicitar la colaboración del Gobierno para modificar la ley que permita la importación dos mil nuevos vehículos para ese gremio. En el grabado, un aspecto de la reunión con el Jefe del Estado.*

Funerales del bombero más antiguo de Chile

AL MEDIODIA del martes, mientras leía la prensa, falleció en su domicilio el Director Honorario del Cuerpo de Bomberos de Santiago, don Luis Felipe Laso Jaraquemada, que en su brillante hoja de servicio destaca premios como la Medalla de Oro institucional por 20 años de servicio; el Escudo Municipal por 35 años; la Piocha Esmaltada por 50 años y el Séptimo Broche de Oro por 70 años, distinción ésta que alcanzó al superar con un sobrante de un mil doscientos el número de asistencias obligatorias a actos de servicio. Contaba con 96 años de edad. Su vida se caracterizó por su acción dinámica y emprendedora; por su contracción al estudio, por su capacidad profesional, pro su agilidad mental e intelectual que conservó hasta el instante mismo de su deceso y por su gran espíritu bomberil. Siempre fue el motivo central de las reuniones que hasta avanzadas horas acostumbraba celebrar con la juventud bomberil de su Cuartel de la Plaza Brasil.

En el año 1965 recibió el homenaje del Consejo General del Colegio de Ingenieros de Chile, al otorgarle el más alto galardón que esa Orden concede a quienes ejercen la profesión la de miembro vitalicio de la Institución.

EL MAS VETERANO

Era el bombero voluntario más antiguo del país. Como voluntario destacó en los cargos de Oficial de Compañía, siendo en 1903 designado Maquinista, en consideración a su interés por el manejo de las bombas a vapor y como un justo estímulo a su devoción por esta especialidad. En 1905 siendo Capitán de la Novena Compañía, le correspondió dirigir a su Unidad durante la huelga revolucionaria ... ame[...] seriamente la tranquilidad [...] capital en el mes de octubr[e de] ese año, y que obligó al Go[bier]no de ese entonces a solicit[ar el] concurso del Cuerpo de Bo[mbe]ros de Santiago, para mant[ener] el orden público amenazado [por] turbas exaltadas. En [esa] oportunidad el señor [Laso] Jaraquemada dio pruebas d[e] firmeza de carácter, haciéndo[se] merecedor al aplauso y recon[oci]miento de sus compañeros.

En cuatro oportunidades [fue] Director de su Compañía y [...] de diciembre de 1948 [fue] designado Director Hono[rario] de la Institución en recon[oci]miento a los valiosísimos s[ervi]cios prestados a la comunid[ad y] a la Corporación.

En su vida privada, el s[eñor] Laso era viudo de la disting[uida] dama, señora Rosa Pérez C[ota]pos Echeverría, de cuya unió[n] sobreviven sus hijos, Felipe[,] Director General del Reg[istro] Civil e Identificación, [...] Judith, Emma, Rita y José [An]drés Laso Pérez Cotapos.

SUS FUNERALES

A las 20 horas de anoche (m[ar]tes) los restos del señor L[aso] Jaraquemada fueron trasla[da]dos hasta el Cuartel de la N[ove]na Compañía, en cuyo Salón [de] Honor ayer, a las 10 horas, le [fue] oficiada una misa de cue[rpo] presente. A las once de la [ma]ñana fue trasladado al Cua[rtel] General del Cuerpo de Bom[be]ros de Santiago, en cuyo S[alón] de Sesiones recibió el home[naje] del Directorio y de todos [los] miembros de la Institución.

A las 16 horas, tuvieron lu[gar] los funerales; el cortejo pa[rtió] desde el Cuartel General, S[an]to Domingo 978, al Cement[erio] Católico, en él formaron [los] voluntarios de las diecinu[eve] Unidades y el Material M[ayor] de la Compañía doliente. A n[om]bre de la Institución bomb[eril] despidió los restos el Se[creta]rio General, Jorge S[...] Torrejón.

AYER FUERON SEPULTADOS los restos del más antiguo de los voluntarios del Cuerpo de Bomberos miembro vitalicio del Consejo General de Ingenieros de Chile, Felipe Laso Jaraquemada, quien falleció a los 98 años de edad. En el grabado, la capilla ardiente en el Salón de Honor del Cuerpo de Bomberos de Santiago.

El "Gloria" llega hoy a Valpo.



COMANDANTE DEL "GLORIA", CAPITAN DE NAVÍO, BENJAMIN ALZATE REYES.

Al mando del Capitán de Navío Benjamín Alzate Reyes, arribará hoy a Valparaíso el Buque Escuela de la Armada Colombiana, "Gloria", que fue construido en los Astilleros "CELAYA" de Bilbao, España, terminado e incorporado a la Marina de Colombia el 7 de septiembre de 1968. En esa fecha el Capitán Alzate fue nombrado su primer Comandante, cargo que desempeña en la actualidad.

"Gloria" viene procedente de Wellington (Nueva Zelandia), después de haber recalado en este primer Crucero de Instrucción en los puertos de Guaira, Río de Janeiro, Buenos Aires, Capetow (Sud Africa), y Sidney (Australia).

Durante los 7 días que el barco colombiano permanecerá en Valparaíso, desarrollará un activo programa, en el que se incluye saludos protocolares y un cóctel ofrecido por el Comandante en Jefe de la I Zona Naval a los marinos visitantes, y otro bailable a los cadetes de la nave, en el día de hoy.

Mañana, entre otros actos, el Comandante colocará ofrendas florales en el Monumento a los Héroes de Iquique, y el sábado habrá una visita a la Escuela de Caballería de Quillota y demostración ecuestre.

El lunes próximo el Comandante y una delegación de Oficiales y Cadetes vendrán a Santiago y visitarán al Comandante en Jefe de nuestra Armada y al Embajador de Colombia, y, además colocarán una ofrenda floral en el Monumento a O'Higgins, y los cadetes marcharán por la Alameda hasta el Monumento a Bolívar, a las 12 horas, donde colocarán otra ofrenda.

El acto central del programa lo constituye un almuerzo abordo que en honor del Presidente Frei ofrecerá el Comandante del Barco el próximo martes, con motivo de la visita del Primer Mandatario a la nave del país hermano. Esa misma noche el Comandante del "Gloria" ofrecerá una recepción de despedida.

Firman convenio con Obras Públicas:

Estudiantes voluntarios en programas con la comunidad

Doscientos estudiantes secundarios de varias provincias de Chile parten antes de fin de la presente semana a localidades de Malleco, Cautín y Valdivia para realizar por espacio de 15 días y ocupando sus vacaciones de invierno diversos trabajos con la comunidad y el respaldo técnico y suministro de materiales del Ministerio de Obras Públicas y Transportes.

Con este fin el Jefe de la Carretera mencionada, Eugenio Celedón Silva, firmó un Convenio con el Presidente de la Federación de Estudiantes Secundarios de Chile (FESECH), Eduardo Vergara, en una ceremonia que se realizó en el despacho del Ministro ante la presencia del Subsecretario Carlos Valenzuela; el Vicepresidente de la FESECH), José Ambuchi; el Jefe del Departamento de Obras Comunitarias de la Dirección General de Obras Públicas, Juan Lobos, y otros líderes estudiantiles.

En dicho Convenio los estudiantes se comprometen a realizar junto a Obras Publicas y la Comunidad beneficiada los "Trabajos Voluntarios de Invierno" en las tres provincias ya nombradas, puesto que " esta modalidad de trabajo es de alto rendimiento social y técnico". Los trabajos a realizarse son diversos y en ellos se contemplan extensiones de redes de agua potable, demoliciones de viejos edificios públicos, construcción de postas, pequeños puentes etc.

"Han sido y es- señala el Convenio- uno de los propósitos de la Juventud Secundaria y particularmente de la FESECH poner al servicio de los sectores postergados de la Comunidad, su esfuerzo renovador, y su capacidad creadora".

Y más adelante.

"Las experiencias de los trabajos voluntarios realizados anteriormente por FESECH se han traducido en un aporte significativo al proceso de organización del pueblo y en la ejecución de un sinnúmero de obras materiales y de infraestructura".

"La Federación de Estudiantes Secundarios de Chile quiere llevar a diferentes rincones de la Patria su mensaje de optimismo juvenil y su espíritu de colaboración hacia un conjunto de actividades que entiende como responsabilidad de la juventud".

Los lugares específicos donde trabajarán los voluntarios estudiantiles son Cómodos, Esperanza y Manzanar, en la provincia de Malleco. Cajón, Chol-Chol. Los Laureles Catripulli y Lastarrias en Cautín. Choshuenco, Carririñe, Lisán y Pelehuquén, en la provincia de Valdivia.



LUEGO DE LA FIRMA del convenio, un apretón de manos. Eduardo Vergara, presidente de la Federación de Estudiantes de Chile (FESECH) deseó sellar el compromiso muy afectivamente. Observan el subsecretario de Obras Públicas, Carlos Valenzuela; el jefe de Obras Comunitarias, Juan Lobos, y otros sonrientes líderes estudiantiles.

Reunión a nivel Ministerial:

Japoneses interesados en programas del hierro

Los programas de expansión que el Gobierno tiene en Boquerón Chanar y Algarrobo, provincia de Atacama, analizó el Ministro de Minería, Alejandro Hales, con la Misión Japonesa Siderúrgica que se encuentra en nuestro país desde el sábado pasado.

Al respecto, el Secretario de Estado expresó antes de su viaje al norte del país, donde asistirá a la inauguración de algunas obras de adelanto el mineral de Chuquicamata acompañando al Presidente Frei, que los japoneses en la actualidad son los mayores compradores de hierro en el mundo. Indicó que tienen proyectado producir 160 millones de toneladas de acero en 1975, motivo por el cual deben estudiar las existencias de hierro que puedan satisfacer su fuerte crecimiento siderúrgico.

Para el Ministro de Minería, que en compañía del Vicepresidente de la Corporación de Fomento, Sergio Molina, y Raúl Dávila, representante del Banco Central, se reunieron con la misión asiática, las reservas de Boquerón Chanar se calculan en 370 millones de toneladas, estimándose que para iniciar su explotación, en forma conjunta con Algarrobo, se necesitaban 80 millones de dólares.

Agregó Hales que Boquerón Chanar será operada por la Compañía de Acero del Pacífico, (CAP), pero que su dueño es la Corporación de Fomento.

Los primeros contactos para el viaje de la Misión Japonesa fueron realizados por la delegación chilena que el año pasado visitó Japón encabezada por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Por otra parte, la próxima semana llegará a nuestro país una nueva Misión Japonesa de industriales siderúrgicos.

La Misión se preocupará de conocer los planes de expansión del hierro existentes en Cerro Negro.

Una vez que los visitantes conozcan los yacimientos de este mineral y los estudios relativos a ellos, habrá un pronunciamiento definitivo sobre contratos.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, hermana y abuelita Sra.

MARIA ENCINA de GUERRA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, por Recoleta, saliendo el cortejo desde su casa-habitación Los Corcolenes 6952, La Reina.

LA FAMILIA

35 años tras el progreso:

Mecanización del servicio recordó Impuestos Internos

EL 1° DE JULIO DE 1935, el Servicio de Impuestos Internos inauguró el primer sistema mecanizado de trabajo para aplicar y fiscalizar las leyes tributarias que, en orden general, comprenden lo referente a Impuestos a la Renta, a la propiedad, a las transacciones de bienes y servicios, etc.

Esta determinación fue resultado de las exigencias del desarrollo nacional que, desde comienzos de la Independencia, se le asignara a los tributos como fundamento promotor del progreso y bienestar social dentro del sistema democrático.

El ordenamiento de las finanzas realizado por el Ministro Rengifo, a comienzos de la República, llevó, muchos años después, en 1875, a perfeccionarlo y crear, entre otras organizaciones de la Hacienda Pública, la Dirección de Impuestos y Crédito Público. En 1902 se bosqueja la estructura preliminar de lo que este Servicio sería más tarde, cuando la Ley 1515 da origen a la Administración de los Impuestos sobre los Alcoholes. La creciente complejidad de las demandas tributarias derivadas de los procesos tecnológicos e industrialización, en 1916 se funda la Dirección General de Impuestos Internos ya con un criterio de amplia modernización, que en 1927 es una de las organizaciones modelos en América Latina y que culmina en 1935 con la dictación de la Ley 5686, para proseguir con otras disposiciones legales que le fueron dando mayor perfeccionamiento, como las de 1953, la del 10 de Octubre de 1960 y la del 16 de Mayo de 1963, aún en vigencia.

Si en 1924, el Servicio controlaba el 16,8 por ciento del total de los ingresos fiscales, ya al promediar el decenio del 30 este porcentaje se elevó, aproximadamente, al 50%. En 1967, por ejemplo, la importancia y eficiencia de la labor realizada frente a la creciente complejidad de las leyes tributarias, a la intensificación de la producción del país, al incremento del movimiento comercial y a la cuantificación del trabajo en todos los órdenes sociales, la mecanización que tuvo sus comienzos en 1935, ya formando una vasta red de procesamiento de datos y antecedentes, demostró su eficiencia e importancia por el mero hecho de que el Servicio de Impuestos Internos controló ese año el 82,2% del total de ingresos tributarios del Presupuesto de la Nación, recaudado, incluyendo a la gran minería del cobre.

El acrecentamiento de las tareas del Servicio de Impuestos Internos representa para la entidad fiscal un flujo incontenible, puesto que la Ley de 1963 le dio a esta labor, aparte de las ya asignadas por otros mandatos legales, facultades muchísimo más amplias en el sentido de apreciar conforme al estricto espíritu y letra de las leyes, las situaciones del contribuyente y de cuantos están sometidos a la obligatoriedad de tributar, con un concepto de orden social de parte de los Servicios, con propósitos de que el Estado a su vez, pueda disponer en un momento determinado de todos los datos para cumplir con los requerimientos de la totalidad de los estratos sociales, del trabajo y la producción y poner en marcha los planes y programas de desarrollo, como también satisfacer las aspiraciones de cuantos sirven a la Administración Pública.

En suma, la profunda reorganización recurriendo a las técnicas de automación del procesamiento de datos, ha hecho de este Servicio uno de los más avanzados de la República.

Ante todo, se contempla el mutuo interés del Estado, y del tributante, cualquiera sean sus condiciones, dentro de un cuadro de flexibilidades que, sin vulnerar las disposiciones y mandatos legales, ofrezca plenas garantías y altas facilidades para el cumplimiento de los deberes tributarios.

De acuerdo a esta filosofía, a partir de 1963, la reestructuración de Impuestos Internos, entre otros aspectos, creó una Dirección Nacional con sede en Santiago. Le corresponde dictar normas e instrucciones para el cumplimiento de las leyes tributarias. Funcionan cinco Direcciones Regionales con asiento en Antofagasta, Valparaíso, dos en Santiago y una en Concepción. Estas tienen por finalidad resolver reclamaciones y peticiones de los contribuyentes según los mandatos legales pero están revestidas de ciertas condiciones de flexibilidad dentro de sus jurisdicciones según las características regionales. Lo anterior desde luego, con sujeción a pautas y normas impartidas por la Dirección Nacional que ejerce el control superior a través de las Administraciones de Zona.

Estas Direcciones Regionales permitieron la descentralización administrativa y presupuestaria del Servicio a lo largo del país. Significó para el contribuyente la óptima atención que se traduce en el máximo de facilidades y expedición para solucionar sus problemas tributarios.

El Servicio de Mecanización, que se inició el 10 de julio de 1935, y su posterior ampliación mediante equipos modernísimos de computadoras, dependientes del Departamento de Máquinas de la Subdirección de Estudios, ha implantado el procesamiento informático con la celeridad y exactitud en los resultados que tanto las organizaciones del Estado, como el país mismo, lo requieren. Se cuenta, en ese rubro, con un gran equipo de máquinas de perforación en las cuales las informaciones proporcionadas por los contribuyentes se transcriben a tarjetas perforadas. Luego, en las denominadas unidades de verificación, se efectúa el control de todos los antecedentes ya registrados.

Con el fin de alcanzar el máximo nivel que garantice la ecuanimidad para el contribuyente, el control del Servicio de Impuestos Internos para el Estado y la sociedad, la "información" se elabora en unidades llamadas de registro unitario donde una clasificadora ordena numérica y alfabéticamente los antecedentes a una velocidad de mil tarjetas por minuto; una "intercaladora" hace el trabajo correspondiente más la selección comprobación de secuencia. Además, otra máquina "reproductora" puede duplicar la información si fuere necesario, efectuar correcciones o ajustes en las tarjetas originalmente perforadas. Una "intérprete electrónica" traduce e imprime en la parte superior de las fichas, las letras o dígitos en ellas registrados, para luego, una máquina de contabilidad tabule e imprima formularios a razón de 150 líneas por minuto.

Todo este material que abarca a la totalidad de los contribuyentes en Chile, de acuerdo a una planificación establecida y derivada de las leyes, es analizado y tratado por dos equipos de computadoras electrónicas que funcionan en el Departamento de Máquinas. Cada equipo o conjunto de estas unidades está constituido por una "unidad central de proceso" con capa[ci]dad de dieciséis mil posicion[es] de almacenamientos de dat[os] o memorias, por una "lec[tora] perforadora de tarjetas", "u[na] consola auxiliar" que realiza [la] función de comunicación en[tre] el operador y la máquina. Ad[e]más, una impresora de formu[la]rios y tarjetas o cheques a a[lta] velocidad y seis unidades [de] cinta magnética completan [las] fases de este trabajo inmen[so] y a velocidades incalculab[les] para la mente humana.

A modo demostrativo, pue[de] decirse que entre algun[os] aspectos de la labor del Depar[ta]mento de Máquinas del Servi[cio] de Impuestos Internos, se proc[e]san actualmente 3 200 00[0] comprobantes de pago de B[ie]nes Raíces; 1 500 000 decla[ra]ciones de Impuesto a [...] Compraventas y Servicio[s] 900 000 declaraciones [de] Impuesto a la Renta, y la tota[li]dad de la parte mecanizada d[el] Rol Unico Tributario. Se agr[e]ga, a lo anterior, el proces[a]miento de sueldos del perso[nal] del Servicio; se realizan infi[ni]dad de trabajos estadísticos q[ue] permiten esencialmente estable[]cer con precisión los estudi[os] proyectivos relacionados con [la] elaboración del Presupuesto N[a]cional.

INVIOLABILIDAD DE LA INFORMACION

Uno de los controles m[ás] estrictos y celosamente vigi[la]dos por el Servicio Nacional [de] Impuestos Internos se refiere [a] la absoluta confidencialidad q[ue] cada funcionario en particula[r] tiene que mantener en lo relaci[o]nado con la declaración qu[e] cada contribuyente en espec[ial] hace al Servicio, con total gara[n]tías para el tributante.

LA NACION

Significativo Triunfo en la Universidad Católica

Fernando Castillo Velasco, candidato único a la Rectoría de la Universidad Católica, obtuvo anteayer una aplastante mayoría que encierra la plena confianza de todos los estamentos universitarios en su postura renovadora y en lo que implicó para el progreso del plantel y el cumplimiento del compromiso con la sociedad su primer período como máxima autoridad. Este triunfo echa por tierra las pretensiones de una minoría estudiantil en cuanto a que Castillo Velasco no representaría las aspiraciones de la comunidad universitaria. La afirmación de semejante grupo de estudiantes, claramente identificados con el pensamiento político derechista, no obstante insistir en su "gremialismo" opositor de cualquier tendencia política, no pudo ser sostenida en una contienda electoral abierta, llevando ellos un candidato que se enfrentara al hoy triunfante Fernando Castillo.

Esta maniobra del mal disfrazado "gremialismo" estudiantil quiso sacar provecho de las abstenciones normales en esta clase de actos eleccionarios, en la pretensión de que se tomara toda abstención como una muestra de oposición al candidato único. Sin embargo, hasta en esa estrategia el "gremialismo" se equivocó de plano, quedando demostrado, una vez más, que su corriente no constituye una alternativa de conducción universitaria y que, consecuentemente, sus dirigentes enquistados en FEUC deben renunciar indeclinablemente y llamar a nuevas elecciones entre los estudiantes. El año pasado, cuando se eligieron los representantes al Consejo Superior de la Universidad Católica, la abstención fue de un 43 por ciento en todos los estamentos; anteayer, en cambio, la prescindencia electoral no sobrepasó el 30 por ciento. De los votos emitidos, Fernando Castillo Velasco obtuvo el 81 por ciento, disgregándose el porcentaje marginal entre sufragios mal extendidos que adolecían de nulidad.

El amplio triunfo de Fernando Castillo es también, por lo que él encarna, el triunfo de la Reforma Universitaria y de la ideología progresista que la ha trazado y ha planteado el método de su imposición a lo largo de todos los planteles de enseñanza superior en el país, ideología que no es otra, verdaderamente, que la propiciada por el movimiento que hoy presta su concurso mayoritario al Gobierno de Chile.

Así como la derecha "gremialista" reveló con su estrategia abstencionista su propia orfandad de pensamiento universitario, encontrando más cómodo levantar un candidato fantasma, sin ideas y sin programa, de puro contenido efectista, así también, en el plano nacional, esa misma derecha pretende oponerse al progreso de las instituciones sosteniendo la postulación de un hombre carente de nociones ejecutivas aplicables a una nación que lucha por su desarrollo económico y social dentro del contexto que imponen las circunstancias contemporáneas. Jorge Alessandri es otro fantasma que, al igual que el adversario de Fernando Castillo en la Universidad Católica, se verá rechazado por un margen abrumador de electores que comprenden el momento histórico y que, alertados de la inconcebible pretensión mixtificadora derechista, sabrán escoger el 4 de septiembre la auténtica alternativa del futuro, que envuelve la expansión económica, la dignificación humana y la conquista de un nivel cultural y científico suficientemente consolidadores de un país independiente.

Porque, evidentemente, el triunfo de Fernando Castillo, al par que la derrota de la ineficacia derechista y de Jorge Alessandri con todo su bagaje de obsoletismos, es igualmente el triunfo de Radomiro Tomic. En el fondo, del Partido Demócrata Cristiano, conciencia y sustento fundamental de su candidatura a la Presidencia. Tomic encarna, como Castillo Velasco, la vitalidad creadora de una sociedad que quiere transformaciones profundas, que ya nada desea ni puede esperar de corrientes políticas divorciadas del hombre y del acaecer coetáneo, y que, sin embargo, confía en su facultad de comprensión y su dinamismo y rechaza, simultáneamente, el aventurensmo violentista, el despojo, el asesinato y cualquier intento de ahogar la expresión democrática bajo el yugo dictatorial.

Interesante posibilidad de colaboración abren los resultados de la Universidad Católica respecto a grupos que, por su filiación en el cuadro político general, merecieran estimarse como contradictores de la postura democratacristiana. El apoyo del MAPU a la candidatura de Fernando Castillo Velasco, que hicieron llegar en términos que entendían sería la suya una apertura de perspectivas para los trabajadores, mueve a reflexionar sobre el verdadero sitio en que esas fuerzas progresistas ocupan, tal vez a pesar de sí mismas, en la campaña presidencial.

Política Internacional de los Tories

Un ejemplar del periódico inglés "The Guardian", posterior a la elección de Heath como Primer Ministro presenta en su primera página una caricatura. En ella se ven a Heath y a Sir Alec Douglas - Home (Su Ministro de Relaciones Exteriores) vestidos como empleados de una empresa de mudanza y están sacando de Downing Street 10 (la Casa del Primer Ministro) las pertenencias de Harold Wilson. Hay un camión cargado de cosas y Heath y Douglas Home sacan un armario en donde se lee "Boycot a Rhodesia", "No venta de armas a Sud Africa", "Política Pro africana", etc.

Se trata de la nueva política internacional británica bajo la nueva era de los **Tories**.

El Gobierno británico ha decidido la venta de armas a Sud Africa y terminar con este embargo.

No obstante, el inglés que es siempre cuidadoso, hace algunas aclaraciones.

Dicen que el nuevo acuerdo, llamado el acuerdo de Simonstown, no es de un pacto de defensa mutua, ni un pacto destinado a cubrir un suministro permanente de armas.

Se trata simplemente de venta de armas por dinero y, cosa muy importante de hacer uso de los derechos que tiene para que las naves británicas estacionadas en Sud Africa puedan realizar su labor. Especialmente ahora que han aparecido barcos soviéticos en el Océano Indico.

Los británicos no quieren quedar a descubierto y desean mantener apertrechadas las bases británicas sud africanas ante esta situación.

Aclararon, además, que se continuaba la política siguiendo las normas regulares que aún se efectuaron bajo el Gobierno Laborista.

Existe en este nuevo acuerdo un solo punto en que los ingleses han debido acatar la ley sud africana, y se refiere a la diferencia de pago impuesta por el Gobierno de Vorster, que tiene su base en la diferencia de color de las personas que prestan sus servicios en las bases.

Este primer paso vacilante parece presagiar un cambio en la política africana; se preve un acercamiento (que no podrá ser muy inmediato) con el Gobierno de Ian Smith en Salisburry. Política que fue tradicional de Sir Alec Douglas - Home mientras fue un miembro del Gabinete en la Sombra (el de oposición) y sus continuos viajes a Rhodesia a entrevistarse con las autoridades rebeldes de la ex colonia británica.

E. A.



En el teatro del absurdo:

Prisión y Libertad de los Intelectuales

"Pensar doble significa la capacidad de sustentar dos creencias contradictorias y aceptar ambas".

George Orwell.

Durante el desarrollo del Encuentro Latinoamericano de Escritores, que se efectuara en nuestro país en 1969, se debatió el caso de los escritores que se encuentran privados de libertad en varias naciones americanas por motivos exclusivamente políticos. Uno de los escritores presentes —de extrema izquierda, como la gran mayoría— propuso que el Encuentro oficiara a los Gobiernos afectados a fin de que liberasen de inmediato a los intelectuales presos. Entonces el representante del Perú, si mal no recordamos, manifestó su plena conformidad con esta medida, siempre que se oficiara paralelamente a las repúblicas socialistas para que liberasen a los intelectuales que, por similares razones, mantienen en prisión.

Automáticamente y con gran vehemencia, varios escritores marxistas arguyeron que en el presente Encuentro se estaban debatiendo problemas que afectaban exclusivamente a Latinoamérica, por cuyo motivo era inoficioso y fuera de lugar inmiscuirse en conflictos que atañían a países europeos. En este sentido el sector marxista fue en absoluto intransigente.

Bien podrá comprenderse la falacia de este argumento, que no se concilia en lo más mínimo con el internacionalismo de que hacen alarde los marxistas. Los escritores son iguales bajo cualquier régimen político que les toque vivir, en cuanto a su misión específica: la de dar testimonio de su época. Y este testimonio será valioso en la medida en que sea expresado libremente, sin coacciones externas. Por este motivo la prisión de un escritor debe causar preocupación bajo cualquier régimen político que se encuentre, no pudiendo ser ignorada con un pretexto tan antojadizo como el esgrimido por los escritores marxistas que asistieron al Encuentro Latinoamericano. Y menos aún tratándose de los exponentes de una ideología que tanto se precia de su internacionalismo.

Pero el marxista utiliza naturalmente su criterio doble para enfocar los problemas. Un mismo hecho exhibe distinto valor según suceda entre sus partidarios o sus adversarios. Lo peor de todo es que el marxismo ha insuflado esta duplicidad de criterio a sus seguidores, de tal manera que en la actualidad integra la sicología de una gran parte de la masa, incluso de la no marxista.

Se critica con razón a la sociedad de consumos que su sistema conduce a una alienación del individuo, extrañándolo de la realidad. Pero también es alienante para éste que se le acostumbre a pensar perdiendo de vista el problema de la verdad, subordinando los juicios de valor a meros criterios de conveniencia táctica.

El pensar doble del marxismo lleva en este caso concreto de los escritores a situaciones extremadas de bajeza moral. Mientras por una parte se reclama con legitimidad el derecho de crítica de un autor en frente de su sociedad, se niega cínicamente igual derecho al crítico de la sociedad marxista, como si esta estuviera libre de toda falla susceptible de la rectificación de una conciencia bien intencionada. Y mientras ambos autores —el de una y otra sociedad— cumplen igual función en el contexto en que les cabe vivir, se concede a uno sus auténticos méritos, pero se destruye al otro por la calumnia, el boicot social y el encarcelamiento.

No es sin repugnancia visceral que se asiste a estas "aventuras de la dialéctica" precipitando el juego de la doble verdad. No obstante, quienes defienden o mantienen silencio complaciente ante estas formas radicales de opresión, se sienten, simultáneamente, en virtud de su pensamiento doble, defensores de la liberación.

Nos Escriben

Hemos recibido la siguiente carta:

SANTIAGO, 30 de Junio de 1970.

Señor
DIRECTOR del
Diario La Nación
PRESENTE

Señor Director:

De acuerdo con una actitud que se ha transformado en norma permanente, el Diario La Nación, en su edición de hoy vuelve a tergiversar una vez más, con claras finalidades electoralistas, palabras dichas por el candidato independiente a la Presidencia de la República, don Jorge Alessandri, en el discurso que pronunció a la juventud en la concentración celebrada el Viernes último en el Teatro Caupolicán.

El comentario a que aludo dice relación con la referencia que hizo el Sr. Alessandri a los hombres de élite que, en una época de nuestra historia política, formaban parte del Parlamento.

Pues bien, al referirse a esta parte del discurso, La Nación tergiversa burdamente el alcance de sus palabras. En efecto, sostuvo textualmente: "Con la derrota del Presidente Balmaceda en 1891, eminente estadista que llegó hasta la ofrenda de su vida, el Ejecutivo perdió su autoridad. Comenzó una época de desenfreno parlamentario y de desprestigio de los partidos políticos que hasta entonces luchaban, como es su deber, sólo por los supremos intereses nacionales y no, como ha ocurrido después, por pequeñas conveniencias partidistas. En aquella época (es decir antes de 1891), los hombres más capaces y talentosos de la República, en todo orden de actividades, formaban parte del Parlamento".

Sostuvo asimismo en relación con esta materia que los hombres de élite, salvo honrosas excepciones, no llegan ahora al Parlamento porque los parlamentarios, en el deseo de conservar el cargo, actúan muchas veces en función de las conveniencias electorales que representan, las que no siempre coinciden con las de la colectividad.

Frente a estas palabras de don Jorge Alessandri, tan claras y explícitas, La Nación formula el siguiente comentario, cuyos términos reproduzco textualmente:

"Lo que llama la atención en esta idea es que Chile ya tuvo oportunidad de conocer una etapa histórica de absoluto predominio de lo que Alessandri llama "hombres de élite": la República Parlamentaria. En el período que va desde 1891 a 1924, el destino del país estuvo entregado al dominio soberano de un puñado de empresarios. Menos del 7% de la población tenía derecho a voto y para reducir todos los riesgos, la elección de Presidente de la República era indirecta". Y agrega La Nación: "en aquella época —declaró Alessandri en el Teatro Caupolicán— los hombres más capaces y talentosos de la República en todo orden de actividades formaban parte del Parlamento".

Juzguen los lectores de La Nación la objetividad y la veracidad de los comentarios que este órgano informativo oficial hace de las palabras del Sr. Alessandri.

Precisamente, de las expresiones comentadas se deduce que hasta el año 1891, los hombres más capaces y talentosos de la República formaban parte del Parlamento y que, a partir de entonces, como se dice a la letra, comenzó una época de desenfreno parlamentario y de desprestigio de los partidos políticos. O sea, exactamente lo contrario de lo que La Nación pretende atribuir al Sr. Alessandri.

De acuerdo con la Ley de Abusos de Publicidad y en mi calidad de Secretario Ejecutivo de la candidatura de don Jorge Alessandri, aludido en el comentario, se servirá Ud. publicar esta carta en el mismo lugar y con los mismos caracteres del artículo de redacción a que me refiero.

Saluda a Ud.,

ERNESTO PINTO L.

N. de la R. La confusa redacción del párrafo pronunciado por el señor Alessandri, en cuya transcripción el señor Pinto L. se ha visto obligado a introducir un paréntesis aclaratorio, inexistente en la versión original, produjo un error involuntario de interpretación. No se ha querido tergiversar deliberadamente al señor Alessandri como gratuitamente lo pretende el señor Pinto L. El error aludido obedece a la farragosa exposición del señor Alessandri.

Guerra y Paz en el Medio Oriente

La conferencia árabe en Trípoli, Libia, terminada hace pocos días, concluyó con renovadas expresiones bélicas contra Israel. En el plan de acción que se aprobó por la República Arabe Unida (RAU), Jordania, Siria, Irak, Libia, Sudán y Argelia se establece que "el combate es el único medio de liberar los territorios árabes ocupados". Al propio tiempo, se identifica a Estados Unidos con Israel, el que sería totalmente apoyado por éste, por lo cual "la lucha del pueblo árabe —como dijo el representante de Siria— es tanto contra los Estados Unidos y Gran Bretaña, como contra Israel". El reciente sangriento ataque sirio contra las tropas israelíes en las mesetas de Golán (vasto espacio fronterizo entre ambos países, en poder de Israel desde 1967) se encuentra, pues, de lleno dentro de esta línea.

Por otra parte, existe un plan de paz de Estados Unidos, que comprende ciertos puntos previos al cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad de noviembre de 1967 y cuya puesta en práctica prepararía el terreno para hacerlo. Ellos serían una tregua de tres meses, separadamente aceptada por los principales contendores, es decir, Israel, la RAU y Jordania, y el retiro de sus fuerzas 20 kilómetros al interior de sus actuales posiciones.

No sólo a la luz de los acuerdos de Trípoli, sino en las perspectivas de la aludida resolución del Consejo de Seguridad, este plan de paz difícilmente parece pueda tener éxito. En efecto, esos acuerdos no dejan espacio a la negociación y constituyen una neta victoria del extremismo árabe, expresada en los puntos de vista muy conocidos de sus comandos, al propio tiempo que el cumplimiento de la resolución de las Naciones Unidas exije negociaciones. De Gaulle decía: "Si uno quiere paz, debe negociar y para negociar, hay que reunirse". Al partirse del principio que sólo el combate puede dar una solución y negarse a reconocer la existencia misma de Israel, es imposible que cualquier plan de paz obtenga algún éxito.

Sin embargo, la experiencia histórica de más de 20 años está demostrando, hasta la saciedad, que la beligerancia no constituye respuesta y que la violencia sólo conlleva más violencia.

La guerra del Medio Oriente es, junto con la de Vietnam, uno de los mayores obstáculos para la distensión internacional que, desesperadamente, es necesaria, sobre todo para las naciones medianas y pequeñas, directamente afectadas por las tensiones. Por eso, es preciso señalar, una vez más, la necesidad de que se abran negociaciones y se abandonen extremas posiciones que no conducen sino a exacerbar este gravísimo conflicto.

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Cine

En el público del cine se notan variedades bastante extrañas. Hay quienes se apropian ídolos, se encariñan con ellos y se creen tener derechos exclusivos para juzgarles. Las mujeres peliculeras son terribles. En España cantaban un aire popular llamado **La peliculera.** En el diario he notado lo peligroso que es tratar de actrices o de actores de cine. Cuando escribí algo referente a Ingrid Bergman me llovieron cartas. Lástima que la gran Ingrid nunca sabrá nada de estas cosas. Así es el cine. Hay millones de admiradores de unas pocas estrellas indiferentes. En sociedad suele haber expertos en Ingrid Bergman, en Bette Davis, en Gloria Swanson. Se convierten en protectores platónicos de sus estrellas.

Me contaba un caballero: Tengo dos amigas de mal gusto. Son mi barómetro de películas. Cuando me dicen que una es mala, voy en seguida; cuando me dicen que es buena, no voy de ninguna manera. Son mi barómetro al revés. Creo que en todas las familias hay personas de esta clase. Hace poco pusieron una película magnífica en el Metro. Fue poca gente y la quitaron. En Valparaíso duró menos. Cada teatro cuenta con su público especial. El Santiago es para el cine mexicano y del Caribe, con un público inteligente y diverso. Es menos elegante que el público del Rex. Se diría el teatro del temperamento popular y de la pasión morena. A veces domina el elemento femenino cuando canta Jorge Negrete, ídolo de Suramérica. Otras veces, domina el elemento masculino, cuando se anuncia María Antonieta Pons. La parte posterior de esta danzarina demuestra una movilidad sorprendente, de remolino. Los teatros de barrio se destacan en las seriales, obsesión de los niños. El niño llora por la serial. En la casa se envuelve la toalla en el cuerpecito y hace de supermán la voz bronca, el pecho inflado. Se lanza desde la cama ¡ay! le duelen los pies. ¡Pobres niñitos! Nadie ha podido volar a lo supermán. Recuerdo en París —un año antes de la guerra— un sastre austríaco creyó haber inventado alas... y se lanzó desde la Torre Eiffel. Su cuerpo cayó pesadamente y se incrustó en el suelo. Niñito supermán. Toda persona sale del cine autosugestionada, o deslumbrada. Huyamos de ese público. La vida real les produce asco. Recuerdo esta escena: Un hombre maduro salía del Metro cuando ponían **Ido con el Viento (Gone with the wind).** Uno que pasaba le saludó con candor y amistad. "¿Cómo está?" El que salía le rechazó seco: "Vengo del cine" y siguió deslumbrado, sin ver nada. Venía de un mundo grandioso y... de celuloide a la vez. Un mundo que se puede enrollar en una cajita de metal, grande como la mano.

Ingrid Bergman no ha tenido suerte ahora (¡Perdón, señores del monopolio de Ingrid!) No ha tenido suerte. Mi cuñado don Bernard Boutet de Monvel, ilustre pintor francés, hizo el retrato de Ingrid Bergman vestida de Juana de Arco. Poco tiempo más tarde murió en accidente de aviación. El avión quedó sepultado en un volcán de las Azores. En Francia creen que Juana de Arco es jetattora. En París las niñas solteras evitan el paso cerca de las estatuas de Santa Juana.

En Roma dan fin, o dieron fin, a la más grandiosa película de todos los tiempos. **Gone with the wind** es un juego de niños comparado con **Quo Vadis?** La hicieron en Roma por baratura. Una rebaja de millones de dólares. Habrá leones, tigres, panteras, gigantes, un río artificial, galeras, vírgenes sagradas, ocho mil actores. Roma antigua quiere resucitar en Roma moderna, mediante dólares. En Europa se leían anuncios como éstos: "Se necesitan gigantes de dos metros de altura, hombres de doscientos kilos, enanos y negros". En el banquete de Nerón tomará parte el hombre más gordo de Roma. Marcus Vinitius será Robert Taylor; Ligia, será Deborah Kerr. **Quo Vadis?** es una novela de Sienkewicz, de 1900. La más leída cuando yo era niño. Los personajes y escenas de la novela tuvieron pintor propio en Jan Styka. La pieza fue representada en el Lyrique de París en 1909. Recuerdo que hasta 1903 solíamos hablar en términos de **Quo Vadis?** Después un espeso silencio cubrió a la obra. Ahora resucitará. Entre otros pormenores, la empresa contrató dos profesores de latín para las inscripciones. Nerón no sospechó esto.

Triunfal gira de Olaya de Tomic por Cautín, Osorno y Llanquihue

Profundo impacto produjo en todas las localidades de Cautín, Osorno y Llanquihue, Olaya de Tomic.

La esposa del líder popular y abanderado de la Izquierda Cristiana asistió a diferentes actos políticos organizados por núcleos independientes y partidarios que apoyan la postulación de su esposo.

En todas partes Olaya fue recibida con gran entusiasmo, explicando diversos aspectos del programa presidencial de Radomiro Tomic, especialmente los relacionados con la participación de la mujer en el segundo gobierno popular.



Luciendo auténtico chamal indígena Olaya se dirige a las entusistas mujeres de Freire.

Mujeres de Pucón escuchan atentamente a Olaya, quien les explica los principales aspectos del programa de Tomic.

Hoy Parte "Operación Santiago"

Hoy parte la "Operación Santiago", que debe divulgar el programa de Radomiro Tomic, en toda la Provincia, con lo cual se refuerza y acrecienta aun más el triunfo del candidato de la Democracia Cristiana.

Son 720 las reuniones y concentraciones que se efectuarán para explicar a la población los aspectos programáticos.

El senador Benjamín Prado es el encargado de dirigir personalmente la operación con el apoyo de los Vicepresidentes del P.D.C. y el Presidente del Senado Tomás Pablo.

Los dirigentes provinciales de los frentes independientes y del partido participarán junto a los 15 senadores y cincuenta diputados en la divulgación masiva de los planteamientos del Gobierno de Tomic.

Matones alessandristas dejaron cesante a obrero

● Alfonso Ovalle Tapia cuenta su odisea

Los matones de Alessandri, buscando diluir su responsabilidad ante la justicia, señalaron como miembro de su torva agrupación a un obrero inocente y que con la detención policial, agregadas las informaciones de prensa, terminó por perder su trabajo en la industria textil donde trabajaba.

Como es de dominio público, en la mañana y tarde del sábado 27 de Junio próximo pasado, las hordas de matones alessandristas atrincheradas en la Secretaría ubicada en calle Bellavista con Purísima, empleando armas de fuego y laques, enfrentaron a un grupo estudiantil.

La fuerza policial al llegar al lugar de los hechos, procedió a detener a los matones; pero éstos no quisieron caer solos en poder de la policía y señalaron a varios transeúntes que observaban los incidentes, como miembros de las hordas alessandristas.

En la mañana de ayer llegó hasta nuestro diario una de estas víctimas de los "varoniles" hampones, el obrero Alfonso Ovalle Tapia. Nos exhibió un certificado en que consta que el Tercer Juzgado del Crimen, lo dejó en LIBERTAD INCONDICIONAL, POR FALTA DE MERITOS, es decir ajeno por completo a las huestes agresoras del alessandrismo.

"Me conseguí este certificado - nos dice- porque el lunes cuando llegué a mi trabajo, "Confecciones Princeton", Santo Domingo 1277, fuí despedido por MAL ELEMENTO. De nada me valió decir que una imputación falsa por parte de los matones de Alessandri. Espero que hoy (Ayer) con el certificado, mis patrones cambien de actitud".

Los matones a sueldos del alessandrismo que inculparon a este obrero son Carlos Valdés Ramírez y Raúl Arancibia.

Una de las formas que se valió el tribunal para declarar no solo la inocencia del obrero Ovalle, sino de otro ciudadano taxista, fue la película tomada por uno de los canales de TV sobre el incidente, en donde aparecen con armas y laques los verdaderos matones. Antes esta evidencia, Valdés y Arancibia terminaron por reconocer que Ovalle y el taxista, "na' que ver" con ellos.

El obrero Ovalle Tapia, en sus horas libres enseña guitarra y folklore. Domina todos los bailes autóctonos de nuestra nacionalidad: la cueca, el cuando, la refalosa, la sirilla y otros. A causa de su arresto y prisión de tres días enfermó gravemente su anciano padre. Ovalle forma parte de una familia de doce hermanos, grupo de vida tranquila y honorable.



El obrero textil Alfonso Ovalle cuenta la "hazaña" de los alessandristas.

Diputado socialista protagonizó agresión en Radio de Pto. Montt

PUERTO MONTT.- Con lesiones de carácter leve quedó el agricultor **Marcelino Eulogio Ainol,** al ser agredido por el diputado **Luis Espinoza Villalobos,** mientras el primero se encontraba en la emisora local.

Los antecedentes oficiales señalan que Ainol había llegado hasta la citada emisora para confeccionar un libreto de la campaña de Jorge Alessandri, cuando llegó hasta el lugar el diputado Espinoza Villalobos, quien lo agredió con una silla ocasionándole lesiones de carácter leve, según el diagnóstico del médico de turno del Hospital de Puerto Montt.

Senador Benjamín Prado:

Se multiplican adhesiones para Tomic en provincias del Sur

"Puedo afirmar categóricamente que en Talca y Maule, Radomiro Tomic obtendrá la más alta mayoría, durante la elección presidencial del próximo 4 de septiembre"., manifestó a "La Nación" el Presidente del PDC, senador Benjamín Prado, luego de finalizar una gira por las ciudades de esas provincias.

Durante su recorrido por Talca, Linares, Curicó y Maule el máximo timonel del Partido Demócrata Cristiano pudo imponerse personalmente de la marcha de la candidatura del abanderado presidencial Radomiro Tomic, comprobando con satisfacción el importante aporte que están realizando los sectores independientes.

Prado señaló que todos los frentes y comandos de la provincia de Talca trabajan fervorosamente y que a medida que se aproxima la fecha de la elección se multiplican las adhesiones de los simpatizantes y adherentes, notándose un importante incremento en los sectores independientes. Su entusiasmo y espíritu de solidaridad con los postulados programáticos de Radomiro Tomic se expresa fundamentalmente en la creación de nuevos comités y comandos en los barrios, comunas y pueblos de Talca.

En Maule Benjamín Prado, acompañado por el senador de esa agrupación, Patricio Aylwin, celebró diversas reuniones con dirigentes del Comando Provincial de la Campaña, destacándose el Ampliado Sindical Campesino, al que asistieron dirigentes de todos los sectores de la provincia; y con la juventud del PDC y demás fuerzas populares independientes.

Posteriormente ambos senadores asistieron a una Asamblea Política Ampliada, donde estaban presentes todos los regidores de la provincia, dirigentes del PDC y representantes de los organismos provinciales y comunales, además de ejecutivos del comando.

En esa reunión el presidente del PDC y el senador Aylwin se impusieron de todo el proceso de desarrollo de la campaña presidencial, demostrándose muy optimistas y satisfechos por los trabajos efectuados hasta el momento y con los resultados obtenidos.

OPERACION SANTIAGO

Benjamín Prado anunció a "La Nación" que hoy debe iniciarse la llamada "Operación Santiago", en el cual él estará a cargo de la dirección operativa del Tercer Distrito, acompañado de equipos de parlamentarios, dirigentes provinciales, comunales del Partido.

El objetivo de la "Operación Santiago" es llevar a todos los hogares de la capital la orientación política y programática de Radomiro Tomic.

Terminada la "Operación Santiago", Benjamín Prado reiniciará sus giras de control de la marcha de la campaña por provincias.

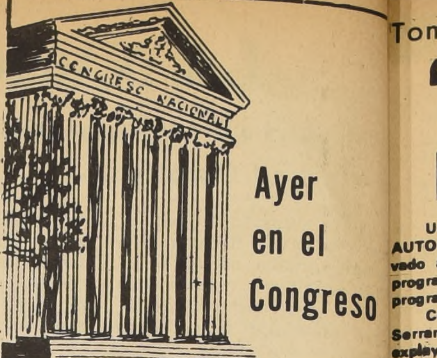
Durante la semana comprendida entre los días 13 y 18 del presente visitará las ciudades de Arica e Iquique; posteriormente viajará a las provincias de Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé.

En agosto, irá nuevamente a Antofagasta y las provincias de Atacama y Coquimbo. Su programa consulta también visitas a la provincia de Magallanes, oportunidad que aprovechará para visitar Aysen.

CORFO con Tomic

Cientos de funcionarios y dirigentes sindicales de CORFO y Filiales, repletaron antenoche el salón principal del Círculo Español para proclamar y testimoniar la adhesión de esos importantes núcleos laborales a la candidatura de Radomiro Tomic.

El Presidente del Núcleo Tomicista de las Filiales CORFO, Sebastián Vial, señaló que en esa reunión estaban presentes trabajadores chilenos que colaboraban al desarrollo nacional, cooperando en diversos frentes de la producción.



Ayer en el Congreso



JULLIET

La Unidad Popular se enojó con parlamentarios democratacristianos y Partido Nacional porque no asistieron sesión de la Cámara citada a las cuatr la tarde.

En la sesión se debía considera problema de los oficiales de presupu del Ministerio de Educación y que quinientas personas. Estos funciona en huelga, no han hecho las planillas sueldo de los noventa y dos mil profeso Entre más pronto se arregle el probl de los funcionarios, menos se demorar pago a los profesores.

Como la sesión fracasó por falta de rum, los parlamentarios de la Unidad P lar no quisieron quedar feos ante funcionarios en huelga y por ese mo sacaron una declaración firmada por Ca lo Salvo, por el P. R., Erick Schnake de S. y José Cademártori del P. C. En Ella acusa a los democratacristianos "descuido de intereses de importan sectores gremiales".



ACUÑA

Los parlamentarios de la Unidad P lar suman más de 40, y a juicio de democratacristianos la acusación es sa. Como dijo Pedro Urra: "Estamos época de campaña electoral y los com parlamentarios han distribuído a diputados dejando en Santiago, para sesionen en el Congreso, un núm aproximado a los treinta. Ayer en la ta se reunió el Comité Nacional y en él diputados que son miembros de la Co sión Política que sesionó hasta desp de las cuatro de la tarde".

Anoche, se citó nuevamente a la Cám ra para que tratara el mismo proble desde las ocho y cuarto hasta las diez de noche.

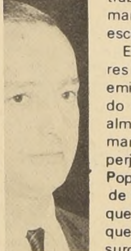
El senado no discutió tanto y se ded a despachar dos proyectos de ley, el m importante es el que establece normas ra las adquisiciones y expropiaciones bienes raíces que efectúe la CORMU sectores urbanos o de ampliación urbana.

Y ayer los radicales se fueron c declaraciones de todo tipo y para tod los gustos y jerarquías.

El senador Hugo Miranda declara las informaciones aparecidas en un di de la Empresa El Mercurio, donde se una versión de la sesión secreta sostuvieron los senadores radicales en comedor del Senado, es inexacta. Pero dice hasta qué punto, porque sólo ind que la sesión fue secreta.

Más adelante, el senador Miranda re dia la violencia de todos los sectores finaliza diciendo que todos los radica trabajan lealmente por la candidat marxista, que sale perjudicada con e escalada de violencia.

El Presidente del Comité de los Sena res Radicales, Humberto Aguirre Dool emitió la segunda declaración de su pa do donde cuenta lo sucedido en la sesi almuerzo con sus correligionarios y "e man que el izquierdismo anárquico" perjudica, llevarán a la mesa de la Unid Popular "la inquietud que tiene en ord de reprobar toda actitud de violencia". que más de algún mal pensado va a cr que es efectivo que la violencia tamb surge de las filas de la U. P.





SCHNAKE

La declaración número tres, es la q emitió el Comité Ejecutivo Nacional y q consta de ocho puntos. En general, es ataque a la violencia, reiteración del ap yo a la Unidad Popular y la garantía q significa el P. R. dentro de la U. P., para e tar los métodos violentos de sector extremistas.

La hoja entregada es bastante clara, que queda oscuro es el punto cuarto q tal vez por error voluntario no deja muy claro qué significa la forma y fondo de e tas palabras: **"Que solamente la violen cia desaparecerá cuando se sustituy nuestro sistema capitalista por un siste ma socialista cuyos planteamientos se rán consignados en el Programa de Unidad Popular."**

Es de esperar que esta declaración n sea considerada obsoleta dentro de la U P., porque apareció ayer y el programa d la U. P., ya está listo hace tiempo.

Para dejar claro el mismo punto, recurri mos a dos senadores radicales a pregun tar qué significaban esas palabras. Uno de ellos movió un tanto "mefistofélicamen te" la cabeza y cogió su pipa sin decir na da: el segundo senador no quiso hablar "por ser muy disciplinado" y siempre cree en lo que dice la directiva del Partido.

CADEMARTORI

El senador Acuña dijo que estaba conforme con la declaración porque al me nos se están tomando en cuenta las opinio nes de los senadores y ahora no hay necesi dad de tener que hacer declaraciones a la prensa si son escuchados en el seno del P. R. Y es cosa muy importante el considerar también a las bases.

Tomic en "DECISION 70":

"Sólo la autoridad generada por el pueblo puede garantizar el orden en Chile"

Un análisis de la generación y papel de la AUTORIDAD, concepto que el alessandrismo ha elevado a categoría mítica para ocultar su orfandad programática, hizo Radomiro Tomic en el pasado programa "DECISION 70".

Contestando una pregunta de la escritora Elisa Serrana, el abanderado de la Izquierda Cristiana se explayó sobre diversas connotaciones del tema propuesto, demostrando que sólo una autoridad transformadora puede legítimamente representar y dirigir al pueblo.

LOCUTOR: En seguida la pregunta grabada por doña Elisa Serrana, escritora y adherente a la candidatura Tomic.

ELISA SERRANA: Buenas noches señor Tomic. Uno de los temas más discutidos de esta campaña es el de la autoridad. Se dice que con autoridad se solucionarán todas las cosas. Se solucionará, por ejemplo, la violencia. Con autoridad se dará seguridad a los hogares. Pero hay distintas concepciones de la autoridad, una de éstas, la del señor Allende y del señor Alessandri, parecieran querer decir y dividir el país en dos campos irreconciliables.

¿Qué tiene Ud. que decir sobre la autoridad, digamos sobre la verdadera autoridad? Muchas gracias.

RADOMIRO TOMIC: La verdadera autoridad tiene dos campos de aplicación que a mi me parece necesario distinguir. El primero, que podríamos llamar inmediato. Es la autoridad que está obligada a velar por el orden público y el resguardo de los derechos de la población chilena. Son los actos de autoridad contra los delincuentes; contra los especuladores, que es otra forma de delincuencia que no se ejerce a base del cogoteo o de la violencia física contra las personas; contra los burócratas, servidores de la comunidad que faltan a sus deberes y sacrifican a la comunidad de un modo tan penoso, en algunos casos, como los que he constatado yo mismo a lo largo de mis giras por todo Chile, escuchando los reclamos de madres obreras, de campesinos, etc. etc.; contra —digamos también con absoluta franqueza— los que quieren usar la dinamita, la metralleta o el puñal o la bala para impedir que el pueblo chileno, en el uso de su libertad todavía preservada, de su libertad política, se de el destino que quiera.

Esos cuatro campos, que naturalmente podrían extenderse constituyen los deberes inmediatos de la autoridad.

EL PAPEL DE LA AUTORIDAD

Pero, indudablemente, la pregunta va dirigida con un sentido más profundo. Hay otra manera de mirar la autoridad, su razón de ser y su eficacia. Una manera más fundamental, que yo quisiera resumir en una frase: **el deber de la autoridad es garantizar justicia para todos. Sin justicia para todos no habrá seguridad para nadie en Chile.** No es una frase. Es una manera directa de resumir el fondo de nuestro problema. Sin justicia para todos no habrá seguridad para nadie en nuestra patria. Los problemas de Chile han llegado a ser muy serios, incluso muy graves. No vale la pena esquivarlos. Esto se debe a que todos las estructuras de carácter institucional que ordenaban el poder político, social, educacional, cultural y económico han dejado de funcionar adecuadamente. No dan más, como he dicho en otras ocasiones. Y eso ha provocado una serie de defectos concretos y reales que nadie tiene derecho a ignorar. Por ejemplo, la pobreza es una realidad en Chile. El treinta por ciento de las familias chilenas tienen que vivir con menos de un sueldo vital. Eso significa que casi tres millones de chilenos tienen que vivir con menos de un sueldo vital. Es un hecho que la economía capitalista no puede dar trabajo en Chile, sino al 31 por ciento de la población. Eso significa que desde hace más de 20 años hay más de cien mil cesantes permanentes en Chile, en tanto que otros centenares de miles de chilenos han tenido que emigrar a buscar trabajo en el extranjero. La pobreza significa que un tercio de los niños chilenos son desnutridos sin remedio antes de cumplir tres años de edad. Hay, en seguida, otro hecho que no puede eludirse. Cuando se dictó la Constitución de 1925, Chile no tenía cuatro millones de habitantes. Hoy tiene diez millones de habitantes, con la incidencia inevitable que esto tiene en todo: problemas de educación, de vivienda, de trabajo, de movilización, de urbanización, de presencia del pueblo.

AUTORIDAD BIEN ENTENDIDA

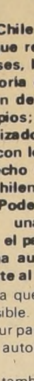
Hay otro aspecto ya no proyectado en cincuenta años sino en cinco años. He traído algunas estadísticas que son interesantes para apreciar hasta que punto la autoridad en Chile no puede ejercerse meramente en términos policiales, sino que tiene que enfrentar la realidad profunda, ser una autoridad transformadora, capaz de recoger la confianza del pueblo y de encabezarla y de traducirla en disciplina y en consenso en la aplicación de la ley.

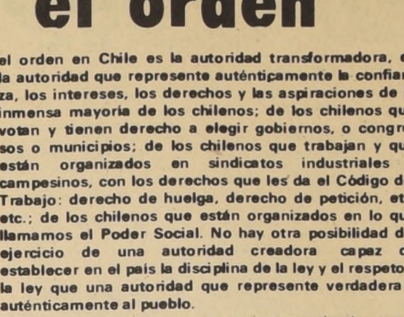
Veamos. Había en Chile el año 64, doscientos veinticinco mil trabajadores industriales. El año 69 son 580 mil organizados en sindicatos industriales.

Campesinos sindicalizados: el año 64 había en Chile 1.500. El año 69 hay ciento cinco mil campesinos organizados en sindicatos, luchando naturalmente por mejorar sus condiciones de remuneración, de vida, de vivienda, de trabajo.

Pobladores: hay dos millones de chilenas y chilenos en lo que llamamos poblaciones. Son pobladores. El año 64 carecían de todo derecho. Hoy día están organizados en todo Chile y hay una ley que les da no sólo vida legal, sino además todos los derechos pertinentes. Eso significa la batalla por la casa, por la luz, por el agua potable, por el alcantarillado, por la movilización, por la escuela, a través de







TOMIC

organizaciones que representan a dos millones inexistentes hace cinco años.

Cooperativas: Otra forma de organización de la base. El año 64 había novecientas ochenta y seis. Hoy existen dos mil trescientas quince legalmente instaladas, fuera de otras seiscientas en trámites legales de instalación.

Electorado: ¿Cuántos chilenos eligieron Presidente al señor Alessandri el año 58? Con trescientos sesenta mil votos pudo ser elegido Presidente de Chile. Hoy día, están inscritos en los Registros Electorales para votar este 4 de Septiembre, tres millones 560 mil chilenos.

¿Hay o no hay un cambio cuantitativo y cualitativo en la presencia del pueblo en la dirección política del Estado, en la generación de la autoridad y en el ejercicio de la autoridad?

AUTORIDAD TRANSFORMADORA

Por eso, la única autoridad que puede garantizar el orden en Chile es la autoridad transformadora, es la autoridad que represente auténticamente la confianza, los intereses, los derechos y las aspiraciones de la inmensa mayoría de los chilenos; de los chilenos que votan y tienen derecho a elegir gobiernos, o congresos o municipios; de los chilenos que trabajan y que están organizados en sindicatos industriales y campesinos, con los derechos que les da el Código del Trabajo: derecho de huelga, derecho de petición, etc. etc.; de los chilenos que están organizados en lo que llamamos el Poder Social. No hay otra posibilidad del ejercicio de una autoridad creadora capaz de establecer en el país la disciplina de la ley y el respeto a la ley que una autoridad que represente verdadera y auténticamente al pueblo.

La otra, la que cree que va a imponer el orden con el fusil, es imposible. Basta mirar lo que está ocurriendo en América del Sur para sacar lecciones muy claras de la impotencia de esa autoridad que sólo descansa en la bayoneta o en el fusil.

Mas allá también tenemos ejemplos. Un hombre, un gigante, que se llama De Gaulle, comprendió que no tenía cómo ejercer la autoridad sino en la medida en que continuaba representando la confianza del pueblo francés. No sólo le digo De Gaulle por ser De Gaulle: era el jefe del gobierno de un país que tiene 1.900 dólares de ingreso por habitante al año, no seiscientos como Chile; un país donde el hambre y el descontento y la frustración de una vida, angustiada todos los días, no se da; ni siquiera en ese país se puede ejercer la autoridad por el fusil o la bayoneta. Mucho menos se puede hacer en países cuya población está asediada por el hambre físico, la carestía de la vida, la cesantía, la frustración.

De ahí que yo termine repitiendo de nuevo: sólo habrá orden y estabilidad social en Chile, en la medida en que a la cabeza del gobierno chileno no haya gobernantes que representen minorías económicas, financieras, de carácter social; minorías a cuyo servicio están los privilegios heredados del pasado sino gobernantes que representen auténticamente a las grandes mayorías nacionales compuestas por los trabajadores, por las mujeres, por la juventud.

Si no hay justicia para todos, no habrá seguridad para nadie.

AL HOMBRE POR LA PALABRA

"No aceptamos la violencia, condenamos la violencia, es inhumana y estéril, es degradante y, a veces, hasta bestial. Líbrenos Dios de la sangre y del terror como instrumentos de política. Pero no vamos a suprimir la violencia revisando nuestros tratados sobre el derecho de asilo y dictando normas, por los demás impracticables".

(PATRICIO SILVA, Subsecretario de Relaciones Exteriores, en discurso pronunciado en la Organización de Estados Americanos, OEA, con motivo de la asamblea para tratar el terrorismo).

PATRICO SILVA

"Los Poderes Públicos deben establecer nuevas formas de cooperación entre ellos cuando se trate de defender los fundamentos mismos en que ellos descansan, preservar la institucionalidad del país y hacer frente a situaciones de emergencia. No es un misterio para nadie que dentro de la estrategia del terrorismo, y de los objetivos de este tipo de acción revolucionaria, los Tribunales de Justicia serían privados de su independencia y tal vez de su existencia misma si la acción terrorista llegara a alcanzar su fin supremo que es el colapso de nuestras instituciones".

(GUSTAVO LAGOS, Ministro de Justicia, en discurso pronunciado ante el Pleno de la Corte Suprema refiriéndose a la ola de violencia).

GUSTAVO LAGOS

"Vengo a llamarte, joven chileno, para que estés presente en la gran transformación revolucionaria de la Patria. Tú solo no puedes intentar llevar a cabo lo que sólo es capaz de realizar un pueblo entero. Te necesitamos, joven, junto al pueblo que hará la revolución... América Latina levanta tres nombres que simbolizan el presente y el futuro... El Comandante Che Guevara... Camilo Torres... y el Comandante Ricardo, a quien conocimos como Elmo Catalán".

(SALVADOR ALLENDE, candidato presidencial de la llamada "Unidad Popular", en discurso pronunciado ante jóvenes adherentes a su postulación en el Estadio Chile).

SALVADOR ALLENDE



"Un análisis leninista obliga a los revolucionarios a "facilitar" un golpe de Viaux. "El Viejo" (así llamaban a Viaux) está comprometido a dar un golpe de izquierda, más avanzado aún que el de la Junta peruana. Pero en el gobierno de Viaux no deberán entrar los comunistas. "El Viejo" se compromete a darle armas al MIR. El MIR tomará el control de una comuna de Santiago que se proclamará "comuna socialista" y será factor de presión sobre "El Viejo". El MAPU debería apoyar este camino".

(Relato formulado a un periodista del diario "El siglo" por un "alto dirigente nacional del MAPU, dando a conocer una proposición del MIR para el golpe de estado).

JACQUES CHONCHOL



Tajante declaración de su Directiva Nacional:

Partido Radical repudia la violencia de ultra izquierda

"El Partido Radical critica y repudia a esos sectores que pretendiendo representar al pueblo, practican la violencia y propician las guerrillas urbanas y rurales como medio de conquistar el poder" expresa una declaración oficial emitida en la tarde de ayer por el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Radical, referente a los hechos de violencia que se han sucedido en los últimos días.

La declaración agrega que:

"El Partido Radical repudia enérgicamente la violencia ejercida por los grupos extremistas de ultraizquierda, que fundamentan su acción directa en la conquista del poder político y declara categóricamente que estos grupos son ajenos a la idea y a la estructura de la Unidad Popular y que sus acciones sólo sirven de pretexto a los enemigos de ella para confundir a los elementos conscientes de la izquierda chilena, que en su totalidad han adherido al programa de la Unidad Popular y al estilo de su campaña"

Con estas afirmaciones, el Partido Radical fija públicamente las tesis que ha hecho presentes en el seno de la Unidad Popular en relación con la discrepancia y la crítica que les merece la actitud poco clara del Partido Socialista ante las actitudes de violencia de militantes del propio P.S. y del MIR.

La reiteración de repudio a la violencia" ultra - izquierdista" por parte del Partido Radical se ha entendido en los círculos políticos como una clara y definitiva advertencia a quienes discrepan o no ofrecen una definición clara ante la violencia o las vías para llegar el poder dentro de la Unidad Popular.

El texto de la declaración, que también acusa al "actual Gobierno" y al PDC de tener" una responsabilidad política directa" en los últimos sucesos, es el siguiente:

Frente a los últimos acontecimientos ocurridos en el país, que han conmovido a la opinión pública, y en forma especial, frente al problema de la violencia, el Partido Radical declara:

1.- Que las profundas contradiciones de nuestro sistema económico social generan violencia que se ha agudizado en este último tiempo.

2.- Que la violencia es usada en Chile por diversos sectores que el Partido Radical ha denunciado reiteradamente en especial a la Derecha económica y política de Chile:

3.- Que el actual Gobierno ha usado de ella para reprimir las justas aspiraciones de los estudiantes, obreros y campesinos por lo que le corresponde de la Democracia Cristiana una responsabilidad política directa. El Partido Radical condena el aprovechamiento político deleznable que el Gobierno de la D.C. pretende hacer de todo este proceso.

4.- Que solamente la violencia desaparecerá cuando se sustituya nuestro sistema capitalista por un sistema socialista cuyos planteamientos serán consignados en el Programa de la Unidad Popular.

5.- Que a través del Pacto de Unidad Popular el Partido Radical pretende, por la vía democrática, y mediante el sufragio universal, lograr la ascensión del pueblo al poder político para realizar los cambios y transformaciones que el país necesita.

6.- Que consecuente con ello y siendo el Partido Radical contrario a la violencia, cualquiera sea el sector que la propicie crítica y repudia a aquellos sectores que pretendiendo representar al pueblo, practican la violencia y propician las guerrillas urbanas y rurales como un medio de conquistar el poder.

7.- El Partido Radical repudia enérgicamente la violencia ejercida por los grupos extremistas de ultraizquierda, que fundamentan su acción directa en la conquista del poder político y declara categóricamente que estos grupos son ajenos a la idea y a la estructura de la Unidad Popular y que sus acciones sólo sirven de pretexto a los enemigos de ella para confundir a los elementos conscientes de la Izquierda Chilena, que en su totalidad han adherido al Programa de la Unidad Popular al estilo de su campaña.

8.- El Partido Radical es en la Unidad Popular y será en el futuro Gobierno Popular, garantía que ningún sector extremista llevará al país a excesos con métodos violentos que el país y el Radicalismo repudian.

EL COMITE EJECUTIVO NACIONAL

Llama la DCU:

"A parar violencia extremista"

La Democracia Cristiana Universitaria, después de analizar los últimos sucesos acaecidos en Puente Alto y otros lugares del país, entregó ayer una declaración donde junto con repudiar la muerte de los dos jóvenes estudiantes —víctimas de esta ola de violencia— llama a todos los sectores de avanzada democrática a detener las provocaciones extremistas, que buscan desatar la violencia con claros designios antipopulares.

La Junta Nacional Extraordinaria de la Democracia Cristiana Universitaria (DCU), luego de un extenso análisis de la situación política del país y particularmente de los últimos acontecimientos declara:

1. Que la dolorosa muerte del compañero Claudio Pavez en los recientes incidentes de Puente Alto exige del Gobierno una pronta investigación destinada a identificar el culpable de los disparos y aplicar las máximas sanciones que la justicia ordinaria reglamente para los casos de homicidio. No es posible, y la DCU no lo aceptará por motivo alguno, acallar el veredicto de la justicia ordinaria a quien exigimos celeridad y seriedad en sus indagaciones; así como, aplicación de drásticas sanciones al dueño del Super Mercado "Listo" que fuera —sin lugar a dudas— el provocador inicial de esta situación de sangre.

2. La DCU no puede menos que llamar a la reflexión a todos los sectores políticos Juveniles a fin de parar esta ola de violencia que en nada favorece los intereses de las candidaturas populares y que abunda en argumentos a los sectores derechistas de este país, que se han propuesto —con o sin el pretexto del Sr. Alessandri— poner un General en La Moneda. La violencia que propician en los hechos, tanto el Movimiento de Izquierda Revolucionaria como personas del Partido Socialista, resulta ser una considerable ayuda a la violencia derechista levantada como metodología política para concretar siniestros objetivos contra el pueblo chileno.

3. Una vez más, la Democracia Cristiana Universitaria reafirma su convicción democrática para el Chile de hoy y reivindica para la clase trabajadora el derecho y el deber de encabezar el proceso de transformaciones que el país se apresta a profundizar a fondo.

Son las mayorías nacionales, trabajadores, campesinos, pobladores y mujeres, los llamados a elegir el 4 de Septiembre el modelo y la estrategia de desarrollo que el país desea así como el estilo y la metodología política adecuada. Cualquiera minoría, por muy lúcida que se autodefina, no está llamada a cumplir otro papel que el de servir los intereses y anhelos populares.

4. Los jóvenes Universitarios Demócratas Cristianos estamos convencidos que llegó la hora final de definirse. De definirse frente a los sistemas y medidas con que un grupo político o candidatura presidencial desea acceder al poder político del Estado. O se cree en las elecciones y por tanto, se acepta las reglas del juego. O se adscribe al "cuarto candidato": el fusil, y, por tanto, se aceptan las estrategias insurreccionales. Ningun candidato o grupo político responsable tiene el derecho de confundir el país basándose en tesis paralelas, excluyentes y borrando con el codo lo que se escribe con la mano.

5. Finalmente reafirmamos nuestra convicción, ya mayoritaria en el seno del pueblo mismo, en la candidatura popular, revolucionaria y democrática de Radomiro Tomic. El programa de nuestra candidatura garantiza al país el único gobierno posible y capaz. Posible por el inmenso apoyo social que tiene y por la estabilidad política que ofrece; capaz porque armoniza impecablemente la inspiración democrática de Chile con los requerimientos urgentes de cambios en las estructuras y fundamentos de la vida social, política, económica y cultural del país.

JEFATURA NACIONAL D. C. U.

Trabajadores municipales con Tomic

Quedaron constituidos los Comandos Nacional de los Trabajadores Municipales TOMICISTAS y también el Comando Provincial-Santiago de estos funcionarios.

Ambos Comandos quedaron integrados por los siguientes dirigentes:

COMANDO NACIONAL DE TRABAJADORES MUNICIPALES

Presidente: José M. Martínez. Vice: Ernesto Poblete. Secretario: Segundo Céspedes. Sec. General: José Moya. Sec. Conflictos: Juan Aguilera. Directores: Luis Espinoza y Luis Muñoz.

COMANDO PROVINCIAL DE TRABAJADORES MUNICIPALES

Presidente: Luis Espinoza. Vice: Juan Escobar. Secretario: Enrique Lara. Sec. General: Carlos Moraga. Sec. Conflictos: Edgardo Sandoval. Directores: Enrique Valenzuela y Carlos Morales.

Además participan en el Depto. Municipal del partido con derecho a voz y voto los camaradas José Martínez por los obreros y Osvaldo Valenzuela por los empleados.

El Frente Provincial tiene organizado en la Prov. Stgo. 24 frentes.

La Directiva Nacional de Frentes Organizados en: Concepción, Talca, Curicó, Antofagasta, Chillán, Valparaíso, Linares, Talcahuano, Los Angeles, Valdivia, Temuco, Angol, Viña del Mar, Laja, Rancagua, San Fernando, Osorno, y otros municipios.

***Dirigentes Municipales** Tomicistas informan de las actividades que han comenzado a intensificar en la campaña de la Izquierda Cristiana.*

Juvenil maestro de maestros:

Niño de cinco años "pulsa" los programas educacionales

De sus reacciones dependen la aceptación y aplicación de los nuevos planes de estudio para el nivel básico

JUSTITO, en la vida familiar y privada Carlos León, de sólo cinco sonrientes años, es quien tiene en sus manos la clave que decidirá si la Reforma Educacional es o no aplicable en los niveles primarios.

Hay algo, guardando las debidas distancias y licencias eclesiásticas que tiene cierta semejanza con aquella escena bíblica del Hijo de Dios perdido y hallado en el Templo, cuando se enfrentaba con los Doctores de la Ley. Carlos León, a nivel de la hora presente, si bien no ha escapado ni se ha perdido de su hogar, tiene como contendores a los cada día más exigentes planificadores en materias educacionales.

Su aparición pública, más allá de los lindes de una escuela, lo fue en las pantallas televisivas que muestran lo que se está realizando en este campo, de acuerdo con la programación educacional vigente. El chiquillo se desenvolvió con la experiencia y la soltura de un fogueado veterano en estas lides.

Carlos León es hoy, en plena escalada juvenil, quien dicta cátedra a los profesores de Enseñanza Básica, y está todos los días en el espacio de televisión educativa conocido como "La Reforma en Marcha", del Canal 13 de la Universidad Católica.



LA TAREA le ofrece dudas. Si Carlitos con sus cinco años cumplidos puede resolverla, será aplicable al resto de los niños chilenos. El chiquillo es, sobre todo, un maestro de maestros.

UN PROGRAMA EN MARCHA

POR INICIATIVA del Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, dependiente del Ministerio de Educación Pública y del Departamento de Televisión Educativa del Canal 13, los profesores de Educación Básica del país, están recibiendo en sus escuelas, y en sus hogares, las normas fundamentales sobre los cambios puestos en marcha para darle a la enseñanza chilena una nueva dimensión.

LO NUEVO

ESTE ESPACIO que durante el año anterior sirvió de guía para la aplicación de los cambios en materias educacionales, para profesores de la zona comprendida entre Curacaví y Rengo, muestra hoy la participación del pequeño Carlos, maestro de maestros, que se ha convertido en la estrella pedagógica de los últimos tiempos, lo que el niño lógicamente ignora.

Carlos León, "Justito" en la pantalla chica, es el encargado de mostrar ante los profesores la validez y el modo de aplicar diversos principios pedagógicos en ensayo.

Estos le son sometidos a su cabal conocimiento y cada una de las reacciones del niño en el desarrollo del tema, lectura, matemáticas, ciencias, son sometidas a cuidadosos estudios. Si "Justito" no reacciona favorablemente frente a una de las tareas o deberes que se someten a su criterio, es que las cosas andan mal y hay que ajustarlos a nuestra realidad ambiente.

APRESTO Y PRELECTURA

EL PEQUEÑO Maestro, cuya madurez frente a muchas materias básicas de enseñanza es considerada como el aparato encargado de su correcta medición, tiene un rol especial en el tema del aprendizaje de la lectura y la escritura.

En esta materia está demostrando las diversas modalidades que pueden tomar las etapas denominadas Apresto y Prelectura y cada una de sus respuestas, que no deben alcanzar el nivel de las exigidas a un niño superdotado, son cuidadosamente procesadas para lograr un término medio aplicable en el ambiente escolar medio chileno.

Para una fecha cercana el niño deberá abordar el desarrollo de los temas que corresponden al aprendizaje de las matemáticas.

UN NIÑO COMO TODOS

CARLOS LEON ha sido elegido como representativo del niño chileno. No es ni prodigio, mucho menos superdotado como indicábamos anteriormente, pero sus reacciones corresponden al grupo mayoritario que concurre a nuestros planteles educacionales.

En la pantalla, que reproduce una clase escolar con todas sus alternativas, "Justito" aparece frente al pizarrón, en una mesa magnética especialmente diseñada para el programa y para el cine, ya que esto también va en películas de orden educativo.

Felipe Alliende, animador y director del programa, se muestra satisfecho de los resultados obtenidos, o sea, del conocimiento que de los nuevos programas y sus objetivos se forman no sólo los profesores, sino también los padres, cuyos hijos están aprendiendo a leer y escribir.

"Justito" para cualquiera de estos padres podría ser su hijo. No hay ni titubeos ni poses en su enfrentamiento con las cámaras y problemas. Tiene la virtud no sólo de motivar el interés, sino que se hace querer de quienes lo ven, ya que podría ser el pupilo de cualquiera de los espectadores del novedoso programa.

Sus dudas frente a cualquiera de los obstáculos del programa señalan que es necesario que algo debe cambiarse. Si no hay tropiezos es una clara demostración que la Reforma Educacional está desenvolviéndose sin novedades y con singular éxito.



CARLOS LEON, "Justito" en la pantalla chica, tiene en sus manos la responsabilidad de la aceptación infantil a los programas básicos de la Reforma Educacional.

Chile y Perú, los precursores:

Aniversario del arma submarina

Los submarinos "Thomson" y "Simpson" harán una salida a la mar a las 9 horas de hoy desde Valparaíso, con Oficiales y Personal en retiro de esta especialidad, con motivo de conmemorarse el día 4 del presente el 53° aniversario de la Rama de Submarinos.

La especialidad de Submarinos fue creada el 4 de Julio de 1917, durante el Gobierno del Presidente Juan Luis Sanfuentes, aniversario que será rememorado el próximo sábado 4 con una ceremonia militar en la Escuela de Submarinos, a las 11 horas, con asistencia de autoridades navales y otros invitados.

LOS SUBMARINOS PRECURSORES

Con ocasión de este aniversario es de interés recordar que las primeras embarcaciones submarinas construidas en el mundo, lo fueron en Chile y en el Perú.

En nuestro país el "submarino" fue inventado y construido por un empleado del Astillero Duprat, de Valparaíso, de apellido Flach, en 1866, siendo su estructura la de un tubo fusiforme de no más de 13 metros de eslora y muy estrecho, para una capacidad máxima de 6 personas. Para la lucha en superficie montaba un pequeño cañón, y para luchar bajo agua contaba con otro cañón de un tipo especial que disparaba proyectiles de 20 kilógramos de peso.

Su constructor e inventor hizo varias pruebas de sumersión con un éxito que nadie esperaba, pero cuando su viaje oficial inaugural, ante las autoridades y gran cantidad de público, tripulado por Flach y cuatro amigos, se sumergió para no aflorar jamás. Así terminó este audaz proyecto de flach, quien deseaba poner su submarino al servicio de nuestro país durante la Guerra con España de aquella época.

A propósito de esta verdadera proeza y aventura, en los anales marinos se recuerda que cuando se informó al Presidente José Joaquín Pérez de este invento y se le invitó al viaje inaugural, dijo la famosa frase "y si se chinga ", aceptando concurrir a la demostración, pero desde tierra.

Más adelante, en 1896, un relojero bábaro de nombre José Huber, construyó un submarino de modelo a escala en Santiago, el que fue ensayado con éxito en el estanque de los baños de Apoquindo. Dado este resultado, el Gobierno del Presidente Jorge Montt encargó la construcción de un submarino definitivo a la fundición santiaguina de "Stricker y Kupfer", el que fue llevado por piezas y armado en Talcahuano. El 18 de marzo de ese año, este submarino dio una vuelta por la superficie de la bahía sin novedad alguna, pero al intentar sumergirse tuvo problemas al quebrársele una pieza esencial. Este segundo submarino quedó en la playa esperando los arreglos necesarios, y sus restos oxidados estaban hace pocos años junto a los molos de Talcahuano.

En el Perú, otro inventor, Juan Carlos Federico Blume, de nacionalidad danesa, construyó otro submarino, "El Toro Submarino", el que navegó por primera vez en el puerto de Paita el 14 de octubre de 1879, sumergiéndose a 12 pies de profundidad. Blume puso el barco al servicio del Gobierno peruano del Presidente Piérola para que lo usara en la guerra contra Chile, para lo cual lo llevó al Callao. En una ocasión en que a la vista del Callao aparecieron los blindados "Blanco Encalada" y "Cochrane", se ordenó hacer los preparativos para el zarpe de "El Toro Submarino", pero estos aprestos se demoraron demasiado y ya los barcos chilenos habían partido, frustrándose así el ataque.

Meses después, para evitar que el "Toro Submarino" cayera en poder de las fuerzas chilenas, se dio la orden de destruirlo, sin que Blume lo supiera. A pesar de esto, este inventor siguió luchando hasta su muerte, en 1901, por la creación del arma submarina peruana.

REGRESAN MILITARES DEL HOSPITAL DE CAMPAÑA. En el grabado aparecen Jefes, Oficiales y Personal del Cuadro Permanente del Hospital de Campaña del Ejército enviado por nuestro país al Perú para auxiliar a las víctimas del reciente terremoto, y que regresaron en avión LAN a Pudahuel. Al centro el Teniente Coronel de Ejército Héctor Contador.

Ministro Donoso visitó Las Barrancas

Una visita a la Villa "Manuel Rodríguez" que se levanta en la comuna de Las Barrancas, a través del sistema de Operación Sitio, efectuó el Ministro de Vivienda y Urbanismo Andrés Donoso, acompañado del Director General de Planificación y Presupuesto de esa Secretaría de Estado, Antonio Labadía.

El Ministro Donoso recorrió los sectores poniente y oriente de dicho grupo habitacional, que cobija a alrededor de 4 mil familias y se impuso de algunos problemas que afectan a esos pobladores.

Los dirigentes José Montero y María Donoso, presidente y secretario de la Junta de Vecinos, respectivamente plantearon al Ministro la necesidad de reubicar a cerca de 192 familias que en la actualidad ocupan terrenos que primitivamente se destinaron a viviendas en altura. La Corporación de Servicios Habitacionales les asignó a dichas familias los sitios en forma provisoria. Situación similar dieron a conocer acerca de 68 familias que se encuentran en terrenos en que se levantará un Hospital.

El Ministro señaló que se estudiará la modificación del plano de la población y la nueva ubicación de las familias referidas.

Los dirigentes de los pobladores solicitaron finalmente al Secretario de Estado que intercediera ante la firma Avalos y González para que se lleve en forma intensiva la terminación de la red de agua potable y la apertura de la calle que deje comunicada a la Villa Manuel Rodríguez con la Villa California.

En la "26 de Enero" estudian el Kibutz

"La Otra Cara del Socialismo", es el sugestivo título de un acto político—cultural que se efectuará el sábado próximo, a las 17 horas, en la población "26 de Enero".

Se trata de un análisis de "la experiencia socialista de Israel en el kibutz" en que, además, se exhibirá la película "El Kibutz".

La charla será ofrecida por Alejandro Villarroel, entusiasta estudioso de la experiencia comunitaria desarrollada en el territorios de Israel desde fines del siglo pasado.

Hoy en la "U":

Frente a fenómeno mundial de protesta

A las 19 horas de hoy se iniciará el foro sobre El Mundo Protesta, organizado por el Departamento de Extensión y Acción Social de la Universidad de Chile.

Es este el primero de una serie con que el Departamento entregará a la comunidad los conocimientos y experiencias de los profesores universitarios sobre temas de gran actualidad.

En esta oportunidad, participarán el profesor de Filología y Director del Departamento de Historia, Genaro Godoy, quien hará una comparación histórica de la protesta a través del tiempo en el mundo y en Chile y Ricardo Bindis, profesor de Historia del Arte, con la denuncia en las Artes Plásticas, el aporte tecnológico a la protesta visual y la canción protesta.

Diploman a colocadores de azulejos y revestimientos

EL CURSO de Colocadores de Azulejos y Revestimientos que el Instituto Nacional de Capacitación Profesional —INACAP— ofreció en FANALOZA se clausura esta tarde a las 19 horas.

En esta oportunidad los primeros nueve alumnos recibirán el diploma que acredita su especialización en estas tareas.

A la ceremonia concurrirán Hernán Valenzuela, Sub Director de INACAP y Ramón Rada, Gerente General de FANALOZA, además de dirigentes sindicales, instructores y alumnos.

Al término de la entrega de diplomas acreditivos la industria ofrecerá un cóctel en honor de los alumnos.



Hernán Santa Cruz, representante de nuestro país en el Segundo Congreso Mundial de Alimentación, que se celebra en La Haya, Holanda, elegido Presidente del torneo. Lo acompañan, a su derecha, A. H. Boerman, Director General de FAO; Oris Wells y F. Aquine, Directores Ejecutivos de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

En La Haya, Holanda:

Estudian cómo liberar al mundo del hambre

Una de las cuestiones más importantes y difíciles que se planteará en el Segundo Congreso Mundial de la Alimentación, que se celebra en Holanda y al cual asisten representantes chilenos, es la relativa a la forma de ampliar la participación de los países en desarrollo en el comercio mundial. Para esos países, esta medida significa primordialmente el aumento de sus exportaciones de productos agrícolas a los mercados ricos de los países industrializados, aunque el incremento del comercio que se desenvuelve entre los mismos países de ingresos bajos es otra salida comercial, por ahora, más reducida.

En la mayoría de esos países, la agricultura proporciona del 80 al 90 por ciento de las exportaciones. El promedio real es de 40 por ciento, si se incluyen los relativamente pocos países en desarrollo que tienen la fortuna de poseer petróleo y minerales para exportar.

Aún no comemos bastante pescado, a pesar de las campañas de propaganda masiva que se hacen en la mayoría de los países, inclusive el nuestro, exhortándonos a que lo comamos. La cantidad de pescado que se consume aumenta firmemente, pero no con la rapidez suficiente.

Esta afirmación figura en un documento preparado por la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), para el Segundo Congreso Mundial de la Alimentación.

Según la FAO, corresponde al pescado un poco más del 10 por ciento de todas las proteínas de origen animal, que consume el hombre. Estas representaban alrededor de 30 por ciento de la ingesta total de proteínas, las cuales proceden, en su mayor parte, de plantas. Por ello, en cuando a proteínas, vitales para el crecimiento y la nutrición, especialmente de jóvenes, el pescado ocupa un lugar relativamente pequeño en la mayoría de las raciones alimentarias.

La cantidad que de él se comen varía de unas partes a otras. En los países en desarrollo, corresponde al pescado por término medio 15,6 por ciento del consumo de proteínas animales. En el Cercano Oriente, el pescado representa sólo el 3,5 por ciento de los animales y un mero 1 por ciento de la ingesta total de proteínas. En Asia y Africa, donde el pescado desempeña tradicionalmente un papel más importante en la alimentación, representa más de la cuarta parte de todas las proteínas animales que se consumen.

A pesar de todo, el consumo de pescado aumenta casi en todas partes. El comercio internacional de pescado fresco y productos pesqueros crece también cada año, habiendo alcanzado en 1968 el valor sin precedentes de 2.560 millones de dólares. Causa de ello es en parte el creciente uso de la harina de pescado como alimento para las aves de corral y el ganado.

En términos generales la cuestión es aumentar la ingesta total de proteínas en la población de los países en desarrollo, principalmente en los jóvenes.

El pescado, debido a su riqueza, fácil digestibilidad y conocido sabor, es uno de los medios más alentadores para solucionar, o al menos aliviar, la escasez de proteínas y la falta de alimentos en el mundo.

Con permiso de los vegetarianos, desde el punto de vista de la nutrición, los alimentos de origen animal son muy importantes para el hombre. Son ricos en proteínas de elevada calidad y, además de estar mejor equilibrados, en amino—ácidos indispensables para el desarrollo del cuerpo, que las proteínas de origen vegetal, incluyen otros nutrientes necesarios. También contribuyen a que la comida sea más apetitosa.

Según los expertos de la FAO, las proteínas animales son tan indispensables para el hombre como las calorías o las vitaminas. Tanto es así que, de hecho, para luchar contra el hambre en el mundo hay, más que nada, que incrementar la producción de proteínas animales, especialmente en aquellas regiones en que más escasean. Esto a su vez supone superar la productividad de la ganadería.

SINTESIS

ENRIQUE MILLAN SALAZAR presidirá su última sesión del R[...]ry Club de La Cisterna, el próximo sábado 4, a las 21.15 horas, e[...] salón de actos de la Primera Compañía de Bomberos (Gran Aven[...] Paradero 24).

En esta oportunidad, Millán Salazar que cumplió su perío[...] hará entrega del cargo a Gilberto Ramos Munizaga, funcionario [...] la Caja de Previsión de FF.CC del Estado.

En la sesión-comida, que será con damas presididas por M[...] Elena Huidobro, Enrique Millán, leerá la memoria en que se cond[...]sa la actividad rotaria durante su mandato en la que se desta[...] ayudas a la Maternidad del Hospital Barros Luco, Sanatorio El P[...] y la adquisición de una sede social para el club, cuyos terrenos [...] encuentran ubicados en el sector de Lo Ovalle, comuna La Cisterna.

Millán es un activo dirigente del deporte aficionado nacio[...] Es presidente nacional de los Consejos Locales de Depor[...] presidente del Consejo Local de La Cisterna y presidente del Pro[...]cial de Santiago de estos organismos comunales que son coopera[...]res de la Dirección General de Deportes y Recreación.

Congreso de Contadores

Entre los días 9 y 13 de septiembre próximo se realizará, en Va[...]paraíso, el "IV" CONGRESO NACIONAL DE CONTADORES", [...] cumplimiento de un acuerdo del Consejo General del Colegio N[...]cional de Contadores de Chile.

Para este Congreso se ha preparado un Temario de gran interés [...] importancia, que abarca cuatro grupos a saber: a) Tesis; b) *Mociones* [...] Comunicaciones Técnicas y d) Charlas y Conferencias de inter[...] para la profesión. En este Temario están comprendidas todas l[...] materias relacionadas con la profesión en el plano nacional e intern[...]cional y con su perfeccionamiento en todos los aspectos.

Federación Provincial Mutualista

"La Federación Provincial Mutualista de Santiago" ha programa[...] su segundo acto cultural del año, en la "CASA DE LA MUTUALIDAD", calle Moneda N° 2176, para el sábado próximo, a las 19 horas, actua[...] el CORO "JUAN YARUR" y el abogado PATRICIO CAVADA A. dicta[...] una charla. Se invita a todos los socios de las diversas instituciones [...] la Capital el día y a la hora indicada. La entrada es libre.

Clínica Médico-Dental Las Barrancas

Los socios y familiares de la Cámara de Comercio Establecido [...] Pequeña Industria de Las Barrancas dispondrán de una clínica médico dental a partir del próximo mes. Esta obra social será realidad po[...] medio de una donación de implementos que acordó recientemente [...] Misión Económica de los Estados Unidos.

Dos Viaductos: Polcura y Rucue

Dos viaductos de 90 y 56 metros Polcura y Rucue respectivamente, acaban de ser terminados por la Dirección General de Obras Públicas. Dicho servicio ordenó además, la construcción de otro puente de 30 metros en la misma ruta en que están ubicados los primeros: camino Los Angeles a Polcura, por Antuco. Este camino conecta a Los Angeles con las centrales hidroélecticas de El Toro y El Abanico.

Pichipolcura, el Nuevo puente, reemplazará a uno provisorio, de Madera y una sola vía. Para entregar al uso público el camino con las variantes construidas, es necesario la pronta construcción de Pichicolpura, pues es el nexo entre las anteriores. El costo del viaducto es de un millón 672 mil 392 escudos.

Planta Elaboradora de Alimentos

Molina.—Una maquinaria para elaboración de alimentos de sus animales recibirá la Cooperativa de Criadores de Cerdos de Molina como una donación de la Misión Económica de los Estados Unidos. Dicha Cooperativa, formada por pequeños agricultores de la zona, aumentará considerablemente sus ingresos con esta maquinaria.

Impresiones de un viaje a Alemania

El profesor Francisco Walker Linares dictará una conferencia titulada "Impresiones de mi último viaje a Alemania" hoy, a las 19.15 horas en el Instituto Chileno-Alemán de Cultura calle Esmeralda N° 650.

La entrada es libre.

En Memoria de Nicomedes Guzmán

Un homenaje a la memoria del escritor chileno Nicomedes Guzmán, rendirá hoy, a las 19 horas, la Sociedad de Escritores de Chile.

En esta ocasión hablarán sobre la obra de Guzmán los escritores Mario Ferrero y Jorge Teller.

Ciclo de educación sexual para adultos

EL CONSEJO NACIONAL de Orientación Familiar invita a los pa[...]dres, apoderados y adultos en general a inscribirse en el próximo c[...]clo de Educación y Orientación Sexual, destinado a capacitarlo[...] para un mejor entendimiento y trato con sus hijos.

TEMARIO: Influencia formativa de las actitudes de los padres en el desarrollo sexual del hijo. Maduración de la sexualidad. Angustia de la adolescencia. Ideales de la juventud. Rebeldía juvenil. Inhibiciones, prejuicios y errores transmitidos de una generación [...] otra en materia sexual, etc.

Los temas estarán a cargo de expertos profesionales del Conse[...]jo y serán ilustrados con películas educativas alemanas [...] norteamericanas.

Inscripciones en Agustinas 853, oficina 917. Teléfono 31509.

Homenaje a Leonidas Politoff

La semana pasada falleció víctima de una afección cardíaca el abogado Leonidas Politoff apreciado en los círculos forenses porque había hecho del ejercicio profesional un verdadero apostolado. Nacido en Rusia y educado en Francia, era un sincero chileno que por su modestia, se hizo apreciar también de una gran clientela entre los elementos más modestos de la capital y de las vecindades.

Un cliente anónimo en el periódico de Melipilla "El Labrador" hizo un sentido recuerdo del Extinto al que llamó el "Abogado de los pobres". Su muerte pasó inadvertida de sus colegas, porque era su voluntad que no se avisara su deceso, lo que privó a sus amigos acompañar sus restos al cementerio.

Por este motivo los Jubilados y los Abogados libres quieren reparar dicha omisión realizando, en la Sala de Abogados, un homenaje a su recuerdo, en el que harán uso de la palabra Fco. J. Barros y Armando Garfias. El acto se celebrará mañana a las 17 horas.

Leonidas Politoff formó en Chile una familia de profesionales entre los que se destaca a Sergio Politoff, distinguido profesor Universitario.

Un trozo de Chile en EE.UU:

30 años de existencia cumplió CORFO en N. York

La Oficina de la Corporación de Fomento en Nueva York, cumplió ayer 30 años de existencia.

Creada el 1° de julio de 1940, cuando apenas comenzaba la Segunda Guerra Mundial, desde su fundación ha desarrollado una labor de extraordinaria importancia para los intereses de Chile.

Ha servido créditos por un total superior a los mil millones de dólares y su solvencia es tal que basta su respaldo para lograr una mayor celeridad en la adquisición de equipos y maquinarias.

Esta filial CORFO neoyorkina hace con rigurosa puntualidad el pago de las obligaciones crediticias, tanto en los Estados Unidos como en otras áreas y su funcionamiento ha estado revestido siempre de tal seriedad que la Asociación de Instituciones Aseguradoras de Créditos Internacionales la ha catalogado como entidad de primera categoría, vale decir, de tanta solvencia como la que tiene cualquiera de las agencias de las grandes naciones.

Durante el año 1969, esta filial de CORFO emitió órdenes de compra —tanto para esa institución como para algunas de sus filiales u otras entidades— por más de 60 millones de dólares, aparte de otros 30 millones de dólares por compras de petróleo crudo hechas por la ENAP. Esto ha podido hacerse con máxima eficacia, porque dicha filial cuenta con personal técnico de alta calificación.

Por otra parte, la alta concentración de poder comprador que caracteriza a la filial neoyorquina de la Corporación de Fomento, le ha valido un trato preferencial del fabricante y proveedores diversos, particularmente en los precios y en los plazos de entrega. También las empresas navieras han reconocido la eficiencia y solvencia de organismo chileno, concediendo importantes rebajas en los fletes.

Otra de las actividades de la oficina de CORFO en Nueva York, es la relativa a la difusión de informaciones de promoción y ayuda para empresas chilenas que necesiten entrar en contacto con círculos mercantiles o industriales norteamericanas, y, a la inversa, cuando las circunstancias lo exigen. Ultimamente ha establecido un servicio de publicaciones económicas que se distribuyen en los principales centros financieros e industriales de los Estados Unidos y en otras áreas de habla inglesa.

Esta eficiente filial de la Corporación de Fomento de la Producción en tierra extranjera, está dirigida por Luis Velasco del Campo.

Chuquicamata, a escala mundial, está cumpliendo metas que se le fijaron

Con asistencia del Presidente de la República fueron inauguradas las ampliaciones de la Central Termo-Eléctrica de Tocopilla. Palabras de don José Claro Vial, Gerente General de la Compañía Chuquicamata S.A.

TOCOPILLA. La especial satisfacción con que era recibida la presencia del Jefe del Estado en la inauguración de las nuevas obras para la planta de Chuquicamata, señaló don José Claro Vial, Gerente General de la Compañía de Cobre Chuquicamata S.A. Hizo uso de la palabra durante la inauguración de la ampliación de la Central Termo Electrica de Tocopilla, ceremonia que estuvo revestida de especial solemnidad e importancia.

Manifesto el señor Claro Vial:

"Es un honor para la Compañía de Cobre Chuquicamata que el Presidente de la República llegue hasta sus instalaciones a inaugurar las nuevas obras de esta etapa de su programa de expansión. Ellas comprenden importantes hitos de este plan progresivo y continuo, mediante el cual se moderniza la existencia, se aceptan los equipos y procesos a la naturaleza de los minerales de nuestra mina y se cumplen los objetivos fundamentales de mejorar, en cantidad y calidad, la producción del cobre y sus demás metales. Este plan, que fué trazado como parte de la política del Gobierno destinada a lograr un sustancial aumento de la producción de cobre, fué desarrollado por Chile Exploration Co. y ahora es completado con su asesoría, por la Compañía de Cobre Chuquicamata.

Hace un año y medio tuvimos la inauguración de la nueva planta de refinación electrolítica de 180 mil toneladas, que vino a integrar la capacidad de producción total de 406 mil toneladas anuales de cobre electrolítico, de nuestras instalaciones.

Hoy es aquí, en Tocopilla, y mañana en Chuquicamata, la de obras también de singular importancia:

La central eléctrica de Tocopilla que aumenta su potencia instalada en 30.828 KW, mediante la adición de dos nuevas unidades termoeléctricas. Con ellas se alcanza a un potencia instalada total de la Empresa, de más de 200 mil KW, cuya magnitud en términos nacionales se expresa suficientemente al señalar que representa aproximadamente el 10% de la capacidad de producción de energía instalada en todo Chile. Las modernas calderas y los eficientes turbo generadores de 44 mil KW que pasan a completar las instalaciones de esta central, son un nuevo testimonio de su progreso, ya jalonado en sus cincuenta y siete años de existencia por equipos de diversos orígenes y edades, que completan su capacidad generadora necesaria para el proceso productivo de nuestro cobre.

Las realizaciones que veremos mañana en Chuquicamata, van desde la mina hasta las fases finales de la producción de los metales contenidos en sus minas.

La mina, con los nuevos camiones de cien toneladas, movidos por motores de 1.000 HP, que se han incorporado recientemente a sus faenas, comienza una nueva etapa de su explotación a rasgo abierto, en la que ya ha superado su record de producción diaria de minerales sulfurados, al entregar a la molienda, el 10 de Junio, 78.643 toneladas de mineral.

La racionalización y mejoramiento de la mantención mecánica y eléctrica será lograda en los nuevos talleres de la mina, importantes obras ya prontas a recibir los equipos y maquinarias, necesarios para su operación.

En la planta de súlfuros, la ampliación de las instalaciones que se ha cumplido es de trascendencia.

La planta concentradora tiene ya incorporadas dos nuevas secciones con sus accesorios de repaso, espesadores e instalaciones anexas, que significan un aumento considerable de su capacidad productiva de concentrados, que alcanza a 1.080 toneladas diarias de cobre contenido. Un segundo nuevo secador de concentrados, asegura la alimentación constante de la fundición, en mejores condiciones técnicas.

En la fundición de concentrados, el tercer horno de reverbero y el quinto convertidor agregado a los cuatro existentes, significarán un 20% de aumento en su capacidad y en la consecuente producción de cobre de este proceso. Asimismo, se ha aumentado notablemente la capacidad de la central de distribución eléctrica de la planta de súlfuros.

El horno vertical de cubilote, que ya está normalizado en su funcionamiento, constituye la incorporación de un equipo moderno y automatizado que por primera vez en Chile aporta este sobresaliente adelanto de la metalurgia del cobre. Permite el moldeo continuo de perfiles comerciales de cobre electrolítico en condiciones de uniformidad y calidad mejorables y su capacidad de novecientas toneladas diarias puede absorber la producción total de cátodos de las refinerías electrolíticas de planta.

La nueva planta de ácido sulfúrico, que se suma a la capacidad ya existente, representa un aumento de quinientas toneladas diarias de nueva producción de ácido indispensable para el tratamiento de los minerales de Exótica. Esta planta, gracias a las características técnicas especiales de su proceso, basado en reactores fluo sólido, se alimentará fundamentalmente con caliche de azufre chileno, pudiendo, además, aprovechar los gases de los convertidores. También, relacionada especialmente a la producción de cobre de Exótica, es la modernización de la planta de chancado de óxidos y el reacondicionamiento de los estanques de lixiviación, cuyos revestimientos y sistema de percolación han sido renovados y modificados.

Además, tenemos la nueva planta cortadora y acondicionadora de láminas madres, instalación que cuenta con la maquinaria más moderna y automatizada, en que se cumple con gran eficiencia esta operación, mediante la cual se provee a la refinería de los elementos sobre los cuales se precipita el cobre para formar el cátodo electrorefinado.

Asimismo, la planta fundidora de barros anódicos que producirá metal doré, aleación de la plata y el oro contenidos en dichos barros, procedentes de las refinerías de Chuquicamata y Potrerillos, y que es la base final anterior a la separación de dichos metales. Este proceso constituye una realización de la política de alcanzar en la producción en nuestra planta, las etapas necesarias para la comercialización en condiciones óptimas, del producto de nuestras minas.

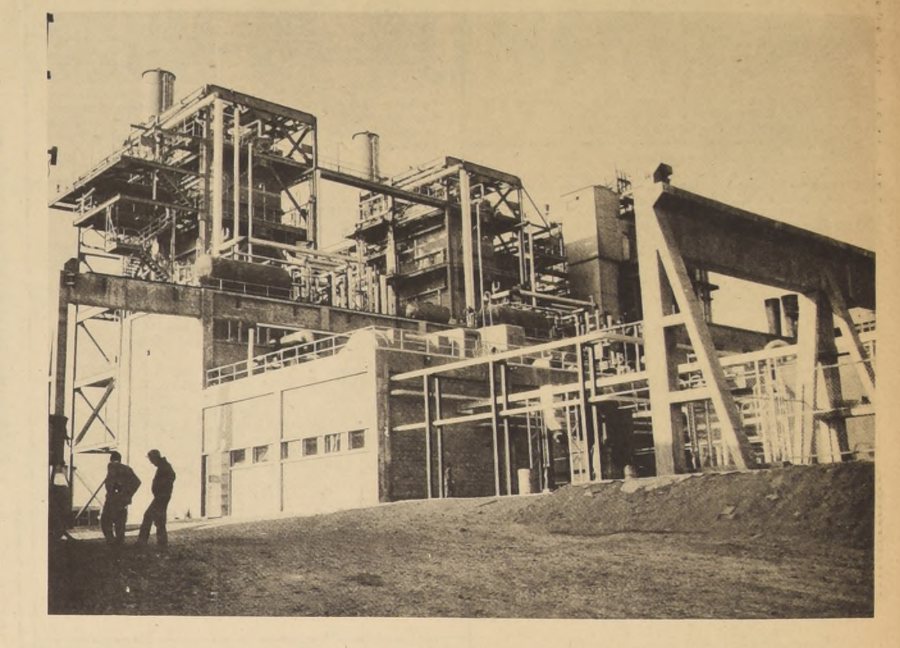
Con todo lo ya hecho, Chuqicamata tiene una capacidad de producción de 350 mil toneladas de cobre al año que, unida a las obras que están por realizarse y se complementarán el año próximo, como la planta de chancado primario de la mina e instalaciones accesorias para el transporte de minerales, y el cuarto horno de reverbero de la fundición de concentrados, nos permitirá alcanzar la meta de producción del plan de 390 mil toneladas al año, de cobre de los sulfuros de Chuquicamata.

En cuanto a la planta, con sus secciones de tratamiento de minerales oxidados y sulfurados, su producción de cobre llegará a 502.500 toneladas anuales, al sumarse a la producción del cobre de Chuqicamata, las 112.500 toneladas de la producción de Exótica, que será tratada en nuestras instalaciones.

Chuqicamata hace así honor a su sitio de preeminencia a escala mundial, como mina y establecimiento de beneficio y, así corresponde con su aporte muy principal a las metas de producción señaladas por el Gobierno de Vuestra Excelencia.

Mi descripción anterior, muy somera, comprende los aspectos técnicos y de equipos e instalaciones, pero no podemos ignorar que ellos son sólo herramientas para el hombre que es sujeto principal en la coyuntura productiva.

Chuquicamata tiene conciencia de ello. Por eso está mirando con espíritu de permanente superación las condiciones de vida de sus trabajadores. Vuestra Excelencia inaugurará mañana en Calama, la población Villa Ayquina cuyas 912 casas de su primera etapa, se encuentran terminadas, tanto en cuanto a su construcción como en su transferencia a los trabajadores. No puedo dejar de mencionar la gran satisfacción de la Administración de la Empresa ante la entusiasta acogida de sus colaboradores a este plan, que ha permitido hacerlos propietarios de sus viviendas en condiciones económicas favorables y quienes han respondido, ellos mismos y sus familias, ocupándolas con verdadero amor que ya se expresa en los primeros árboles y jardines que con sus manos han plantado, como un desafío de belleza a la dureza del clima calameño.



Central Termo Electrica de Tocopilla, que abastece a Chuquicamata, cuyas ampliaciones se inauguraron ayer con asistencia del Presidente Frei.

Y continuarán las habitaciones con las que están en costrucción: aquí en Tocopilla que proximamente contará con 150 casas nuevas; la segunda etapa de Villa Ayquina, que, a fines de 1970 y comienzos de 1971, dará 707 casas más; los departamentos de solteros de Chuqicamata que en Marzo de 1971, proporcionará 332 nuevas viviendas; y las poblaciones que están por iniciarse este año y que comprenden un plan de nuevas construcciones de 1.497 casas, en Calama y Antofagasta. De esta manera se ha estado cumpliendo a ritmo acelerado a través de la filial Vienor, el plan habitacional que comprende un total de 4.397 nuevas viviendas.

No es menos importante aportar elementos de recreación e información a nuestros colaboradores. La Empresa, haciéndose cargo de los justificados deseos expresados por sus organismos gremiales, acordó tomar la iniciativa para que los habitantes de Calama y Chuquicamata pudieran gozar del beneficio de la televisión. Es una especial satisfacción que, en virtud de un acuerdo celebrado el 26 de Mayo con Televisión Nacional de Chile, cuya efectiva colaboración agradezco poco más de un mes después del convenio, es decir mañana, Vuestra Excelencia inaugurará la retrasmisión de la televisión de Antofagasta que cubrirá Calama y Chuquicamata. Este beneficio representa una cooperación muy importante para la vida de los habitantes de dicha zona y para nuestros colaboradores que en nuestras mesetas desérticas podrán así gozar de este medio de contacto con la actualidad y la cultura nacional y mundial.

Para completar este cuadro de medios materiales, para la vida y para la producción, debemos enfocar la importancia del elemento anímico humano; la voluntad creadora, la voluntad realizadora y la voluntad de perfección. Creo que el plan de Vuestro Gobierno ha hecho posible todo lo que he descrito gracias a la decisión de llevarlo adelante sin titubeos. Es aún más, vuestra política ha transformado estas Empresas en responsabilidad básica y fundamentalmente de los chilenos, ya que desde el primero de Enero de este año somos una empresa chilena, en que deberemos afrontar dicha responsabilidad hasta un grado total.

Han dicho reiteradamente, el Presidente de la República y sus colaboradores, que este es un desafío para Chile, sus trabajadores, su juventud. Quiero señalar que estamos conscientes de que debemos responder con voluntad cada vez más firmes para lograr los progresos técnicos y la eficiencia operativa necesarios para el éxito ante tal desafío. Y quiero asegurar a Vuestra Excelencia y a su Gobierno, que no perdemos oportunidad para señalar a todos los que colaboran en esta Empresa, sean chilenos o extranjeros, nuestra decisión absoluta de cumplir en esta tarea, a la que no faltan complejidades.

No perdemos la ocasión de señalar a los supervisores, empleados, y obreros, que su misión es trascendental y que, cuando ella es de tan alta alcurnia, no caben egoísmos, debe haber abnegación y superación; no puede haber feudalismo, como bien lo señalara Vuestra Escelencia, ante una tarea que representa como ninguna otra, el palpitar de la vida económica de Chile. Y estoy seguro que seremos escuchados, porque conocemos a nuestros hombres y no dudo que comprenderán que no sólo Chile entero sino que el mundo entero lo necesita y está atento a nuestros resultados.

Chuquicamata cumplirá así su parte en el gran programa de este Gobierno. Esta mina que ya está próxima a entregar al mundo diez millones de tonealadas de cobre fino ha cumplido una gran etapa. Pero a nosotros, nos quedará la tarea de desentrañar de los yacimientos de nuestras montañas diez millones de toneladas más en los próximos 25 años y de continuar incrementando la cuota de Chile en la producción mundial de cobre, con nuevos yacimientos y nuevos desarrollos.

Presidente, en esta determinada ocasión, su presencia y la de los señores Ministros de Hacienda, Obras Públicas, Secretario General de Gobierno y en especial del Ministro de Minería, de los señores parlamentarios y autoridades eclesiásticas, civiles y militares, resulta la rúbrica del reconocimiento de los esfuerzos realizados, que agradezco a nombre de la Empresa y sus colaboradores, y el estímulo incomparable para continuar la tarea permanente que nos espera en el campo del progreso.

Tocopilla, 1° de Junio de 1970.

Las obras... (De la 1a. Pág.)

Sin embargo, las palabras del señor Alcalde no pueden quedar sin respuesta. Son palabras ejemplares que ojalá sean apreciadas en el país entero. El señor Alcalde pertenece a una colectividad política distinta, a la mía y que me sostiene en el Gobierno. Pero él ha hecho abstracción de esto y ha actuado como Alcalde de la ciudad para recibir al Presidente de Chile. Y esta cooperación entre los poderes públicos es indispensable, porque de otra manera el único que se perjudica es el pueblo. Yo he escuchado los problemas que él plantea; yo sé que la situación de Tocopilla no es fácil. La disminución progresiva de la importancia del salitre en el mercado mundial ha afectado a este puerto.

Sin embargo, yo quisiera señalar que, como él mismo lo hiciera tan lealmente hemos tratado de buscar solución para los problemas del puerto de Tocopilla. Y es así como, en conformidad con lo conversado con el Alcalde, dirigentes sindicales y representantes de este puerto, que me visitaron, se contrató y está en pleno trabajo la Comisión que debe dar su veredicto respecto del problema de la factibilidad del espigón, que espero realmente sea favorable y miraremos no sólo con interés, sino que con el deseo de que realmente esta obra pueda realizarse, ya que es la aspiración profunda de sectores muy importantes de este puerto.

En segundo término, le hemos prestado apoyo, aunque al comienzo quiero decir con toda franqueza que estimaba un gasto un tanto excesivo, pero cuando la comunidad responde, el Gobierno también debe seguirla, es el camino Tocopilla a Iquique. Este es un gran triunfo del pueblo de Tocopilla. Hoy tenemos ya contratado parte de este camino. Y ahora se están abriendo las propuestas para otros dos sectores que representan otros 50 kilómetros que, a mi juicio, pueden significar un paso muy importante para que esta carretera sea terminada en breve. También estamos iniciando los contratos y los trabajos en movimiento de tierra y las rectificaciones de la carretera a Calama. Y en agosto se abren las propuestas públicas para la terminación y mejoramiento de la red de agua potable, aquí en la ciudad; al mismo tiempo ustedes saben que se están haciendo los trabajos para mejorar la aducción. Y antes de irme espero dejar iniciado un edificio de 2 mil metros cuadrados para el conjunto de los servicios públicos aquí en Tocopilla.

También voy a ver la manera de prestarle apoyo a la Municipalidad, al puerto y al pueblo, para que el estadio techado se termine con la mayor rapidez y podamos también extender las tribunas del estadio abierto, o sea la cancha de fútbol.

De esta manera, hemos estado trabajando en cooperación con ustedes para resolver los problemas que ustedes mismos me han presentado como los más urgentes. Asimismo, el Ministerio de Minería, como lo saben aquí, puso en marcha la planta de tratamiento de minerales, que abre un poder comprador para los pequeños mineros en esta zona que nunca antes tuvieron y que es de gran trascendencia. Yo espero que la actividad minera responda a este esfuerzo, que ha hecho el Estado, para que la planta pueda trabajar a plena capacidad, lo que indudablemente significará un progreso y un mayor empleo en este sector.

También, en el plano educacional, vamos a iniciar —antes que yo me vaya, de tal manera que no lo dejaré como una promesa— la construcción de la Escuela N° 3.

LA SITUACION SALITRERA

Estas son, entre otras, las iniciativas que hemos tomado. Y creanme que en estos momentos el Gobierno ha estado fundamentalmente preocupado por la situación salitrera. La disminución de la producción y los altos costos del salitre lo han llevado a una crisis gravísima. Si no hubiera sido porque el Gobierno —como se dice— le ha "puesto el hombro" esta situación habría hecho crisis de una manera dramática. En estos últimos dos meses, tal vez la preocupación central del Gobierno ha sido buscar el financiamiento y la forma de que esta situación salitrera no se precipite en forma muy grave. Y de esto es necesario tener conciencia. Y el Gobierno ha comprometido estos capitales y créditos, en forma muy considerable. Y los va a seguir comprometiendo, porque no puede dejar "en el aire" esta zona, como ocurriría si realmente el salitre fracasara como entidad productora.

Estamos tomando las medidas necesarias para que esta situación se afirme y para que el control del Estado chileno sea mucho más decisivo dentro de ella.

Un millón de gracias al señor Alcalde por sus palabras y por su recepción, y a través de él a la I. Municipalidad de Tocopilla. A los señores pequeños industriales, que han hecho esta muestra de su actividad y que me han hecho un obsequio tan valioso para mí; y a una señora también que tiene una industria pequeña y que también me hizo un regalo, que aprecio no sólo por su valor, sino por lo que ello significa.

Agradezco a todo el pueblo de Tocopilla, que siempre, por encima de las divisiones partidistas, me ha recibido no sólo con respeto, sino que con afecto.

Muchas gracias.

Préstamos para vivienda para los personales periodísticos

La Caja Nacional de Empleados Públicos anunció que se encontraba abierta, para sus imponentes del Departamento Periodistas y Fotograbadores, la oportunidad para acogerse a los beneficios del Art. 70 del Reglamento de Préstamos Personales.

La operación está destinada, de acuerdo con la Ley 10621 para financiar el 100 por ciento del Ahorro Previo en las Asociaciones de Ahorro y Préstamo para la Vivienda y en CORHABIT.

El monto del préstamo será igual a los seis meses del último sueldo o pensión imponible, de acuerdo con el Art. 70 de la Ley 10621 y este no podrá exceder de 40 sueldos vitales mensuales escala "A" de Santiago. La suma prestada y sus dividendos serán reajustados en la forma establecida en el Art. 68 del DFL 2 de 1959 y su pago se hará en cien meses. Su interés ascenderá al 4 por ciento y se cobrará, además, una comisión del uno por ciento.

Detalles completos de los requisitos para acogerse a las disposiciones de esta operación, fueron publicados en la página 13 de la edición de LA NACION correspondiente al domingo 28 de junio pasado.

Chilenos... (De la pra. pág)

no, presentó las explicaciones correspondientes a nombre del Gobierno de su país, poniendo a su vez policía de guardia permanente, tanto en la Cancillería como en la residencia particular del Embajador Cañas".

Consultado Pablo Valdés sobre cuáles serían las causas de este atentado, señaló:

— "Creemos que pueden ser los sucesos acaecidos en Santiago el fin de semana pasado. Tenemos buenas informaciones que permitirían afirmar que hay estudiantes chilenos comprometidos en estos ataques a la Embajada. Sabemos que en Uruguay se quiere y se respeta a Chile y, por eso no creemos que se trate de nacionales de ese país. Tenemos algunos indicios que permiten afirmar que hay algunos estudiantes chilenos comprometidos".

"Estos indicios serían la presencia de algunos estudiantes chilenos vinculados a movimientos de ultraizquierda, algunos de los cuales habrían pasado desde Brasil a Uruguay en los últimos días.

- "Los atacantes lanzaron algunos panfletos contra el Gobierno de Chile y su Presidente. Pero no le dimos más importancia a los panfletos. Nos preocupó el atentado en sí".

- "Las explicaciones dadas por las autoridades uruguayas en ese sentido, nos dejaron absolutamente satisfechos, como también la actuación de Director General de la Cancillería y de la policía uruguaya, que está investigando el origen de esto."

Más, adelante, el Subsecretario subrogante, ante la consulta de los periodistas, señaló que esta era la única reacción exterior contra Chile y que en ningún caso tendría relación con la posición de Chile en la OEA.

- "Yo les insisto en los que les dijo ayer el Canciller Gabriel Valdés, que en realidad no hubo cambio, sino de actuación del Subsecretario que pidió mayores antecedentes para resolver en definitiva sobre la posición chilena".

MONTEVIDEO (UPI).- El diario progubernamental "Acción" dice que al igual que lo denunciado por el presidente de Chile, Eduardo Frei, en el Uruguay también "aparecerá gente" que procurará impedir las elecciones generales, que deben realizarse en noviembre del año próximo.

Acción recoge en un editorial una frase de Frei en la que dijo recientemente que en Chile "hay un grupo extremista que pretende promover la violencia para impedir la elección".

Según el diario, en Uruguay "sin ninguna duda" ocurrirá lo mismo en 1971 "porque los fenómenos son los mismos y quienes los dirigen también".

Sostiene "Acción" que la violencia esta sacudiendo al mundo, alcanzando también a los países industrializados, agrega que es "un fenómeno sicológico de nuestro tiempo, cuyas raíces no están tan claras".

"El hecho es que los países democráticos, con gobiernos constitucionales viven hoy las más agudas difucultades y hombres de estado de la categoría de un Frei tienen que salir a la opinión a enfrentar episodios tan dramáticos como los que estos días sacuden a su país", dijo el diario.

El triunfo... (De la 1a. Pág.)

abstención. El siguiente cuadro revela la forma en que se manifestó la abstención y cómo la acataron los alumnos frente a la orden impartida por la directiva de la Federación:

	CON DERECHO A SUFRAGAR	VOTARON	ABSTENCION	ABSTENCION ANTERIOR
ADMINISTRATIVOS	1.862	1.522	18%	no han votado
ALUMNOS	6.424	3.293	49%	43.5%
DOCENTES	1.856	1.434	23%	26 %

Como se sabe, la Directiva de la Federación de Estudiantes, en mano de los "gremialistas" de derecha, había ordenado a los alumnos abstenerse de votar. En anterior elección, sin orden ni campaña en este sentido, había votado el 56,5 por ciento del alumnado, esta vez votó el 51 por ciento, lo que demuestra que sólo un 5,5 por ciento obedeció a sus dirigentes.

Los resultados oficiales, según datos entregados por el Tribunal Electoral, fueron los siguientes:

	PREFERENCIAS POR EL CAND.	VOTOS EN BLANCO	VOTOS NULOS	TOTAL
ADMINISTRATIVOS	1.353	88	81	1.522
ALUMNOS	2.864	233	196	3.293
DOCENTES	1.094	247	93	1.434
TOTAL	5.311	568	370	6.249

Exposición de anteproyectos para Escudo de la Armada

El Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot, acompañado del Almirante en Jefe de la Armada, Almirante Fernando Porta Angulo, del Subsecretario de Marino, Capitán de Navío (R), Sergio Aguirre Mac Kay y de otros jefes de la Guarnición Naval de Santiago, visitó la exposición de anteproyectos presentados por personal de la Armada en un concurso para designar el Escudo Oficial de la Institución.

La exposición de estos trabajos, que ayer pasaban del centenar, se encuentra en una de las salas del Departamento de Relaciones Públicas de la Armada Nacional.

Tanto al Ministro como al Comandante en Jefe de la Armada y demás visitantes, mereció justificados elogios la mayor parte de los trabajos que ya se han presentado, tanto por su concepción como por la calidad artística de ellos.



ESCUDO PARA LA ARMADA.—En el grabado aparecen el Ministro de Defensa Nacional, Sergio Ossa Pretot; el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Fernando Porta Angulo, y el Jefe de Relaciones Públicas de la Armada, Capitán de Fragata Pedro Barahona Lopetegui.

El plazo para la recepción de los anteproyectos que vencía el 30 de Junio, ha sido prorrogado hasta el 10 de Julio, en atención a que de los extremos norte y sur del país se ha comunicado el envío de trabajos que, por la distancia, aún vienen en camino.

De acuerdo con las bases del concurso una comisión especial seleccionará los tres mejores trabajos, los que serán presentados al Comandante en Jefe para su consideración.

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 9a. serie

1° (16) **MUY BUENA** 50, por Miguelete y Pia II del Stud "Stromboli" jinete L. Rivera Bol. 339 Pag. 137.20
2° (13) Quemazona 51 L. Cifuentes Bol. 1468 Pag. 31.60
3° (15) Manola A. 50 R. Jaque Bol. 1165 Pag. 40.-
4° (9) Doradita 51 E. Suarez Bol. 248 Pag. 187.40
5° (8) Parsifal 52 N. Urrutia Bol. 434 Pag. 107.20
6° (10) Mariem 51 S. Azócar Bol. 1951 Pag. 23.80
7° (14) Aidita 51 O. Escobar Bol. 319 Pag. 145.80
8° (2) Bisa 53 J. M. Aravena Bol. 1449 Pag. 32.2.
9° (1) Trapiche 56 C. Pezoa Bol. 1497 Pag. 31.-
10° (12) Pincha 51 F. Venegas Bol. 967 Pag. 47.60
11° (17) Navegadora 50 J. Sepúlveda Bol. 1115 Pag. 41.60
12° (5) Abanico 52 L. Oliva Bol. 579 Pag. 80.20
13° (18) Succo 50 L. Carvajal Bol. 128 Pag. 363.20
14° (6) Derno 52 L. Albornoz Bol. DESCARTADO
15° (4) Rimen 54 D. Muñoz Bol. 974 Pag. 47.80
16° (3) Motel 52 G. Fernández Bol. 509 Pag. 91.40
17° (11) Perla Brillante 51 J. Mendoza Bol. 130 Pag. 357.60
Total vendido 13282 boletos

GANADA por 1 cpo. y el 1 cpo. el 4° a ventaja apreciable el 5° a 1/2 pesc. tpo. 1.03 1/5 prep. D. Torres no corrió La Viola DIV. E° 137.20 y E° 36, E° 12, y E° 14. DIV de la DUPLA N° 15 E° 64.20

2a. Carrera.- 1.300 metros. condicional.

1.- (13) **Vaquerito** 56, por Venerador y Vibilia del Stud "Paidahue" Jinete S. Azócar bol. 4482 pag. 14.80
2.- (8) Lan Chile 52 C. Leigthon bol. 1305 pag. 50.60
3.- (3) Ejemplo 56 E. Vasquez bol. 1599 pag. 41.40
4.- (11) San Lorenzo 56 L. Toro bol. 5918 pag. 11.20
5.- (15) Yerbatero 56 G. Jorquera bol. 2539 pag. 26.
6.- (7) Selectiva 53 D. Muñoz bol. 480 pag. 135.
6.- (4) Infortunio 56 P. Ulloa bol. pag. 41.40
7.- (7) Selectiva 53 D. Muñoz bol. 480 pag. 135.
8.- (9) Masacrón 56 C. Pezoa bol. 723 pag. 91.40
9.- (6) General 56 F. Venegas bol. pag. 135.
10.- (5) Mistele 51 L. Oliva bol. pag. 41.40
11.- (10) Sagistario 54 M. Ruiz bol. 317 pag. 208.60
12.- (1) Artigas 56 M. Ramirez bol. 874 pag. 75.60
13.- (17) Zere 49 J. Mendoza bol. 82 pag. 806.80
14.- (12) Style 55 A. Poblete bol. 85 pag. 778.20
15.- (16) Midway 49 N. Urrutia bol. 98 pag. 675.
Total de boletos jugados 18.901

Ganada por 2 cuerpos. el 4° a 2 cpos. y el 5° a 1 1/2 cpo. tpo. 1.21 1/5 Prep. O. Silva. No corrió Bonnard DIV: E° 14.80 y E° 7.60; E° 14.- y E° 35.- DIV: de la DUPLA N° 10 E° 29.20

TE ERA CARRERA. 1.300 metros. condicional

1.- (13) **Trupan 56**, por Latudo y Trois Bossettes del Sr. O. Rios. jinete C. Pezoa Bol. 6893 Pag. 10.20
2.- (8) Paramaribo 56, L. Cifuentes Bol. 2412 Pag. 29.20
3.- (12) Tacuil 56, C. Sepúlveda Bol. 2013 Pag. 35.
4.- (4) Tiamo 56, E. Vásquez Bol. 433 Pag. 132.40
5.- (9) Ramses 52, C. Leighton Bol. 1610 Pag. 43.80
6.- (17) Tiza 53, L. Toro Bol. 2843 Pag. 24.80
7.- (5)- Gaucho V eloz 55, A. Poblete Bol. 176 Pag. 401.
8.- (3) Epiteto 56, L. Gutiérrez Pag. 132.40
9.- (2) Chanel 56, S. Vásquez Bol. 989 Pag. 71.40
10.- (15) Hualtata 49, A. Trujillo Bol. 120 Pag. 588
11.- (14) Vacilante 55, L. Carvajal Bol. 217 Pag. 325.20
12.- (11) Ruidoso 56, P. Ulloa Bol. 494 Pag. 74.70
13.- (18) Trenza Rubia 53, J. M. Aravena Bol. 875 Pag. 80.60
14.- (16) Peruanita 49, N. Urrutia Bol. 61. Pag. 1.156.80
15.- (6) Misantropo 56, M. Ramirez Bol. 475 Pag. 148.60

TOTAL DE BOLETOS VENDISO 20161

GANADA por 1 1/2 cpo. y 1.1/4 cpo. el 4° a ventaja perceptinle y el 5° a 1 1/2 cpo. tpo. 1.21 4/5 Prep. O. Silva no corrieron Aislado Mongales y Renuevo DIV E° 10.20 y 6, 6.80, y 7.20 DIV DE LA DUPLA N° 10 21

CUARTA CARRERA. 1.000 metros. 8ª serie.

1° (14) **PARRISH** 50, por Bokara y Mankay del Stud "Lo Curro" jinete: H. Olguin Bol. 1297 Pag. 66.20
2° (16) Mucha Chance 49 E. Suárez Bol. 442 Pag. 194,40
3° (10) Tatacoque 52 C. Pezoa Bol. 2126 Pag. 40,40
4° (17) Tres Joyas 48 L. Rivera Bol. 506 Pag. 169,80
5° (11) Chicotazo 50 G. Fernández Bol. 2408 Pag. 35,60
6° (9) Retoque 53 G. Jorquera Bol. 3055 Pag. 28,20
7° (6) Kurihuilque 54 L. Yáñez Bol. 2319 Pag. 37,00
8° (5) Kao Ky 61 M. Ramirez Bol. 1032 Pag. 83,20
9° (1) Prematuro (R) 55 V. Ubilla Bol. 1308 Pag. 65,60
10° (18) Tver 48 R. Sagardia Bol. 665 Pag. 129,20
11° (7) Envidiable 52 L. Oliva Bol. 176 Pag. 488,20
12° (15) Compasión 49 L. Toro Bol. 4822 Pag. 17,80
13° (8) Nara 52 O. Escobar Descartado.
14° (3) Beith Sahur 54 L. Carvajal Bol. 1589 Pag. 54,00
15° (4) El Nevado 54 J. Gutiérrez Bol. 717 Pag. 119,80
16° (2) Yasny 55 P. Ulloa Bol. 1932 Pag. 44,40
17° (12) Esrica 51 A. Trujillo Descartado.
18° (13) Vispera 51 A. Poblete Bol. 158 Pag. 543,80
TOTAL VENDIDO 24.552 BOLETOS

GANADA: Por 2 cpos. y cab. el 4° a cab. y el 5° a cab. Tpo: 1.02 1/5. Prep: H. Gazmuri Corrieron todos. DIV: 66,20 y E° 22,00 E° 55,00 y E° 15,40. DIV: de la DUPLA N° 12 E° 27,80.

5a. Carrera. 1.200 metros. Condicional.

1.- (10) Saint Trope 53, por Saint Ange II y Trovadora, del Haras Sta. Sara, Jinete L. Toro bol. 8181
2.- (6) Mariembad 52, L. Carvajal. bol. 519
3.- (1) Argollera 53; J. Sepúlveda bol. 226
4.- (7) Masquee 54; D. Muñoz. bol. 2372
5.- Mallada 53; J.M. Aravena bol. 1332
6.- Misión Insólita 53; C. Pezoa bol. 3101
7.- Niña Serie 53; C. Sepúlveda bol. 2702
8.- Belle Esperance 49; C. Leighton bol. 1302
9.- Gavilana 53; O. Escobar bol. 681
10.- Estameña 53; J. Toro bol. 229.
Total de boletos jugados. 20.645.

Ganada por un cuerpo y tres cuerpos, el cuarto a uno y medio cuerpo y el quinto a uno y medio cuerpo. Tiempo 1.14 1/5. Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Ganador de Saint Tropez E° 8.80; y 6.00; E° 22.60; E° 3.60; 73.00.

DESARROLLO. Argollera, Mallada y Masquee se alternaron en la delantera quedando más atrás Niña Seria, Misión Insólita, Sainte Trop y Maneband. Ultima actuaba Estameña. Hasta los 800 metros el orden no varió salvo el paso de Sainte Trop al segundo puesto. Abriéndose a la última línea, la favorita encontró por allí el camino del triunfo. Tuvo que esforzarse Sainte Trop para ganar a Maneband, que atropelló con brios.

SEXTA CARRERA. 1.100 metros Clásico Premio E° 15.000 al primero

1° (3) **TRES ARROYOS 54** por Trevieres y Carmelina, del Stud Castilla Jinete J. M. Aravena Bol. 5591
2° (2) Ambiente 54 'C. Pezoa Bol. 3227
3° (1) Soborno 56 P. Ulloa Bol. 3066
4° (6) Mayana 49 L. Roro Bol. 1930
5° (5) Jáuntiness 50 S. Azócar Bol. 2932
6° ( ) Catula 51 H. Olguin Bol. 1622
Total vendido 18368 boletos

GANADA por uno y medio cuerpo y tres cuartos cuerpo, el cuarto a cabeza el quinto a uno y medio cuerpo y el sexto a ocho cuerpos.

Tiempo 1.08. Preparador T. Jacial Corrieron todos.

DIVIDENDOS Ganador de Tres Arroyos E° 11.40 Place de idem E° 6.80 Placé de Ambiente E° 8.09

CARRERA "A". 1.900 metros. 3a. serie. Premio E° 10.500 al primero.

1° (1) Camaro, 58, por Tale of Two Cities y Concha, del Stud. Mamina, Jinete P. Ulloa. Bol 5218
2° (7) Grand Bunny 47, E. Suárez Bol 7329
3° (6) Tucumano 50, S. Vásquez Bol 939
4° (5) Florista 51. L. Carvajal Bol 2878
5° Contrafuerte, 55 J. M. Aravena Bol 670
6° Scamp 58 L. Yáñez Bol 1826

Total jugado 18.970 boletos.

Ganada por medio cuerpo y dos cuerpos, el cuarto a cabeza y el quinto a cuatro cuerpos. Tpo. 2.00,4/5. Preparador J. Inda. No corrió Yaverán.

Dividendos: E° 12,80.

DESARROLLO. Contrafuerte se adelantó, pero luego dominó la situación Tucumano al que seguían Contrafuerte, Florista, Camaro, Scamp y en la última posición Grand Bunny. No hubo variaciones y a la recta entraron dos competidores en una línea. Tucumano (hacia la palizada interior) y Florista (por la palizada exterior). Entre ellos, avanzó Camaro y logró pasar. Cuando había dominado, atropelló con muchos brios Grand Bunny y no fue capaz de alcanzar.

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros 4a. serie

1.- (4) **Rapahue 55**, por Scelto y Poppery del Stud "Mónica Isabel" jinete D. Muñoz. Bol. 5549 Pag 23.80
2.- (11) Promosa 48, R. Jaque Bol. 5138 Pag. 25.60
3.- (12) Secuestrada 47, E. Suárez Bol. 4785 Pag. 27.60
4.- (5) Gadi 53, C. Pezoa Bol. 10485 Pag. 12.60
5.- (7) Don ANiceto 52, L. Gutiérrez Bol. 2652 Pag. 38.80
6.- (10) Mariole (R) 50, L. Toro Pag. 25.60
7.- (9) Magarota 50, R. Claverla Bol. 3993 Pag. 33.
8.- (2) Que pasa 57, E. Vásquez Bol. 495 Pag. 266
10.- (1) Guión 57, L. Cifuentes Bol. 740 Pag. 38.80
11.- (6) Migakón 53, R. Sagardia Bol. 2551 Pag. 51.60
12.- (8) Manhur 51, M. Ramlrez Bol. 531 Pag. 248.

TOTAL DE BOLETOS VENDISO 37629

GANADA por pesc. y 1/2 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 2 cpos. tpo. 1.01 3/5 prep. L. Santos corrieron todos DIV: E° 23.80, y 9.40 25.80, 10. DIV DE LA DUPLA N° 8. 20

DESARROLLO. Manhur señaló el camino. Detrás de el, secuestrada, Premossa, Don Aniceto, y Magareta. En tierra derecha, Promossa y luego Secuestrada. Cuando se pensaba que el duelo seria entre ellas, avanzó con grandes brios Rapahue y bien estimulado por su jinete se llevó la victoria.

OCTAVA CARRERA.- 1.000 metros. 6a. serie

1° (10) **AZUL MARINO**, 50 por Blue Net y Ola Marina del Stud "Capri", jinete J. M. Aravena 3334 Pag 47
2° (11) Cahuel, 52 C. Sepúlveda Bol 7649 Pag 20.40
3° (14) Nagano, 52 S. Azócar Bol 1856 Pag 84.40
4° (5) Calamity, 53 G. Jorquera Bol 5853 Pag 26.80
5° (6) El Indio, 52 A. Núñez Bol 1479 Pag 106
(1) Atramo, 54 L. Cifuentes Bol 9629 Pag 16.20
(2) Dialoguista, 54 S. Vásquez Bol 490 Pag 320
(4) Bantu, 53 C. Pezoa Descartado
(7) Fregatina, 53 J. Sepúlveda Bol 298 Pag 526
(8) Mascotte, 53 E. Vásquez Bol 2698 Pag 58
(9) Pétalo, 53 R. Calveria Bol 1286 Pag 122
(12) Ermitaña, 52 L. Toro Bol 3012 Pag 52
(13) Fairuz, 52 M. Ramírez Bol 127 Pag 1.234.40
(15) Mi Perlita, 51 O. Escobar Bol 1879 Pag 83.40
(16) Vichita, 51 R. Gatica Bol 2239 Pag 70
(17) Libertada, 50 L. Carvajal Bol 2965 Pag 52.80
Total jugado 44794 boletos

Ganada por cab. y 2 cpos. el 4° a 1/2 pesc. y el 5° a 1 1/2 cpo. Tpo: 1.01 2/5 Prep. J. Inda. No corrió Marupara. DIV: E° 47 y E° 14.20; E° 9.- y E° E° 21.40 DIV: de la DUPLA N° 11 E° 32.60

DESARROLLO: Ermitaña y Azul Marino señalaron el camino. Más atrás El Indio, el descartado Bantu y Nagano. En tierra derecha, se agregó Cahuel y la lucha quedó circunscrita a este y a Azul Marino, que dominó cerca de la meta.

NOVENA CARRERA. 1.000 metros. 5ª serie.

1° (10) **UNICO**, 50, Elastic y Crdola del Stud "Los Nobles", jinete: L. Toro Bol. 4544 Pag. 40,40
2° (11) Mars 49 S. Vásquez Bol. 8998 Pag. 20,40
3° (15) Rareza, 47 C. Leigthon Bol. 8476 Pag. 21,60
4° (6) Carmen Maria 52 C. Sepúlveda Bol. 2776 Pag. 66,00
5° (3) Chiribiribin 55 J. Toro Descartado.
6° (5) Braden 52 J. M. Aravena Bol. 2862 Pag. 64,00
7° (13) Arenita 48 J. Gutiérrez Bol. 1343 Pag 136,60
8° (2) Dayan 54 C. Pezoa Bol. 5160 Pag. 35,50
9° (4) Silver Ring 53 R. Clavería Bol. 1469 Pag. 124,80
10° (8) Lover 51 R. Jaque Bol. 4490 Pag. 40,80
11° (12) Zorrito 49 S. Azócar Bol. 5910 Pag. 31,00
12° (1) Aferrada 56 P. Ulloa Bol. 1926 Pag. 35,60
13° (9) Demontre 50 R. Sagardia Bol. 42,20 Pag. 43,40
14° (7) Iluminado 51 E. Guzmán Bol. 2142 Pag. 85,60
TOTAL VENDIDO 52.390 BOLETOS

GANADA: Por 1 cpo. y pesc. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo: 1.01.4/5. Prep: A. Muscat. No corrió Liucura. DIV: E° 40,40 y E° 10,20; E° 7,60 y E° 7,60. DIV: de la DUPLA N° 11 E° 47,60.

DESARROLLO: Unico salió a la delantera seguido de Braden, Iluminado, Rareza, Zorrito y Mars. En tierra derecha el puntero actuó a voluntad, pero a 150 metros se abrió bruscamente y molestó a Mars de manera visible. Los Comisarios más ciegos que ha tenido el Club Hípico no aplicaron el Reglamento.

DECIMA CARRERA 1.000 metros 7a. serie

1° (12) **LUMUMBAZO 51**, por Elastic y Samantha Stud "Monica Isabel" jinete R. Claveria bol. 9978 pag. 25.80
2° (17) Frelón 50 R. Suárez bol. 6765 pag. 38.
3° (15) Ziggy (R) 51 S. Vásquez bol. 9205 pag. 28
4° (14) Quemante 51 C. Leigthon bol. 4032 pag. 63.80
5° (9) Armandia 51 A. Poblete bol. 5834 pag. 46.60
6° (18) Welle 50 L. Toro bol. 7095 pag. 36.20
7° (2) Lanzazo 54 E. Guzmán Descartado
8° (4) Rasgo 56 D. Muñoz bol. 5316 pag. 48.40
9° (3) Akara 53 L. Cifuentes bol. 1390 pag. 185.40
10° (8) Ramalazo 52 C. Sepúlveda bol. 4533 pag. 56.80
11° (5) Rigel 53 N. Urrutia bol. 1976 pag. 130.40
12° (16) Agradecido 51 M. Ramirez bol. 2876 pag. 89.80
13° (6) Furor 52 L. Rivera bol. 2395 pag. 107.60
14° (1) Fonestorbo 55 O. Osorio bol. 255 pag. 1.010.20
15° (7) Mamby 53 R. González bol. 642 pag. 401.20
16° (11) Kurivilu 51 J. M. Aravena bol. 10720 pag. 24.
17° (10) Altera 51 M. Ruiz bol. 350 pag. 736
18° (13) Porte D'Or 51 R. Jaque bol. 498 pag. 517.20
TOTAL jugado 73600 boletos

GANADA por 1/2 cpo. y 3/4 cpo. el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1.1/2 cpo. tpo. 1.02.4/5 Prep. L. Santos. corrieron todos. DIV: E° 25.80 y E° 9.20 E° 11. y E° 9.20. DIV: de la DUPLA N° 12 28.20

DESARROLLO Las primeras distancias no pudieron apreciarse por la escasa visibilidad. En la /ecta venía Welle en la punta seguida por Akara, Lumumbazo (por el centro) y Frelón, pegado a la palizada exterior. A 300 metros, avanzó Frelón y también Lumumbazo, que se adelantó y defendió su posición con muchas energías.

Era nuestro favorito:

Tres Arroyos, sin problemas

Nuestro favorito Tres Arroyos no pasó mucho susto para llevarse su triunfo en los 1.100 metros del clásico Sociedad Protectora de la Infancia.

Aunque no picó en punta (estuvo detrás de Soborno) pudo tomarla a menos de cien metros de la largada.

Su jinete dejó muy tranquilo al hijo de Trevieres y como impulsado por un elástico fue el lider cómodo que buscó el mejor camino en la recta. A su siga (llegó a tomar hasta tres cuerpos de ventaja) estuvieron Soborno, Catula, Jauntiness (por dentro), Ambiente y Mayana, esta en la última posición.

En los 400 metros, Soborno se le pareó y entonces José M. Aravena huasqueó con bastante malicia. Dejó caer la fusta sobre el pupilo del Stud Castilla y molestó de paso (y con hasta viveza, por lo demás) a Pedro Ulloa. Se desprendió y en su posición todo lo demás fue sumamente fácil. Desde atrás y por lo más pesado, Mayana avanzó con incontenible brios, pero demasiado tarde.

Ambiente mantuvo el segundo puesto detrás de Tres Ar yos a un cuerpo y medio de Tercero fue Soborno a 3/4 cuerpo; cuarto Mayana a u cabeza; a un cuerpo y med quinta, Jauntiness y últin Cátula a ocho cuerpos. El tien po de acuerdo a la cancha minuto 8 segundos.

RAPAHUE, gracias más que n a una excelente conducción de siderio Muñoz, supera a Promossa que tenía "la leche cocida".



TRIPLES

TRIPLE N° 1. Vales en juego 10.604. Se acertaron 202 vales a MUY BUENA (valor nominal E° 184). En la segunda válida se acertaron 46 vales a VAQUERITO (valor nominal E° 803). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Aislado, Chanel, 4; Epitelio 0; Tiamo, 2; Gaucho Veloz, 0; Misantropo, 1; Mongales, 0; Paramaribo, 6; Ramses, 6; Renuevo); Ruidoso 1; Tacuil 4; Trupan 19; Vacilante 0; Hualtata 0; Peruanita 0; Tiza 2; Trenza rubia 1
La combinación ganadora fue MUY. Buena, VAQUERITO Y Trupan.
Se acertaron 19 vales. Cada uno cobró E° 1.555.
Eld dividendo a segundo con PARAMARIBO fue acertado por 6 vales. Cada vale cobró E° 1.231.

TRIPLE N° 2. Vales en juego 12.462. Se acertaron 4.858 vales a TRUPAN (valor nominal E° 9). En la segunda válida se acertaron 2.015 vales a TRES ARROYOS (valor nominal E° 26). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Argollera 0; Belle Esperance 14; Estameña 1; Gavilana 4; Mallada 13; Marieband 1; Masquee 45; Misión Insolita 32; Niña Seria 41; Sainte TRop 110.
La combinación hanadora fue TRUPAN, PARRISH y SAINTE TROP.
Se acertaron 110 vales. Cada uno cobró E° 317
El dividendo a segundo con MARIENBAD fue acertado por 1 vale. Cada vale cobró E° 8.720.

TRIPLE N° 3 Vales en juego 14.800 Se acertaron 6.476 vales a Sainte TROP (Valor nominal E° 8). En la segunda válida se acertaron 2.015 cales a TRES ARROYOS (valor nominal E° 26). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Guión, 22, 1.883; Que Pasa, 29, 1.28; Cumbera, 38, 1.090; Rapahue, 334, 124; Gigi (R), 551, 75; Migajon 101, 410; Don Aniceto, 130; 319; Manhur, 29, 1.428; Magarota, 191, 217; Mariole, 207; 200; Promossa 111, 373; Secuestra, 271, 153;

La combinación ganadora fue SAINTE TROP, TRES ARROYOS y RAPAHUE Se acertaron 334 vales. Cada uno cobró E° 124. El dividendo a segundo con PROMOSSA fue acertado por 111 vales. Cada vale cobró E° 93.

TRIPLE N° 4. Vales en juego 28.020. Se acertaron 1.602 vales a AZUL MARINO (valor nominal E° 61). En la segunda válida se acertaron 177 vales a UNICO (valor nominal E° 550). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

Fonestorbo, 1, 77.870; Lanzazo, ---, ---; Akara, 3, 25.957; Rasgo, 14, 5.562; Rigel 5, 15.574; Furor, 2, 38.935; Mamby, ---, ---; Ramalazo, 10; 7.787; Armadia, 11, 7.079; Artera, 2, 38.935; Kurivilu 30, 2.595; Lumumbazo, 20, 3.893; Porte D'or, 1, 77.870; Quemante, 10, 7.787; Ziggy, 21, 5.708; Agradecido, 7, 11.124; Frelon, 13; 1.497; Welle, 26, 2.995.

La combinación ganadora fue AZUL MARINO, Unico y LUMUNBAZO Se acertaron 20 vales. Cada uno cobró E° 3.893. El dividendo a segundo con FRELON fue acertado por 13 vales. Cada vale cobró E° 1.497.

Santiago, Jueves 2 de Julio de 1970.-

LA NACION

(deportes, hípica y espectáculos)

¿Vale menos de 20.000 escudos mensuales?

RIERA: UN TRABAJO PARA PROYECTARLO MAS ALLA DEL MUNDIAL DE ALEMANIA

- La iniciativa de Nicolás Abumohor sólo necesita el protocolo afirmativo del Directorio de la Central.
- La necesidad de un plan a largo plazo para superar la medianía de nuestro fútbol

La venida de Fernando Riera a Chile, o mejor dicho, su regreso luego de una poco feliz actuación en Español, la temporada pasada en la península ibérica, sigue tomando cuerpo y ya puede considerarse una realidad para dentro de escasas semanas.

Ya sabemos que Fernando Riera aceptó volver a trabajar en nuestro país, incluso mostró a Nicolás Abumohor en México una nueva disposición, tras la cual es fácil advertir que su calidad de chileno le grita un establecimiento en su tierra, junto a un fútbol que lo necesita.

Inmediatamente han comenzado las lucubraciones sobre el hipotético sueldo "fabuloso" que habría solicitado Riera. Sin embargo, nada hay concreto al respecto. Tan sólo un punto de referencia: lo que ganaba el coach chileno en Español, que redondeaba los 20.000 escudos. Nicolás Abumohor ha sido bastante claro al afirmar con seguridad que Fernando Riera ganará menos de esa suma, hecho que no permite adelantar cantidades. Pueden ser tres, cuatro, cinco, diez, quince millones de pesos, y todo supeditado al tipo de trabajo que realizará Riera en nuestro fútbol en el futuro.

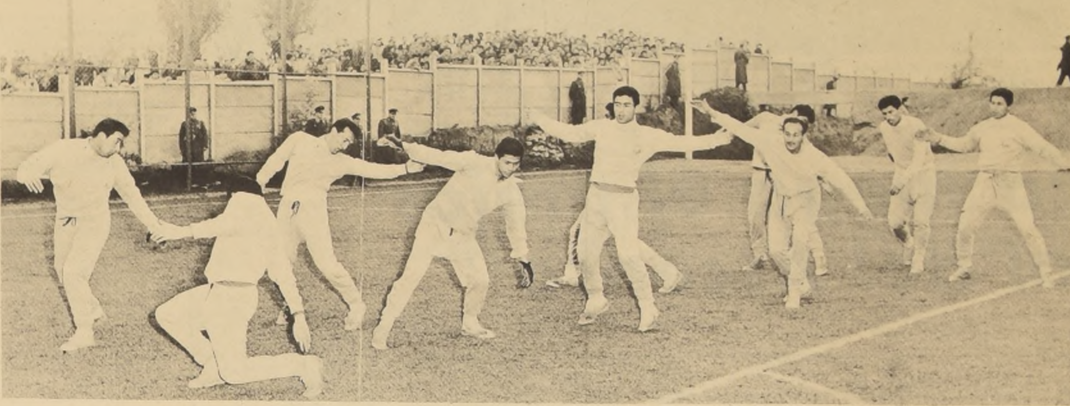
El directorio de la Asociación Central de Fútbol aún no ha tratado la aprobación de la contratación de Riera, aunque las gestiones de su presidente den una pauta clara de intenciones. La iniciativa de Abumohor de anticiparse a los hechos que deberían cristalizar en la firma de Riera seguramente contará —y ya cuenta— con un respaldo amplio en diversos sectores del medio futbolístico dirigente, técnico y aficionado. Pasando incluso por encima de las reservas naturales que pueda provocar la presencia del capacitado entrenador con su "genio y figura" a cuestas, no siempre bien comprendido por quienes lo han tratado anteriormente o políticamente bien administrado por el propio Riera.

Pero no podemos negar, obviando escudos más o escudos menos, que la labor de Fernando Riera a nivel de Selección se echó mucho de menos después del Mundial de Fútbol de 1962. Nuestra representación nacional jamás volvió a recuperar aquella jerarquía que se comenzó a diluir casi junto con culminar Chile en el tercer puesto acá en Santiago. La organización, posterior, que fue paulatinamente restableciéndose, acabó con la eliminación ante Uruguay y Ecuador para concurrir a México. Al cabo de ocho años de la feliz experiencia del Mundial de Chile, nuevamente cobró vigencia el deseo de trabajar a largo plazo. Por lo demás, probadamente el único camino para sacar alguna plusvalía a la medianía de nuestro fútbol.

La personalidad de Fernando Riera puede discutirse desde ciertos aspectos, los cuales pierden importancia cuando se llega al terreno del trabajo, de la seriedad futbolística, de la autoridad moral para exigir eficiencia, para transmitir responsabilidad individual y de conjunto a un deporte netamente asociado. Precisamente porque nuestro fútbol no produce superdotados, de aquellos eximios como Pelé que pueden decidir campañas enteras con su aporte, pasando por sobre esquemas largamente trabajados, es que se necesita con mayor urgencia la mano de un realizador práctico, que reuna en lugar de separar, que oriente en lugar de crear confusión, que explote lo mejor de cada uno para suplir la medianía individual.

La jerarquía profesional de Fernando Riera es respetada por sus colegas nacionales —y también extranjeros— muchos de los cuales fueron sus alumnos y cuyas ideas en mayor o menor grado constituyen la prolongación del trabajo de hace diez años. En los equipos de provincias hay casos palpables. Dante Pesce, y Caupolicán Peña, Oscar Andrade, Luis Vera, que podemos considerar discípulos adelantados, han estructurado en sus cuadros fisonomías de juego que se tocan en muchos puntos, sólo diferenciadas en la mayor o menor capacidad de sus integrantes.

Este detalle, muy importante para un trabajo integral de nuestro fútbol con miras al Mundial de Alemania, es un aliado fundamental para un probable plan de "cuatro años", a nivel de Selección, para cuya canalización resulta indispensable impartir directrices más o menos uniformes y aplicables a la mayoría de los equipos de nuestra competencia. Justamente es la labor que puede reportar los beneficios más trascendentes, con una proyección que supera lejos cualquier éxito de una Selección en el Mundial de Alemania.



TODOS TRABAJANDO, cada uno superando con esfuerzo las deficiencias. En esa línea trabajó la Selección de 1962... Cuatro años de labor y un tercer puesto final.



FERNANDO RIERA.- Un rostro jovial que a veces se torna desagradable. Pero su trabajo no conoce de caras.

Acuerdo de ayuda mutua

Dirección de Deportes asesorará a prisiones

La Dirección de Deportes del Estado firmó un convenió con la Dirección General de Prisiones para prestarse mutua ayuda en la labor que desarrollan ambos organismos.

En el convenio, firmado por el Sub—Director de Deportes, Guido Ossandón y Luis Minchel, Director de Prisiones, el organismo rector del deporte nacional prestará asesoría técnica (cursos, conferencias, charlas), material didáctico e implementos deportivos a la Escuela Técnica de Prisiones, Personal de Planta y Reclusos, de acuerdo con el Plan Anual de Trabajo que deberá presentar la Dirección General de Prisiones y que se apruebe de común acuerdo.

Por su parte, la Dirección General de Prisiones dará trato preferente a los trabajos que encomiende la Sub—Dirección de Deportes, sobre todo en lo que se relacione a la construcción de campos deportivos, poniendo a disposición del organismo deportivo la obra de mano de los reclusos. También se podrán utilizar los talleres de carpintería y calzados para la fabricación de toda clase de implementos deportivos. La Sub—Dirección de Deportes remunerará el trabajo de los reclusos de acuerdo a las leyes vigentes.

Muchos males en Unión

Secuela de un triangular

Numerosos problemas tiene en estos momentos el cuadro de Unión Española. Y todos parecen derivar de su participación en el triangular disputado durante el período de receso de los clubes, en la nortina ciudad de Antofagasta. Los dirigentes hispanos deben estar repelándose por haber tomado parte en este torneo futbolístico. También lo deben estar haciendo los directivos nortinos que organizaron el evento.

Lo que parecía ser un negocio redondo se transformó en una de las peores inversiones. Colo Colo y Unión debían colmar las localidades del Estadio Regional, pero no sucedió así. Ante la decepción de Antofagasta Portuario, el triangular no resultó lo que ellos esperaban y el torneo arrojó más de 10 mil escudos de pérdida.

Hasta el momento ninguno de los dos clubes invitados han logrado cobrar lo convenido en el respectivo contrato. Además, se agrega la serie de lesionados que tuvo Unión en estos partidos y en el resto de la gira.

Y para colmo de males, llega a Santiago y en su primer partido en la reanudación del campeonato metropolitano, pierde por vez primera en el torneo y de paso su calidad de único invicto del fútbol rentado, nada menos que ante Colo Colo.

Leonardo Véliz sufrió las consecuencias de esa gira. Fue multado en el 20% de su sueldo por sus expulsiones en el norte. En las filas rojas se encuentran lesionados Pedro García, Francisco Valdés y Zazzali. Es probable que ninguno de los tres pueda jugar el domingo frente a Magallanes.

"Chamaco Valdés está sometido a tratamiento de su tobillo derecho que aun no logra recuperarse del todo. García se encuentra con una bota de yeso en su tobillo izquierdo. El meta, permanece en cama afectado por un desgarro ciático.

Por otra parte, Juan Rodríguez, jugador muy irascible, señaló que en el incidente del domingo anterior con el guardalíneas, este lo había insultado a gritos. Manifestó Rodríguez que había solicitado un comparendo ante el Tribunal de Disciplina con el colaborador del juez Mario Lira, para aclarar el asunto.

Básquetbol metropolitano:

Tono de angustia en el triunfo de Católica

Los estudiantes ganaron a Dávila Baeza 66 a 63

Por el Kaleka Fotos de Guillermo Pavez

Buena asistencia de público llegó hasta el Estadio Nataniel para presenciar la reunión inaugural del básquetbol oficial que controla la Asociación Santiago.

ANGUSTIOSO TRIUNFO DE LA U.C.

El primer encuentro de la jornada y del torneo estuvo a cargo de Universidad Católica y Dávila Baeza, con un triunfo justo pese a lo estrecho del marcador 66 a 63, favorable a los estudiantes.

Los universitarios iniciaron el cotejo con Mc—Intosh, Humberto Naranjo y Reuben Johnson ubicados para lanzar de media distancia mientras que bajo el vidrio estaban Page y Díaz para defender con una posición zonal 2-1-2.

El elenco mutualista por su parte recurrió a Carlos Parra como pivot mientras disponía en ubicación intermedia a Mauricio Laing, Pedro Velez y Mario Acuña, ocupando en su defensa formación zonal 1-3-1.

Planteado así el encuentro, los universitarios luego de un comienzo vacilante fueron afiatando su caminar en base al juego de los dos hombres altos vale decir Page y Díaz quienes provocaron estragos en la marca de Davila. Esto quedó demostrado a los 10' cuando la U. C. vencía 18 a 11.

El planteo defensivo de 2-1-2 estudiantil permitía que los aleros Acuña y Laming encontraran facilidades para lanzar de media distancia. Después de un cambio de juego, Míguez, técnico estudiantil, se dio cuenta de esto y varió a una formación 1-3-1.

Esta modificación logró contener los disparos de media distancia "mutualistas" y con ello Universidad Católica se adjudicó el período por 34-27. Este triunfo parcial hacía justicia al cuadro colegial ya que en un encuentro de un comienzo nervioso encontró la fórmula para llevarlo por el camino que más le convenía.

DAVILA MARCA INDIVIDUAL

En la segunda etapa, Dávila Baeza salió a defender en forma individual y con ello sorprendió a Universidad Católica que perdió la calma en todo su juego, incluso los dos hombres que juegan bajo el vidrio, se ubicaron a un mismo costado, no teniendo espacio para entrar a disputar el rebote ofensivo con posibilidades. Dávila aprovechó estas facilidades y con su ya conocido juego de quiebres al conseguir el rebote defensivo acortó al marcador y a los 10' igualaba a 48.

Universidad Católica corrigió los errores y salió a marcar en forma individual con el fin de evitar la salida del rival. Mac—Intosh ayudó a los postes y los universitarios tomaron nuevamente el control del juego que les valió un estrecho pero merecido triunfo por 66 a 63.

El cuadro de Dávila se ve falto de físico y su juego no tiene la misma aplicación que la temporada pasada. Universidad Católica con la inclusión de Carlos Díaz ha ganado en poder ofensivo y se puede transformar en uno de los rivales de cuidado para los grandes de la competencia.







CARLOS DIAZ (15) de U. Católica se eleva entre Acuña (7) y Aros (15) de D. Baeza para convertir.

ROBERTO PAGE (10), de la U.C. busca la entrada pese a la marca de Ramón Parra (14) de Dávila Baeza.

Unión, examinador demasiado estricto

El elenco rojo venció con holgura al debutante "Gasco" 95 a 60

Un examinador demasiado severo resultó Unión Española para el recién ascendido equipo "Gasco" y lo venció por 95 puntos a 60.

Los rojos presentaron su mejor formación: Bute, Miller, Arismendi, M. Torres y Marcos. Por su parte, "Gasco" envió al rectángulo a Lagos, Fagre, Abugoch, Sagua y Segura.

El nuevo militante de la serie de honor es un cuadro que se ha reforzado con Sagua ex defensor de Bata, Abugoch y Lagos ex palestinistas, con lo cual aún no tiene un entendimiento satisfactorio. Su juego está basado en una defensa zonal 2-1-2 para atacar con Abugoch bajo el aro y los cuatro restantes procurando el lanzamiento de distancia. Pero este planteamiento de juego no fue suficiente para detener a Unión que con su basquetbol ya tradicional dejó en evidencia que el nuevo militante será, si logra un buen emsamble entre sus hombres, un elenco difícil para cualquier equipo. El retorno de Jorge Fagre ex defensor de Sirio resulta un buen aporte por su experiencia y como conductor. Pero antes de emitir cualquier juicio habrá que esperar verlo ante su rival que no sea Unión ya que el cuadro rojo hace empequeñecer a cualquier equipo de club del país.

Los españoles no contaron esta oportunidad con José Pletikosic el cual en la última práctica sufrió un desgarro.

HOY CONTINUA EL TORNEO

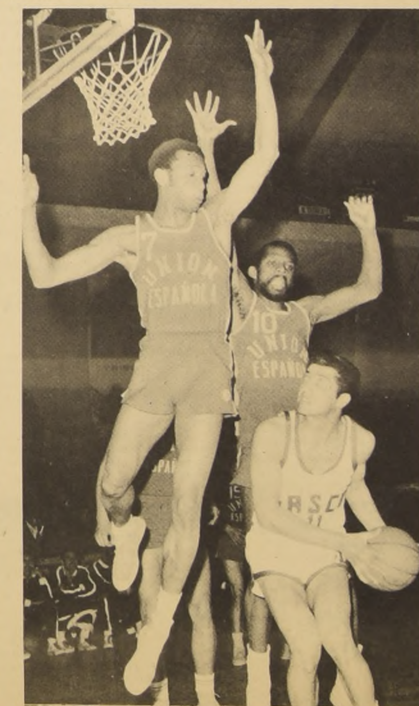
La segunda fecha de la rueda de clasificación se disputará esta noche en el gimnasio de la calle Nataniel con el siguiente programa:

A las 19.45 horas hacen su debut en el torneo los cuadros de Municipal y Universidad Técnica.

Para las 21 hrs. ha sido fijado el partido de "Thomas Bata", con Ferroviarios.



Saguas (11) de Gasco y Miller (7) de U. Española disputan el rebote.



Miller (7) y Bute (10) de Unión saltan ante la finta de lanzamiento hecha por el defensor de Gasco Sagua.

Para S.A. de Montevideo:

Designadas preselecciones nacionales de vóleibol

La Comisión Preseleccionadora Nacional de la Federación de Vóleibol que preside Hernán Campero entregó al Comité Olímpico- comisión técnica- las nóminas de las preselecciones masculina y femenina de las cuales deberá salir la representación chilena al Sudamericano de Montevideo de abril de 1971.

Estos jugadores serán sometidos a un fichaje médico y dental, el que debe empezar mañana, para luego entrar a la etapa de preparación física y más tarde al trabajo técnico que en principio debía recaer en profesionales extranjeros.

DAMAS

El máximo de edad de las preseleccionadas es de 24 años y sus nombres son los siguientes:

"Manuel de Salas".

Ana María Barón, Isabel, Alicia Sarue, Patricia Ricci, Cecilia Plaza, Kata Alonso, Felisa Mewes, Gloria Cordal, Silvia Hormazábal, Pilar Oviedo, Ana María Sarue, Cristina Sagredo, Carmen Sagredo, Carmen Sarue, Victoria Puig, Mónica Araya.

UNIVERSIDAD CATOLICA

Carolina Hernández, Hortensia López, Patricia Cassely, Ximena Ibáñez, Carmen Luz Manzor.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Roxana Roi, María Eugenia Benito, Carmen Gloria Rojas, Marieta Arizte, Carmen Rodriguez y Olivia Hepp.

VIDA SANA

Sandra Bamón.

VARONES

Universidad Católica

Patricio, Jaime y Hugo Crissanti, Eduardo Blanco, Ernesto Fauré, Luis Expósito, Teodoro Yametti, Waldo Morales, Manuel Ferrari, Gustavo Polier, Sergio España y Jaime López.

Israelita Maccabi

Carlos Marjolz, Bernardo Cherlino, Alberto del Valle Ronie Bas y Felipe Wainer

Manuel de Salas

Luis Oviedo, Jorge Vera, Gonzalo García Huidobro, Juan Meyer, Alejandro Farías, Ricardo Haus, Federico Quiroga y Francisco Arriagada.

Universidad de Chile.

Jorge Retamal, Tomás Real y Roberto Gianini.

Vida Sana

Angel Serrano, Victor y Bernardo Vacazsew.

HA CAIDO HELO en su intento de desviar la pelota lejos del arco y del atacante iberiano. Una impecable faena cumplió el guardameta coquimbano que contó, además, con la eficiente ayuda de los palos. De no mediar su extraordinaria actuación, Iberia habría ganado fácil.

Sergio Cruzat:

"Iberia juega el mejor fútbol del Ascenso"

LOS ANGELES (Por Miguel Fritz G. y Guillermo Hidalgo, enviados especiales). Conformidad había después de la derrota de Iberia frente a Coquimbo Unido por 2 goles a 1, entre los jugadores locales, el público, dirigentes y cuerpo técnico. Es difícil coordinar claramente ideas precisamente después de haber sufrido un traspié como en el caso del conjunto angelino, que debió ceder los puntos en el postrer minuto del partido. El buen desempeño cumplido por el cuadro local amortiguó los comentarios adversos por que aún perdiendo, quedó establecida la superiodidad de Iberia, como equipo, como conjunto afiatado, con figuras individuales que tienen claramente predispuesta una meta.

Dolido, por lo que significa en su cancha y con su público perder un partido cuando las condiciones estaban puestas en el terreno para un triunfo que permitiría mirar con serias posibilidades las finales de la Copa Corbinos, estaba el nuevo entrenador Sergio Cruzat. "Me cuesta reponerme en estos casos, en que en un minuto se echan por tierra las esperanzas del público pero como no se ha perdido todavía la guerra, trataremos de enmendar el rumbo en el próximo partido haciendo goles y demostrando nuestra superioridad, felizmente la hinchada lo comprende así".

Y esas palabras sintetizaron el ambiente conformista después de la caída, dejando establecido de paso, de que a Iberia, se le exigen ahora triunfos y más triunfos. El intenso frío reinante contribuyó también a que el temporal amainara rápidamente y con la tranquilidad que proporciona el sentirse conforme con la actuación, Cruzat, nos refirió su pensamiento para Iberia frente a las condiciones que se están dando para que después de peregrinar durante tantos años, aspire con legitimidad ascender a Primera División.

"Como ustedes habrán podido apreciar en la cancha misma, tendrán que estar de acuerdo conmigo que Iberia, hoy por hoy, es uno de los mejores equipos de la División de ascenso y que su juego se aproxima mucho al que practican los de Primera División. Ha sido un trabajo largo que ha dado sus resultados. Contamos con un plantel de 16 jugadores, en su mayoría todos muy jóvenes que tienen para rato en el fútbol, lo que asegura un buen porvenir a Iberia. Naturalmente que para poder campeonar tendremos que asegurarnos el refuerzo de dos jugadores de categoría, que tengan experiencia en esta clase de torneos y que realmente sean refuerzos—solución para el equipo. Un cuadro que aspire llegar a la serie superior del fútbol chileno, debe pensar así. Con otros dos que podrían ser tres más los que tenemos actualmente, Iberia podría mirar con buena posibilidad su éxito en el campeonato que le abriría las puertas al fútbol mayor".

¿Tiene planes concretos a corto plazo?

"Por el momento enfrentamos las finales de la Copa Corbinos en la que los dados ya están echados, pero paralelo a ello, estamos trabajando en materializar diversas ideas fundamentales para un equipo. Por ejemplo, se está trabajando con los cadetes y dándole la importancia que se merecen las series inferiores. Próximamente comenzarán la competencia de la Seccional Sur, en la que participarán además Deportes Concepción, Huachipato, Naval, Lota Scwager y nosotros. Es un buen paso. Junto a ello, se está formando el cuerpo médico de Iberia, muy importante y básico para que cada jugador que ingrese a nuestro club tenga su ficha médica-deportiva, requisito fundamental para el técnico. La habilitación de una clínica con lo mas esencial y que cumpla una misión social, no sólo para los jugadores sino tambien para los socios, es otro paso en gestación.

¿Existe conciencia entre los hinchas de la responsabilidad que significa tener posibilidades de integrar la Primera División?

"No sólo entre el público angelino, sino entre los dirigentes y socios. Para eso se está trabajando. Apenas llegué tuve conocimiento de que el plantel no tenía buzos. Ustedes comprenderán que en una zona como ésta, en que el invierno es frío y lluvioso eso es fundamental. Felizmente el público comprendió mi llamado y se me informó que vienen veinte en camino. Además, de ello la ciudadanía ha regalado varios juegos de camisetas. Todo esto, se hace con el fin de que no se resientan las arcas del club. Es una misión que envuelve un pueblo, de capitán a paje".

¿Usted tiene fundadas esperanzas de una labor que cristalizará viejos anhelos, como el de subir a Iberia?

"Despues de 22 años como técnico en diversos clubes profesionales, más de veinte de ellos con equipos de Serie de Honor, creo que sí. Tenemos el material humano tan indispensable para subir al Club. Es cosa de organización y paciencia; equipo joven fácilmente moldeable a cualquier sistema, con juego definido, aunque tendrá que adquirir mayor velocidad y ser más directo y práctico, un público que quiere plenamente a su institución y un entusiasmo que contagia. Me parece que son armas suficientes, para aspirar a ser con toda justicia uno de los grandes del fútbol chileno".



ITALO ZUNINO, confiado en la nueva era de Iberia.

Italo Zunino Muratoti:

"La suerte del equipo está ligada al progreso de Bío Bío"

● El joven presidente de Iberia tiene fundadas razones para pensar que su club puede ser el mejor embajador en todos los aspectos

LOS ANGELES (Por Miguel Fritz G. y Guillermo Hidalgo, enviados especiales) Una difícil labor le corresponde realizar al joven presidente de Iberia Los Angeles, Italo Zunino, Muratoti, de poca experiencia para cumplir tan altas funciones si se considera que sólo desde el mes de febrero del presente año está al frente de la institución y con la difícil responsabilidad de reorganizar el club, y abonar debidamente el terreno para retornar a Iberia, al lugar que la ciudadanía desea.

Sabe perfectamente que la misión está íntimamente relacionada con el progreso de Los Angeles, y la provincia toda, que la tarea impuesta es difícil que el camino no está rodeado de rosas pero también está consciente de que, el entusiasmo del directorio, el buen plantel de que disponen y la ayuda desinteresada de todos los organismos vivos de la provincia de Bío Bío, harán que a corto plazo Los Angeles tenga su equipo en la Serie de Honor del Fútbol Profesional.

"Recibí a Iberia de muy buenas manos y los planes del directorio anterior se han continuado desarrollando al pie de la letra; Formamos un conjunto de personas que tiene la misma finalidad; hacer de Iberia un equipo de la Primera División. Los resultados se nos están dando favorablemente y esperamos, si la suerte nos acompaña, ser uno de los equipos de primera".

¿Económicamente ustedes, están preparados para ello?

"En ese aspecto todo lo que se recauda es para solventar los gastos del plantel, que pese a no ser subidos, no dejan de serlo. Verdaderamente no se financia con las recaudaciones. En ello colabora, el clima, de tal manera que mediante beneficios solventamos tranquilamente y sin sobresaltos nuestros compromisos. Ahora, en el caso que todos esperamos, entonces será necesario que no sólo los socios colaboren con el club sino también la industria y el comercio establecido a quienes no los hemos querido molestar por que si bien no ha sido necesario esperamos que lo hagan cuando realmente lo necesitemos.

De la Municipalidad recibimos un aporte que no sube de los 15 mil escudos anuales, algo muy exiguo si se consideran los gruesos aportes que otras corporaciones hacen a sus equipos, pero esperamos que voluntariamente cuando aprecie nuestro esfuerzo nos suba su generosa ayuda".

¿Podría señalarnos su trabajo inmediato como presidente con una meta ya predispuesta?

"Mire, estamos empeñados como primera medida en unir a la ciudad en torno a Iberia. Ustedes saben que todavía no hace dos años que legalmente lo tenemos en nuestra provincia, de allí entonces que sea necesario como primera medida aunar voluntades en todos los sentidos y de todas las organizaciones para que Iberia sea comprendido como realmente lo merece. No hay conciencia clara todavía de que la suerte de Iberia, es la misma de Los Angeles y de Bío Bío y que tienen que complementarse en cuanto a sus proyectos. La provincia entera cuesta hacerla despegar. Pero ya lo conseguiremos. En cuanto a inversiones tenemos en vías de materializar una inmobiliaria que sea dueña de una sede que dé albergue a todos los deportes que se practican aquí".

El despegue de Iberia ha sido difícil por causas conocidas. Ahora ¿el arrastre de socios fue generoso?

"Sí en teoría, pero no vibran como debería ser. Tenemos socios a lo largo del país, por que Iberia tiene una tradición de 37 años en el fútbol chileno que no puede olvidarse así como así pero aparte de nuestros 2.600 socios de aquí de la provincia el resto ignoramos si moralmente nos acompañan en esta misión. Lógicamente que hay excepciones como Julián San Miguel y Gilberto Lizana.

Creo que los iberianos desperdigados a lo largo de Chile, no podrán estar disconformes con lo que aquí le hemos brindado a Iberia, pero creo que ignoran cuanto nos hacen falta".

¿Se identifican plenamente Iberia y Bío Bío?

"Naturalmente por que las provincias se reflejan a través de las instituciones que en ella viven. Los Angeles no se conoce por sus capacidades turísticas humanas, comerciales, industriales, agrarias sino por su equipo de fútbol y a medida que esta siga subiendo se irán acoplando paulatinamente. Nuestra tarea es doble, pero la hacemos con responsabilidad y con la esperanza puesta de que algún día no muy lejano, seremos grandes".

SERGIO CRUZAT, toda una experiencia puesta al servicio de Iberia.

El Ascenso no significa retroceso en el fútbol

LOS ANGELES (Por Miguel Fritz y Guillermo Hidalgo, enviados especiales). En Iberia Los Angeles, hay un hombre, joven, de vasta experiencia como entrenador que se dio el lujo de mantener el equipo en la punta del torneo por la Copa Corbinos, que a la postre ha sido el comienzo del ascenso acelerado de Iberia, después de tantos años en que sólo conoció derrotas.

A diferencia de competencias anteriores, cuando sólo conocía derrotas había cierta conformidad y los triunfos de entonces se celebraban con algarabía, ahora, acostumbrados a ganar, las derrotas duelen al que más. años atrás cuando se perdía no se producía el cambio de entrenador a mitad de camino; ahora con una racha de triunfos se tomó la determinación. Le correspondió escribir su nombre en esa etapa difícil de olvidar a los angelinos, a Alicel Belmar, allegado hace una década a la zona a cumplir misiones en el magisterio por un par de años y se quedó para siempre.

Ocuparon el cuarto lugar en el Ascenso el año pasado con este entrenador en la banca y en el presente torneo proseguía con un trabajo que era prometedor.

¿Qué pasó realmente para que de la noche a la mañana dejara de ser el entrenador del conjunto?

"Muchos hechos se sumaron para ello. Fue por el bien del club y de los jugadores. Estoy un poco sentido por que se me avisó muy friamente, pero como deportista estas cosas hay que echarlas a la espalda. Lo importante es seguir subiendo. El trabajo no ha sido fácil, por el contrario. Creo que en ese período cumplí con mi ciudad y con mi club y con ello me doy por satisfecho. Además los resultados lo explican todo".

¿Pero usted sigue en el cuerpo técnico?

"Claro, tengo la serie de los cadetes. Voy a empezar de abajo, me parece que será un trabajo beneficioso. El elemento es bueno y de primer orden, en ese sentido no habrá problemas. Con Cruzat, nos entendemos bien y juntos haremos una buena labor. Lejos de lo que piensan otros, ni él ni yo tenemos culpa de lo que pasó. Lo que nos preocupa a ambos, es precisamente el bien de Iberia y en eso estamos, empeñados en su resurgimiento.

Me siento angelino de corazón y cuando el club me necesite siempre me encontrará a su disposición.

Y con esas frases hilvanadas en tono sincero y sentimental se hace fácil comprender lo que bulle por decir y que la caballerosidad de quien se siente angelino lo impide en beneficio de su club.



ALICEL BELMAR, el joven entrenador que tiene fe en el futuro de los jóvenes en el Sur.

Cadetes: el futuro

LOS ANGELES (Por Miguel Fritz y Guillermo Hidalgo, enviados especiales) "Creo que vamos a tener un buen plantel de cadetes, que nos permitirá foguear a elementos de la zona que no tienen un horizonte definido en cuanto a sus condiciones de futbolistas y que nos servirá a un plazo prudencial surtir de jóvenes valores a nuestro primer equipo".

Con estas palabras comienza a referirse a la rama Cadetes del Club Iberia Los Angeles su presidente, Jaime González Cofré, entusiasta socio que aceptó la responsabilidad de ser su creador y organizador.

Para mejor información, será necesario dar a conocer que la rama de Cadetes de Iberia sólo en el presente año obtuvo su traspaso definitivo a la sureña ciudad.

Sabiendo que sólo hace dos meses Cadetes está en la zona y que la competencia se dará comienzo el próximo 19 de julio ¿qué trabajo se ha hecho para enfrentar el torneo?

"En dos meses, hemos tenido que trabajar por todo el tiempo que se demoró en llegar aquí. Los jugadores, ante la imposibilidad de traerlos, se han seleccionado en toda la zona. Por el momento contamos con cuarenta elementos, debidamente inscritos. Las pruebas selectivas las realizó el cuerpo técnico de Iberia y todavía tiene otros 40 jugadores que están rindiendo las pruebas correspondientes. En cuanto al torneo, intervendrán en la Seccional Sur equipos representativos de Naval, Concepción, Lota Schwager, Huachipato e Iberia. Los Cadetes harán los preliminares cuando corresponda. Creo que ha sido un paso que beneficia al Sur del país por que permitirá orientar futbolísticamente a la juventud que sueña con jugar".

¿En los cadetes se ve materia que pueda surgir en el terreno profesional y que a ustedes más tarde les fuera solución?

"Aunque personalmente me resultaría aventurero afirmar algo positivamente, creo que sí. Los niños de aquí tienen y gozan de las mismas ventajas que los de allá. Tienen las mismas aspiraciones y en cuanto a condiciones, y a título muy personal, estimo que están mejor dotados los del Sur. Por lo demás a nadie le debe parecer extraño que la juventud entrene o juegue bajo las peores condiciones climáticas, lo que los hace más fuerte, más resistentes. Y en el Sur, sólo la falta de una orientación definida no ha permitido que surjan. Por eso estimo que la competencia Cadetes es importante, por que saldrán del anonimato que durante años han soportado y les servirá de estímulo para demostrarle al resto del país que también ellos pueden llegar si se les ofrecen las condiciones para ello".

Por incumplimiento:

Arabe multado con un sueldo vital

● Bata o Huracán, de Coquimbo, será el sexto participante de la final del Torneo Nacional Masculino de Clubes de Básquetbol

Por incumplimiento fue sancionado con un sueldo vital de la provincia de Santiago el Club Arabe de Valparaíso.

Los porteños, aduciendo problemas económicos, no viajaron a Coquimbo a jugar con Huracán por el triangular de clasificación —el último— correspondiente al Campeonato Nacional Masculino de Clubes de Básquetbol.

Además de la sanción material contemplada en las bases del campeonato que deberá dar al representante chileno al Torneo Sudamericano de Clubes de 1970 en Chile, Arabe quedó automáticamente eliminado del certamen.

HURACAN O BATA

El sexto finalista debe salir de Bata de Peñaflor y Huracán de Coquimbo. La primera confrontación definitoria —son dos— se efectuará este sábado en Coquimbo. La revancha en la semana siguiente en el Gimnasio Nataniel.

Los equipos que se encuentran clasificados para la ronda final son Sokol, de Punta Arenas; Universidad del Norte, de Antofagasta; San José, de Temuco; Universitario, de Concepción, y Unión Española, de Santiago.

PUNTA ARENAS POSIBLE SEDE

Punta Arenas es por ahora la única ciudad que postula a sede del Nacional de Clubes. Se espera que también la solicite Santiago. La sede de la final, que esta programa para el presente mes, será otorgada el lunes 6.

LICHNOVSKI, el hombre base de Bata de Peñaflor.

Básquetbol:

Selección Femenina de "USA" llega el doming[o]

Debuta el martes ante "Juan Yarur" reforzado

Por Braniff llegarán el domingo a Pudahuel a las 12.35 horas, proveniente de Lima, Perú, las seleccionadas norteamericanas de básquetbol que jugarán dos encuentros en Santiago.

El equipo estadounidense se hospedará en el Hotel Carrera debiendo proseguir viaje el jueves 9 a Brasil donde tiene que jugar varios encuentros, dos de ellos contra el seleccionado nacional que se prepara para el Sudamericano de Guayaquil.

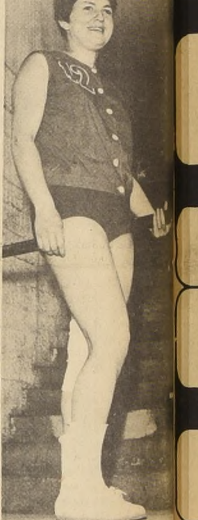
SOLO DOS PRESENTACIONES

No pudo concretarse una tercera actuación del seleccionado norteamericano. El martes 7 debutará en el Gimnasio Nataniel, a las 21.30 horas, con "Juan Yarur" reforzado con María Angélica Vergara y Trinidad Peña. Se despedirá al día siguiente en el mismo escenario ahora frente a Colo Colo, también reforzado por Palona San Antonio y Marly Valdés.

PRELIMINARES JUVENILES

Para el programa del martes se designó como árbitro a los "pitos" de la Asociación Santiago. El preliminar fijado para las 20 horas estará a cargo de la Selección Juvenil Femenina de Valparaíso y "Juan Yarur".

El miércoles —aún no se designa a los equipos del preliminar— dirigirán los encuentros los árbitros de la Asociación Universitaria.



ALEJANDRA GUZMAN, pivot de "Juan Yarur". Se prepara diariamente el equipo textil

Partido de viejos cracks:

"La Juventud se fue" derrotó a LA NACION

El equipo de Viejos Cracks de La Nación, en su tercera presentación pública, se enfrentó con los de igual serie del Club Deportivo "La Juventud se Fue", de la Vega Central.

El match en cuestión resultó una reñida contienda que finalmente se resolvió en favor de los muchachos de la Vega Central. Pero en la revancha ganó La Nación. En efecto, después del partido los componentes de "La Juventud se Fue" manifestaron a sus congéneres de La Nación con un asado a la chilena, amenizados musicalmente por el conjunto "Los Mistecos" con arpa y dos guitarras, integrados por Oyarzún, Segura y Orellana.

Los Viejos Cracks de La Nación se presentaron con la siguiente gente para el partido y el asado: Guaita, Custodio, Guajardo, Magnan, Peña, Burgos, Layseca, Sanhueza, Hueche, Urrutia, Martínez, Contreras, Valencia y "Eladio" Meza.

"La Juventud se Fue" se lució mediante la actuación en la cancha y fuera de ella de Humberto Pinto, Manuel Fernández y su goleador Víctor Cisterna. Pero la plana mayor que rige los destinos de la institución es la siguiente: Presidente: David Zuñiga; Vicepresidente: Héctor Baeza; Secretario: Honorio Lazcano; Tesorero: Tomás Valenzuela; Directores: Manuel Lamilla, Luis Toledo, Jorge Vergara y Javier Montecinos. Comisión de Fiestas: Héctor Martínez, Roberto Loayza; Entrenador: Jorge Figueroa.

Continúa regional de la Zona Central

El próximo domingo 5 de julio, se jugará en diversas canchas, la decimasegunda fecha del campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central. El programa es el que indicamos a continuación.

PRIMERA DIVISION

En Maipú.- Insa con Ignacio Serrano; árbitro Alejandro Díaz, director de turno René Vera.

En Buin.- Lautaro con Gasco; árbitro, Gabriel Alvarez, director, Arnoldo Díaz.

En San Miguel.- Mademsa con Aviación; árbitro, Ramón Castro; director, Jorge Riveros.

En Ñuñoa.- Arrieta Guindos con Tricolor Municipal; árbitro, Carlos Hamamé; director Ruperto Ormeño.

En Las Vizcachas. Factucén con Bata; árbitro, Mauricio Pérez; director, René Aburto.

En Los Cerrillos.- LAN Chile con Municipal; árbitro, Hugo Morgado; director Hugo Hernández.

En San Vicente.- General Velásquez con Andarivel; árbitro, Jorge Canelo; director, Oxel Cerda.

SEGUNDA DIVISION

En Santa Inés Enami con Faro; árbitro, Luis Fuenzalida, director, Raúl Mateluna.

En Llay-Llay.- Comercio con Defensor; árbitro, Mario Jaña; director Jaime Ojeda.

En Calera de Tango.- San Miguel con Chiprodal; árbitro, José Quezada; director, José Mora.

En Peumo.- Unión Veterana con Huracán; árbitro, Félix Araya; director, Julio Valdés.

En Polpaico.- Unión Cepol con Patricio Lynch; árbitro, Mario Campos; director, Héctor Carrasco.

En Malloco.- Malloco con Fundición Chagres; árbitro, Luis Ramírez; director Luis Velásquez.

Soinca quedó libre.

Botafogo no transfiere a Jairzinho

RIO DE JANEIRO, 1º (ANSA).— Jairzinho, el famoso atacante de la selección brasileña de fútbol que conquistó definitivamente la Copa Jules Rimet regresó hoy a Río procedente de Lisboa. Después de afirmar que nunca podrá olvidar los homenajes y la acogida cariñosa que le brindaron el Gobierno y el pueblo lusitanos, Jairzinho reveló que recibió ofertas muy tentadoras de Benfica y Sporting.

"Jamás pensé — observó — que el Presidente Américo Thomas conociera tanto el fútbol brasileño".

Por otra parte, el Presidente de Botafogo, de Río de Janeiro, Oxisto Toriato, volvió a afirmar hoy que el célebre puntero derecho es invendible.

"Oriente" de La Granja eligió nueva Directiva

Justo al cumplirse la mitad del año, el club deportivo "Oriente", de La Granja, ha cambiado directorio. Los nuevos dirigentes que responderán por los destinos de la institución son los siguientes:

Presidente, Leonidas Valdivia; Vicepresidente, José Luis Lopetegui; Secretario, Mario Gómez; Prosecretario, Samuel Morales; Tesorero, Guido Linares; Protesorero, José Vega; Director, Enrique Acevedo; Director Técnico, Jorge Dinamarca.

"Oriente", de La Granja, con esta elección, comenzará a dar vigencia a su directiva 1970-1971.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION.- Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles, Victoria reparaciones.

BICICLETAS.- Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

HABIENDOSE sido sutraído cheque serie DR N° 1.591.945 Banco Estado. Sucursal Avenida Matta, queda nulo por darse el aviso correspondiente.

A-2-6

Cheque del Sud Americano Serie B 5365799 Cuenta 240672-1 queda nulo por aviso correspondiente.

A-3-6

PRIMER Juzgado de Mayor Cuantía, concedió efectiva herencia de don Efraín Gutiérrez Ponce a sus hijos legítimos, Sonia, Luz Esmeralda, Oscar Vicente, Anselmo, Benigno, Georgina de las Mercedes, Norma del Carmen, Alfredo Enrique Gutiérrez Muños, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente doña Berta Muñoz Iglesias. Tramítese; de conformidad con Art. 33 y siguientes Ley 16.271. La Secretaria.

A-2-6

AVISO DE CONSIGNACION.— Ante Tribunal Agrario Provincial de Santiago, expediente Rol: 2 (Antiguo 4), caratulado "Zamorano González, Luisa con Corporación de la Reforma Agraria", Reclamo de expropiación, esta Corporación consignó la cantidad E° 18.063,92 correspondiente a cuota al contado de la indemnización provisoria, que corresponde pagar por expropiación predio denominado "Lo Echevers, Parcela 3", ubicado Comuna Quilicura, Departamento y Provincia de Santiago.- Rol de Avalúo: 117-37, Comuna Quilicura; inscrita fojas 20080. Número 21788 del Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1964, a nombre de Luisa Zamorano González.- Efectúase esta consignación en cumplimiento artículo once del DFL. Número tres, publicado en "Diario Oficial" nueve Febrero 1968, para que el expropiado y los terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos.- VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.-

A-2-6

QUIEBRA: Industrias Bellavista S. A. Tercer Juzgado Civil. Resolución 22 junio 1970, modificó nómina de acreedores reconocidos en el sentido que crédito de Caja de Empleados Particulares es de E° 79.566,22 preferente, 1ª clase art. 2472 N° 4 Código Civil y no de E° 115.200,55 Secretario.

C-3-6.

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo en juicio caratulado, Morales Molina Marcelo y otros con Textil Abraham Jadue, Rol 62574, El martillero Público don Sergio Ravanal V. rematará el Jueves 2 de Julio de 1970, a las 11.30 horas, en calle Santa Rosa N° 835, 2 Telares marca Crompton, modelo 4-T con número interno de la fábrica 193 - 210; 1 Máquina escribir Olivetti; 1 Sumadora Olivetti. La Secretaria.

A-2-7

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Telefono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Protesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañia N° 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. **Clinica Dental Central**. Compañia 1068 Of. 1102. Fono 85702

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac Iver 142 2° piso Oficina 204. Fono 393601. Pedir hora Lunes, Miercoles y Viernes. Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón. Higado. Riñon. Estómago. Obesidad. San Antonio 427 Of. 715. Hora de atencion de 5 a 7. Telefono 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirugia General. Vias biliares y Pancreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80 Dpto. 108 10 piso. Fono 716973

OPTICAS

OPTICA SERRA

General Bari 174 - 251519. Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez. Despacho recetas anteojos. Precios razonables.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atencion rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 405. Fono 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204 Telefono 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias, curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

LABORATORIO CLINICO

Dr. SOTOTELLO.

Analisis Transfusiones. San Isidro 91. Fonos 36338 - 394871

SEPTIMO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Stgo. Rol. N° 3662-70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Inés Aceña y otros inmueble de calle Rancagua N° 233 rol N° 347/55 Comuna de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 180 m2. y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte 9,6 m. otro propietario Sur 6 mts. calle Rancagua y otros inmuebles Oriente con predio 347/54 Poniente con otro inmueble. Inscripción dominio expropiado a fs. 10.062 N° 13621 Registro Propiedad 1969 Conservador de Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 52.000 con E° 26.000 al contado, suma ésta última depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604 El Secretario.

A-3-6.

ASOCIACION DE CANALISTAS "HIJUELA LARGA" PAINE. Solicita traslado de los derechos de agua que indica. Excmo. Sr. Presidente de la República. Mario Costa Pereira, agricultor, domiciliado en la Parcela N° 47, por la Asociación de Canalistas Hijuela Larga de Paine, de la cual soy presidente, al Excmo. Señor Presidente digo: Esta Asociación es dueña de 40.000 regadores de la Asociación Canales Unidos de Buin, los que recibe por la bocatoma Los Morros y de 22.000 regadores de la Asociación Canales de Maipo, los que recibe por la bocatoma del Canal Huidobro en el Clarillo. El curso de las aguas que recibimos de Canales Unidos es muy irregular, ya que sus aguas después de bajar de oriente a poniente, deben volver en dirección contraria, subiendo de poniente a oriente, para llegar a los marcos matrices de nuestra Asociación. Esta situación origina continuos embanques con notoria disminución del caudal de agua y por consiguiente perjudica seriamente a nuestra Comunidad. Ello se subsanaría trasladando nuestros derechos de agua en la Asociación Canales Unidos, a la Asociación Canales de Maipo, a fn de recibir los 62.000 regadores por la bocatoma del Clarillo del Canal Huidobro, que corre de oriente a poniente y siempre ha tenido una entrega de agua regular, debido a su curso de agua directo y racional y en bajada.

Estas aguas se llevarían por la misma red de canales que actualmente reciben los 22.000 regadores, previa una pequeña ampliación y profundización. Para su paso por debajo de la línea férrea, contamos con la autorización en principio de los FF.CC. del Estado, según carta del 10 de abril de 1970 que se adjunta. También se hicieron las consultas previas a la Asociación Canales de Maipo, quien en su Junta General de Accionistas del Canal Huidobro, acordó aceptar en principio dicho traslado, según consta en la carta de fecha 14 de agosto de 1969, que también se adjunta. Por tanto: a V.E. pido, se sirva de acuerdo con el Art. 23, del Código de aguas, autorizarnos para extraer las aguas mencionadas por la bocatoma de la Asociación del Canal Huidobro en la cantidad expresada, ordenando a la Sociedad Canales Unidos de Buin, dejar de captar estas aguas por la bocatoma de su canal. De acuerdo con la ley, se publica por dos veces consecutivas, esta solicitud haciendo presente a los oponentes a este traslado que tienen un plazo de treinta (30) días para reclamar, contados desde la última publicación. Al Excmo. Señor Presidente de la República. Santiago. Por intermedio de la Gobernación del Depto. de Maipo.

A-3-6

AVISO DE CONSIGNACION. Ante Tribunal Agrario Provincial de Santiago, expediente Rol: 10 (Antiguo 14) caratulado: "Salinas Perez, Gerardo con Corporación de la Reforma Agraria, esta Corporación consignó la cantidad de E° 7.611,51, correspondiente a la cuota al contado de la indemnización provisoria que corresponde pagar por expropiación del predio denominado "Lo Echevers, Parcela 8" ubicada Comuna Quilicura, Departamento y Provincia de Santiago, Rol de Avalúo 117-42, inscrita fojas 889 Número 959 del Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1965, a nombre de Gerardo Salinas Pérez. Efectúase esta publicación en cumplimiento artículo once del DFL. Número tres, publicado en "Diario Oficial" nueve de Febrero 1968, para que el expropiado y terceros interesados puedan verificar sus acciones, derechos y créditos. Vicepresidente Ejecutivo.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 29058 y 29059 por 50 y 41 acciones Banco Israelita de Chile a nombre de Dina y Clara Koffmann Guttmann respectivamente, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-4-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, Rol N° 1490-70 Corporación de la Vivienda ha expropiado a Ramón Sarmiento Arcos inmueble de calle Freire s/n, comuna de Renca, departamento Santiago. Parte inmueble expropiado tiene superficie aproximada 12.410 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T. N° 2016 confeccionado por CORVI. Norte: en línea oblicua J-K de 162,60 m. con resto de terrenos Ramón Sarmiento que no se adquieren, Sur en línea C-D de 77 m. en línea B-C de 60 m. y en línea A-B de 13 m. todas con propiedad de Cormu. Este en línea D-J de 198,50 m. con propiedad Rafael Negrete; Oeste en línea oblicua K-A de 74, m con resto propiedad Ramon Sarmiento que no se adquiere. Inscripción en mayor extensión a fs. 9470 N° 13.362 del año 1957 y a fs. 1713 N° 2322 del año 1959, ambas en Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 49.500 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme Art. 30 Ley 5.604. La Secretaria.

A-3-6

Habiéndose extraviado cheque Serie D. J. N° 236116 Bco Crédito Inversiones en blanco queda nulo por aviso correspondiente.

A-4-6

SEPTIMO Juzgado Civil, Bandera 385, 2° piso, en autos 29-70 adopción menores Fernando y María Ximena Cabrera Souza, cítase para oír parientes audiencia 14 Julio 1970, 15.30 horas. Secretario.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado Cheque N° 1535254 Serie AB del Banco Sud-Americano, Oficina Central, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A. 4/6

QUIEBRA: Nasri Ghattas Zaror. Tercer Juzgado Civil. Resolución 26 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito Sociedad Giglio y Cía, por E° 3.954,80, valista. Secretario.

C. 4/6

QUIEBRA: Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución 26 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Sociedad Curtiembre Rufino Melero S. A. por E° 53.418,25, valista. Secretario.

C. 4/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía. Por resolución de 23 de Junio de 1970, concedióse posesión efectiva herencia intestada de Armandina Hernández Arzola y don Luis Alfredo Jara Parra, a sus hijos legítimos Violeta Armandina y Juan Carlos Jara Hernández. Tramítase conforme arts. 33 y 37 Ley 16.271. Secretario.

Z. 3/6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía. En causa Rol N° 109-70 concedió con fecha 15 de Junio de 1970, posesión efectiva bienes Eudocia Cáceres Garrido a Domitila Cáceres Cáceres y a Graciela del Rosario, Blanca Elba y María Inés Cáceres Carvajal en representación de los derechos de Gerardo de la Cruz Cáceres Cáceres. Se tramitó en conformidad a la Ley 16.271. Secretario.

Z. 3/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, en causa Rol 2484-70, concedido con fecha 17 de Junio de mil novecientos setenta, posesión efectiva bienes Margarita del Carmen Collao Astudillo y Oscar Emilio Moya a María Emilia Moya Millan. Se tramita en conformidad a la Ley 16.271. Secretario.

Z. 3/6

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, en causa Rol 2562-70, concedió con fecha 23 de Junio de 1970, posesión efectiva, bienes Servando Díaz a María del Carmen y Patricio Servando Díaz Contreras, sin perjuicio derechos de María Teresa Contreras Contreras. Se tramita en conformidad a la Ley 16.271. Secretario.

Z. 3/6

7 REMATES

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO. Jueves 2 del Pte. 15.30 horas en Huérfanos 1854 Refrigeradores, Maquinarias, Muebles, etc. Orden señores: De La Jara (Provivienda Familiar), Prieto, Diaz, Allende, Vivanco, Vera, Ferreyra, Misafe, Cammilli, Montero, Zúñiga, Estévez, Jorquera, Percowitz Pérez, Rojas, Luna, Pozo, Figueroa, Montero, Puga, Videla. Sergio Ravanal V., Martillero Público.

C-2-7

TARZAN — Edgar Rice Burroughs

Edgar Rice Burroughs

M.R.

¡LOS MAGOS NO HAN TRATADO DE OCULTAR SUS HUELLAS! ¡DEBEN ESTAR MUY SEGUROS DE SU PODER PARA DERROTAR A LOS QUE LOS SIGAN!

¡EL RASTRO CONTINÚA...! PERO LO VOY A DEJAR AHORA Y TREPARÉ HASTA DONDE PUEDA TENERLO A LA VISTA!

¡DEBE SER UN MAGO... GUARDANDO EL PASO! ¡NO PARECE HABERME VISTO!

913

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. ©1970 by United Feature Syndicate.

JUAN MARINO — Sam Lef A. y Mc. Williams

¡OH, ME IMAGINO QUE UD. TIENE ALGO QUE VER CON EL ASALTO AL BANCO!

¿EH? MIRA, ESO NO ES ASUNTO TUYO!

¡VETE, QUE ESPERO COMPAÑÍA!

UD. ME OBLIGA USAR LA FUERZA

EL TRÁNSITO NOS HA DEMORADO. ESPERO QUE TONY NO ESTÉ FURIOSO

¡EH, TONY!... ¡AQUÍ ESTAMOS CON EL DINERO!

5884

Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved. © 1969 by United Feature Syndicate.

DICK TRACY — Chester Gould

TRACY, SI YO FUERAS TÚ...

AH, VEO QUE HAS DEJADO EL TABACO OTRA VEZ

¿CÓMO LO SABES?

SIENTO EL RUIDO DE LOS CASTAÑOS

TÚ JUEGAS CON LOS CASTAÑOS CUANDO TIENES DESEOS DE FUMAR

ME DOY POR VENCIDO

¿ESTE TIPO ESTÁ CIEGO?

1-29-70

Chester Gould

1767/4

EL VIERNES 3 de Julio a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763 efectuaré Remate de Vehículos, Maquinarias Comerciales, Motores, Motobombas, Muebles, Materiales y Varios. Orden de Bernardo Espinoza, Ramón Núñez, Heinz Mueschen, Gibbs y Cía., Maderas Ralco, Olivo Bertolla, Rodolfo González, Arnoldo Marquez, Rafael Zuleta, Federico Faure, Jovino Droguett, Maestranza, Arenal, Luis Morales, Arturo Acevedo, Guillermo Univaso, Roberto Cornejo, Enrique González, Jorge Carvallo, Eduardo Barron, Sergio Hernando, Jorge Laclote, Manuel Hernández, Sergio Barros, Alfonso Ferrera, Amadeo Pastene, Alberto Cornejo, Daniel Arrue, Juan Durán, René Araya. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates a la vista, Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A. 3/7

REMATE. Ante actuaria Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, se rematará 3 de Julio, dieciseis horas, propiedad Domingo Santa María 1579 entre Escanilla y Maruri; mide 8 x 40; construcción sólida; dos pisos, 90 metros edificados; inscrita fojas a 995 N° 2162, 1969 conservador bienes raíces Santiago. Mínimo E° 30.000 precio pagarase con un tercio al contado, tercio a seis y doce meses plazo. Boleta garantía o dinero efectivo 10% mínimo. Expediente "Liquidación sociedad conyugal "Huerta - Morales". Arbitro Gustavo Montero. Bandera 206 Of. 701.

A-3-7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 20 julio próximo 15.30 horas, propiedad ubicada calle Franklin N°s 588 y 590 esquina Eduardo Matte inscrita fojas 16184 N° 17647 Conservador Bienes Raíces Santiago año 1964. Mínimo subasta E° 30.416,66. Forma pago: al contado. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar vale vista orden Tribunal, consignación en cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo equivalente 10% mínimo. Demás bases y antecedentes autos Rol 562-69 caratulados "SOCIEDAD BELTRAN ILHARREBORDE S. A. con SOCIEDAD AURORA MARTINEZ Y CIA" ejecutivo. Secretaria.

A-5-7

8 CITACIONES

SOCIEDAD Cooperativa de Consumo de las Fuerzas Armadas Ltda. Por acuerdo del H. Consejo de Administración y conforme a lo dispuesto en los Estatutos, convócase a Junta General Extraordinaria de socios para el día Viernes 10 del actual, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19.00 horas en segunda citación, con el propósito de autorizar la compra de un inmueble en Talcahuano, destinado a la instalación y funcionamiento de nuestra filial en dicho Puerto; y, a conceder la autorización correspondiente para pedir un préstamo al Instituto de Financiamiento Cooperativo (Ificoop Ltda)., con garantía hipotecaria del edificio de la oficina matriz de Santiago, Cienfuegos N° 26/28, para pagar la cuota inicial de amortización referente a dicha compra. La Junta se realizará en el local de la Cooperativa, calle Cienfuegos N° 26 Santiago. El Presidente del Consejo. Santiago, 1° de Julio de 1970.

A. 2/6

Cítase a los socios de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales, SERFACOOP Ltda., a Junta General Extraordinaria para el día 15 de Julio a las 17. 30 hrs., en Huérfanos 863, 2° piso. Tabla: —sorteo de Sitios - Aprobación proyectos de Viviendas - Elección de Directiva - Asuntos Varios. Conforme al artículo 34 de los estatutos, la Junta se instalará legalmente con la asistencia de la mitad más uno de los socios en primera citación, y con los que asistan en la segunda citación. Presidente Alfonso Laso B. Secretaria Marta Herrera C.

A. 3/6

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el Jueves 2 del presente a las 21.30 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme de trabajo. Ayudante.

A-2-12

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO o cambio por auto en buen estado, sitio con mejora totalmente urbanizado 50 x 9 excelente locomoción. Tratar Embajador Gómez 2510. Quinta Normal.

A-Z-31-1

REPARACIONES. Máquinas escribir, Sumadoras, Calculadoras, compra y ventas, créditos. Amunátegui 431. Fono 89927.

C. 31/10

Reparaciones Máquinas escribir, Sumadoras, Calculadoras, compra y ventas créditos Amunátegui 431 Fono 89927.

C-31 Julio-10

Solicito trabajo, conocimientos de Contabilidad 3° Medio Comercio. Trabajo en las tardes. Valdivieso (Recoleta) 3 Norte 1815.

Z-5-10

CORTINAS metálicas "Facormet", reparaciones. Atención domicilio y provincias. Franklin 1379 -A Fono 51096 Casilla 7132. Santiago.

OPORTUNIDAD Vendo Alfombra Wilton 220 x 240 Fono 398692 Copiapó 934 Dpto. 41.

Z. 30/10

11 SOMBREROS

SOMBREROS, hechuras. Composturas. Finas. Sombreros. Nuevos Fieltro, Vaqueros. Texano, Pitas, Clínica Sombreros Mac- Iver 579. Fono 35106.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 27 DE JUNIO Y EL 4 DE JULIO DE 1970

1er. SECTOR.- MAPOCHO — AVDA. BDO. O"HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

PETRIZZIO Estado N° 93. AHUMADA Ahumada N° 301 SAN ANTONIO San Antonio N° 501. PUENTE Puente N° 615. CARRERA Agustinas N° 1225

2° SECTOR.- TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL — CARRASCAL — BLANQUEADO.

YUNGAY Matucana N° 769. MODELO San Pablo N° 1596. CRUZ BLANCA San Pablo N° 2699. LAS AGUSTINAS Riquelme N° 373. SIMON BOLIVAR San Pablo N° 4745. PLAZA GARIN Samuel Izquierdo N° 1592. ROOSEVELT EE. UU. N° 1201. DIAGONAL Gonzalo Bulnes N° 2491. LA ESTRELLA San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR.- AVDA. BDO. O"HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES — ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO.

ENO (ex BENTJERODT Alameda N° 2802. LEMUS Alameda N° 2471. OTERO Brasil N° 99. ROSSI Castro N° 314. XIMENA Bascuñan N° 1971. CHACABUCO Chacabuco N° 64. CARRERA Los Pinguinos N° 4294. CAUPOLICAN Bascuñan N° 1002. O'HIGGINS Ramón Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR. AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — AVENIDA BUSTAMANTE

BRUSELAS San Diego N° 551. BARRIOS Avda. Matta N° 503. ARRIARAN SAn Francisco N° 1204. JOFRE Avda. 10 de Julio N° 199. DIAZ Franklin N° 1386-A. SCOTT Avenida Matta N° 1399. SIERRA BELLA Sierra Bella N° 2352. ÑUBLE San Diego N° 1796.

5° SECTOR. PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO.

MANUEL MONTT Manuel Montt N° 30. HOLANDESA Los Leones N° 16. LO CASTILLO Fco. de Aguirre N° 4735 EL GOLF Renato Sanchez N° 3725. IRIS Avda. Apoquindo N° 5224. CORDILLERA Los Militares N° 6900.

6° SECTOR. IRARRAZAVAL — BILBAO — AVENIDA BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA.

CENTRO DE ÑUÑOA Irarrazaval N° 2521. MUNDIAL Irarrazaval N° 710. BABEL Simón Bolivar N° 3751. RADIUM Manuel Montt N° 2562. PEÑALOLEN Egaña N° 523. LOS OLMOS Fco. BILBAO N° 581. SAN CARLOS Fco. Bilbao N° 3885 esq. Tobalaba. VILLA SANTA CAROLINA Castillo Urizar N° 2259.

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA.

SUST Quiapo N° 3055. RAIYEL La Feria N° 5435. DEPARTAMENTAL 3a. Transversal N° 5410. SUBERCASEAUX Gran Avenida N° 3804. MONACO Gran Avenida N° 7475. MARTINEZ ACUÑA Gran Avenida N° 9303. CARMEN MENA Carmen Mena N° 684. SAN RAMON Blas Vial N° 8494 DIGU Santa Rosa N° 4207. PIZARRO Santa Rosa N° 2510 - C.

8° SECTOR. AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVENIDA FERMIN VIVACETA — AVENIDA INDEPENDENCIA — AVENIDA — EL SALTO — AVENIDA RECOLETA.

SIMON Independencia N° 895. GONZALEZ Pinto 1700. PRESIDENTE RIOS Avenida Soberanía N° 1019. IMPERIAL Fermín Vivaceta N° 2892. PROGRESO Pedro Fontova N° 4242. IBACETA J. M. Balmaceda N° 334 PURISIMA Purísima N° 145. MAIPO Avda. Recoleta N° 2152. SEPULVEDA Avda. El Salto N° 2699. BOLIVAR Valdivieso N° 0611.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención de recetas y despachos de medicamentos de urgencia, y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno por la ventanilla correspondiente.

Enérgica acción de Ejército inglés en Irlanda del Norte

BELFAST (UPI). Las tropas británicas dispersaron hoy a grupos de protestantes utilizando gases y se preparaban a enfrentar una serie de concentraciones programadas para esta noche, en recuerdo de una acción bélica durante la Primera Guerra Mundial.

Se trata de la segunda celebración en importancia de los grupos protestantes y es conocida popularmente como "Wee 12th", en memoria de la acción cumplida por los fusileros de Luster, un regimiento predominantemente protestante, durante la batalla del Somme.

Solamente la Orden de Orange ha programado actos en la ciudad de Belfast mientras que otros grupos anuncian concentraciones en diversas ciudades de Irlanda del Norte.

Todos comenzaran a las 7 PM según los anuncios, y los 9.000 soldados británicos, que serán reforzados con otros 1.100 cuyo arribo está previsto para hoy, han sido autorizados a emplear procedimientos más severos, para controlar los disturbios.

Entre ellos se mencionaron a las mangueras que lanzan agua a alta presión y también con tinturas para identificar a los alborotadores.

Una ley votada por el Parlamento en los primeros minutos de hoy ha aumentado las penas por desordenes callejeros, en un esfuerzo para controlar la situación.

Aquellos que sean detenidos por participar en manifestaciones violentas o no autorizadas deberán cumplir seis meses de cárcel, no redimibles por multa. Si de los hechos surgen lesiones, daños o se comprueba el uso de explosivos la pena mínima será de cinco años.

Asimismo aquellos que amenacen, insulten o procuren atemorizar a persona o personas por medio de impresos o declaraciones en reuniones públicas, o que profieran insultos contra las autoridades serán condenados a dos años de prisión redimibles mediante una multa de 1.000 libras esterlinas (2.400 dólares).

Reginald Maudling, secretario del Interior británico, concluyó hoy la serie de deliberaciones con las autoridades irlandesas durante las cuales se cambiaron ideas acerca de las medidas que deben adoptarse para afrontar la situación.

Es probable que hoy, antes de su regreso a Londres, se anuncien algunas de ellas.



***EL VATICANO**.- Paulo Sexto imparte la bendición a los fieles congregados en la Plaza de San Pedro, desde su silla gestatoria, después de haber oficiado Misa, con motivo de la celebración del día de San Pedro y San Pablo y del Séptimo aniversario de su coronación como Sumo Pontífice (Radiofoto UPI).*

Reforma financiera en Iglesia Católica

CIUDAD DEL VATICANO. (UPI). El Papa Paulo VI esta planeando una gran reforma de tipo financiero, a fin de enfrentar a las críticas de que la Iglesia Católica es demasiado rica, dijeron fuentes responsables de la Santa Sede.

Destacaron que ese es el sentido de las palabras pronunciadas por él la semana pasada, de que está preparando "Reformas Graduales aunque no sujetas a fechas", para llevar a la Iglesia más cerca del espíritu de pobreza ensalzado en los evangelios.

Aunque el Pontífice no ha anticipado nada acerca de sus planes los informantes aseveraron que la cuestión principal será el retiro de las inversiones en acciones y el depósito de esas sumas en bancos y otras institucionew de ahorro tradicionales.

Dijeron que el Papa desea evitar las frecuentes críticas que repite la prensa italiana en el sentido de que si el Vaticano no posee acciones en una compañia también controla a esa compañia.

Además, al igual que todos los inversionistas, la Santa Sede está sintiendo los efectos adversos de las declinaciones que sufren los mercados de valores.

También se informó que el Vaticano obtendrá fondos que necesita mediante la venta de acciones y de propiedades. Recientemente fue vendido el inmueble donde funcionaba la nunciatura en Paris a fin de establecer un fondo especial para la América Latina.

Asimismo para afrontar el pago de un aumento de sueldos a los empleados vaticanos se vendieron acciones y un [...] cio en Roma.

En su discurso el Papa [...] que los hombres de hoy n[...] sean ver a la Iglesia como "u[...] der económico, dedicado [...] especulación financiera" [...] en cambio, quieren un re[...] a "la pobreza de los evan[géli]cos".

Los informantes manifes[taron] que es decisión papal [la] eliminación de los ga[stos] innecesarios sin cau[sar] desempleo entre sus depen[dien]tes.

Habrá nuevas reducciones [en] el esplendor que rodea a la [Cor]te Vaticana aunque Paulo V[I] ha hecho mucho en ese se[ntido] aboliendo, por ejemplo, la [guar]dia noble y otros símbolos [de] ostentación.

Está aún en discusión [la] posibilidad de ubicar un ba[lan]ce anual y ello probablemen[te] haga si continúan las crí[ticas] acerca de la riqueza de la [Igle]sia.

Puntualizaron los informa[ntes] que el Pontífice cree que [las] críticas son injustas y se p[rodu]cen en base a exager[adas] estimaciones de la riq[ueza] eclesiástica.

"Cuan facil seria demo[strar] que las fabulosas riquezas [...] de tanto la opinión púb[lica] atribuye a la Iglesia, son, a [ve]ces, insuficientes para las le[gíti]mas necesidades de la vida [...] a", dijo el Papa en su discu[rso] de la semana anterior.

Protestas por cambios implantados en la liturgia de la misa

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).- Más de un centenar de católicos conservadores permanecieron toda la noche rezando en el centro [de] la plaza de San Pedro para protestar por los profundos cambios implantados en la liturgia de la misa.

La manifestación comenzó ayer al anochecer, luego de un desfile por las calles de la capital, con participación de varios sacerdotes [y] monjas.

Los tradicionalistas —como se denomina el grupo— se oponen [a] la eliminación del latin como el idioma litúrgico de la misa, así como otros importantes cambios en el oficio.

La misa reformada entrará en vigencia en todo el mundo alrededor del primero de noviembre de 1971, pero muchos tradicionalistas sostienen que no cumplirán la disposición y continuarán asistiendo [a] los servicios oficiados en latin.

En el coliseo, donde según la tradición los cristianos fueron arrojados a los leones, se ofició ayer una misa en latín, que se desarrolló sin que ocurriera ningún incidente.

También se realizaron normalmente las ceremonias en la iglesia de Santa María la Mayor y en la Basílica de San Pedro, donde unos 2.000 tradicionalistas juraron defender la misa en latín. Durante [la] ceremonia en Santa María, cada uno de los fieles prestó juramento por separado, colocando su mano sobre la tumba de San Pio V, el Papa del Siglo XVI que promulgó la misa en latín.

En la Basílica de San Pedro la ceremonia de juramento [fue] colectiva, levantando todos la mano derecha.

Si el Papa Paulo VI lo hubiese querido, habría podido ver desde [las] ventanas de su apartamento, que tiene una altura de 25 metros. [El] Sumo Pontífice fijó el año pasado el plazo para que terminen las misas en latín.

La señora Elizabeth Gerstner, de Immekeppel (Alemania Occidental), una de las organizadoras de la protésta, declaró que el Papa [se] negó a recibir en audiencia a los tradicionalistas.



BANCO DE CHILE

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el Jueves 23 de Julio de 1970 a las 11,30 horas, en las Oficinas del Banco en Santiago, Ahumada 251, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y el Balance General correspondiente al primer semestre de 1970.

DIVIDENDO Y REPARTO OPTATIVOS

El Directorio propone distribuir entre los señores accionistas un dividendo de E°0,26 por acción y, además, un dividendo especial correspondiente a reparto de E°0,04 por acción. Este último será imputado a las diferencias de precio obtenidas en la enajenación de edificios de renta de propiedad del Banco. En sustitución del dividendo ordinario y/o del dividendo especial los accionistas podrán recibir acciones liberadas, si así lo prefieren.

La proporción de acciones liberadas que corresponderá en sustitución del dividendo ordinario de E°0,26 por acción será de una por cada 11,77708 acciones que posean a la fecha del cierre del Registro. En lugar del dividendo especial correspondiente a reparto de E°0,04 por acción, recibirán una por cada 76.5510[...] acciones y en vez de ambos beneficios en dinero, una por cada 10.2068107 acciones.

Los señores accionistas que opten por recibir en dinero el dividendo ordinario de E°0,26 y/o el dividendo especial de E°0,04 por acción, deberán comunicar su decisión al Banco personalmente o por carta certificada, antes del 28 de Julio de 1970, entendiéndose que prefieren acciones liberadas aquellos accionistas que nada manifestaren.

EMISION DE ACCIONES LIBERADAS

El Directorio ha acordado emitir 2.946.808 acciones de un valor nominal de E°1.- cada una, que serán distribuidas entre los señores accionistas, liberadas de pago, en la proporción de 1 por cada 20 acciones que posean en la fecha del cierre del Registro respectivo. Esta emisión no tendrá derecho al dividendo ordinario ni al dividendo especial optativos a pagarse en Julio próximo.

Las acciones sobrantes en los prorrateos serán vendidas en Bolsa a un precio no inferior al valor nominal y el producto se distribuirá proporcionalmente entre los señores accionistas a quienes correspondan las fracciones resultantes.

ELECCION DE DIRECTOR E INSPECTORES DE CUENTAS

Corresponderá a la Junta pronunciarse sobre la designación en definitiva del señor Fernando Larraín Peña, o de otro señor accionista, para llenar la vacante producida por el fallecimiento del Director señor Guillermo Correa Fuenzalida.

La Junta deberá elegir también, dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el próximo Ejercicio.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta, del dividendo ordinario y del dividendo especial optativos y de la emisión de acciones liberadas propuestos, el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 6 hasta el 23 de Julio, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Santiago, 29 de Junio de 1970.

NUEVA YORK. Las representantes de Uruguay, Renee Buncristiano; Estados Unidos, Debbie Shelton, y de Israel, Moshit Zipporin, al Certamen de Belleza "Miss Universo", que tendrá lugar el once de julio, aparecen en un momento de recreación (Radiofoto UPI).

Francia reducirá pruebas nucleares

PAPEETE (Tahiti), 1º (UPI). — El General Roger Guernon, jefe militar de las pruebas nucleares que Francia lleva a cabo en el Pacífico, declaró que París clausurará dos de sus terrenos de pruebas en esa región, una vez concluidos los experimentos programados para este año y el siguiente.

Los observadores interpretan las declaraciones de Guernon, formuladas en rueda de prensa, como indicación de que los peritos militares franceses consideran que Francia está a punto de poseer un arsenal virtualmente suficiente.

Fuentes militares dijeron que con la próxima explosión de hidrógeno, fijada para el tres del presente, Francia se aproximará a su objetivo de miniaturizar la carga explosiva nuclear.

Esta prueba será observada por el Ministro de Defensa, Michel Debre. La Armada francesa ha desplegado 40 unidades en las aguas que circundan la zona de Mururoa, en preparación para el experimento más avanzado realizado por Francia hasta la fecha.

Guernon dijo también que el personal en los terrenos de experimentación será reducido entre el 20 y 30 por ciento para cuando terminen las pruebas de 1971.

Refriega entre estudiantes y polícia en Buenos Aires

BUENOS AIRES (UPI). Un total de 256 estudiantes fue detenido durante los choques entre la policía y los estudiantes universitarios que habían ocupado el lunes el pabellón donde funciona la Facultad de Arquitectura en la ciudad universitaria de esta capital.

Un número indeterminado de los jóvenes detenidos resultó herido ayer como consecuencia de dos horas de refriegas, en las que menudearon los disparos de gases lacrimógenos efectuados por los contingentes policiales, hasta lograr vencer la resistencia de los alumnos.

La facultad había sido ocupada por unos 40 estudiantes que se habían reunido en asamblea y decidieron la toma del edificio en demanda por la "desaparición" del dirigente estudiantil Daniel Laufer".

Oficialmente se informó hoy que Laufer está arrestado y a disposición del Poder Ejecutivo.

La mayor parte de los detenidos ya recuperó la libertad, según dijo un vocero policial, pero no se especificó el número de ellos. Entre los que guardaron prisión había 83 mujeres.

Según la información oficial proporcionada por el Ministerio del Interior, a la Asamblea habían asistido alumnos de diversas facultades de la Universidad Nacional de Buenos Aires.

Los estudiantes tomaron el lunes posesión del edificio, situado en la Ciudad Universitaria que se construye en la Costa Norte, cuando al cabo de la Asamblea clausuraron los accesos al edificio.

La policía rodeó el pabellón de dos plantas, pero no penetró en el mismo hasta las 2 de la madrugada de ayer, después de ser rechazada por los estudiantes una intimidación de cinco minutos.

Según versiones recogidas en los medios policiales, los estudiantes mantenían como rehenes a varios profesores y autoridades de la casa de estudios, pero ello no fue confirmado oficialmente. No hubo actividades hoy en la casa de estudios como consecuencia de los incidentes por decisión de sus autoridades.

Los agentes recibieron una lluvia de proyectiles, botellas, trozos de metal y cascotes cuando avanzaron para desalojar a los estudiantes rebeldes.

Entonces los efectivos se abrieron paso arrojando bombas de gases lacrimógenos y también vomitivos, en tanto los ocupantes del edificio se replegaron, refugiándose en locales de la biblioteca y en el bar de la facultad.

Las escaramuzas se sucedieron en medio de la oscuridad debido a que el suministro de electricidad había sido cortado por los ocupantes para dificultar la acción policial.

La resistencia de los estudiantes se mantuvo durante casi dos horas, al cabo de las cuales en medio de un ambiente irrespirable por los efectos de los gases, los jóvenes fueron abandonando el edificio con los brazos en alto. Muchos de ellos presentaban heridas cortantes en la cabeza.

La policía hizo empleo de sus bastones.

También hubo heridos entre los agentes que lograron el desalojo. Cerca de las cuatro de la madrugada la zona había quedado normalizada, pero numerosos familiares de los detenidos se reunieron en el lugar cuando éstos fueron llevados en vehículos de la guardia de infantería al local de la comisaría 33 A.

Dirigentes estudiantiles declararon que Daniel Laufer, presidente del centro de estudiantes de arquitectura y secretario de la Federación Universitaria Argentina (FUA), fue detenido el pasado sábado en Bahía Blanca.

Avión con 39 personas desviado a Cuba

MIAMI (UPI). Un avión DC-8 de National Airlines con 39 pasajeros y tripulantes a bordo fue desviado hoy a La Habana poco después de levantar vuelo de Nueva Orleans.

La Oficina Central de la línea por esta ciudad dijo que el piloto, Carl Leenwood, comunicó por radio cuando volaba sobre El Golfo de México: "rumbo a La Habana. Necesitamos estado del tiempo en La Habana".

Se ignora cuantas personas realizaron el robo del aparato.

La máquina lleva 32 pasajerosy siete tripulantes. El vuelo 28 del DC-8 de La National, que comenzó en San Francisco hizo escalas en Las Vegas y Houston antes de Nueva Orleans.

El robo se registró a las 9.26 A.M. según informó La National, unos once minutos después de haber despegado el avión de Nueva Orlean, con rumbo a Tampa y Miami.

Posteriormente se aunció que el aparato descendió en la capital cubana a las 10.53 A.M.

Exceso de sal perjudica la salud

MOSCU, 1º (UPI) — Científicos soviéticos informaron haber descubierto que la sal constituye un elemento peligroso que puede causar trastornos cardíacos, hepáticos, renales e irritaciones estomacales cuando se utilizan con exceso en el régimen alimenticio.

La agencia oficial de noticias TASS anunció las investigaciones realizadas por los científicos en el Instituto de Terapia y Patología Experimentales de Sukhumi, ciudad sobre el Mar Negro.

TASS precisó que los científicos experimentaron con monos y estudiaron las historias clínicas de personas residentes en zonas donde se encuentran grandes concentraciones de sal en el agua, como Ucrania, Japón, Canadá, Checoslovaquia y las Islas Bahamas.

Los científicos concluyeron que "las altas concentraciones de sal afectan peligrosamente a todos los sistemas del organismo humano".

"Los experimentos efectuados con monos confirmaron la influencia de un régimen alimenticio salino sobre la hipertensión (alta presión sanguínea)", informó TASS, "pero esta enfermedad no es la única causada por el exceso de sal: el exceso de sal demoró también el crecimiento, y seis de los 27 monos murieron durante el año en que comenzaron los experimentos".

La OEA fue incapaz de adoptar medidas contra el terrorismo

WASHINGTON 1 (UPI). **Los cancilleres americanos regresaron a sus respectivos países, después de impugnar el terrorismo y sus acciones conexas, y fijan ahora sus esperanzas en los estudios del Comité Jurídico Interamericano.**

La Asamblea Interamericana en resolución que condena esos delitos clasificados de comunes, encomendó al comité la elaboración de un dictamen con miras a que sea efectiva la medida adoptada por los cancilleres.

Sesenta días tendrá el comité para realizar sus estudios y otros tantos el consejo de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para proceder a la convocación de una sesión extraordinaria de la asamblea o a una conferencia especializada tratada por los compromisos y el objetivo de unanimidad, la **Asamblea fue incapaz,** pese a ser el órgano supremo del sistema interamericano, **de adoptar medidas prácticas conducentes a poner coto a la peligrosa situación.**

De la naturaleza del dictamen de los juristas que tiene su sede en Río de Janeiro, dependerá si el sistema interamericano se decide a establecer los instrumentos jurídicos continentales para reprimir las actividades de los terroristas en sus diversos matices.

La resolución votada ayer por la asamblea representa un curso intermedio en las deliberaciones de hecho la asamblea se dividió en tres grupos: de un lado, los de llamada "Línea dura" del otro, los de la "blanda", y en medio la "moderada".

Uno y otro extremo se vieron en la necesidad de hacer concesiones en favor de los moderados. Así la resolución refleja esos puntos de vista.

Las cabezas más visibles en los "duros" fueron Brasil, Estados Unidos y Costa Rica, **en la blanda, figuraron Chile, Perú y Bolivia** y en los moderados, México, con la Argentina muy cerca de esta posición.

Un apronte muy significativo en la posición moderada, sin embargo, fue el del ministro de Relaciones Exteriores de Guatemala, Alberto Fuentes Mohr, no obstante haber sido secuestrado por los terroristas de su país.

La postura de Fuentes Mohr, enunciada en privado, podría resumirse así: no debemos atarnos las manos ni adoptar una resolución que por su dureza, no podamos cumplir, ambas posturas nos dejarían expuestos al ridículo.

De los ocho considerandos de la resolución, cuatro fueron propuestos por la Argentina y cuatro por el Brasil.

Un análisis del texto de la resolución lleva a la conclusión que la mayor influencia en su redacción, la ejercieron los moderados y los duros. Los blandos sólo lograron más suavidad en el lenguaje de algunos considerandos y los ocho artículos de la parte resolutiva.

Un evidente triunfo de los "Duros" fue la eliminación del último de los considerandos en el proyecto original que enérgicamente decía: "Es imperativo preservar la institución del asilo en la pureza de los principios que lo inspiran". De paso, ello constituyó un revés para México.

El Canciller del Brasil, Mario Gibson Barbosa, fue atrapado por la unanimidad y, en más de una ocasión, cedió en su postura ante el ruego de sus colegas.

Empero, ello no obstó para que el flemático diplomático rector de Itamaraty casi montara en cólera al no cumplir el representante de Chile, Patricio Silva, el compromiso contraído de votar por el artículo cinco resolutivo.

El artículo en cuestión propuesto por Gibson Barbosa, decía así:

"Instar a los gobiernos de los estados miembros para que, en un marco bilateral o multilateral, respetando su legislación interna, procedan a un intercambio de informaciones que facilite la prevención y el tratamiento de este tipo de delitos y adopten las medidas que estimen apropiadas para coordinar su acción en este terreno".

Después del compromiso el artículo quedó redactado como sigue:

Solicitar de los gobiernos de los estados miembros, que, de conformidad con sus leyes, faciliten un intercambio de informaciones que contribuya a la prevención y sanción de este género de delitos".

Lo que salta a la vista en ambos textos es que el enmendado sustituye **"instar"** por **"solicitar"**, que lo hace menos compulsivo, luego, el enmendado se contenta con un intercambio de informaciones y elimina la recomendación de que se "adopten las medidas apropiadas" para contribuir a la acción contra esos delitos.

Fue significativo que la asamblea, por otra parte, no tuviera ni una frase de condenación para la piratería aérea, verdadero azote en el continente de la subversión y el terrorismo. Además, la asamblea fue débil en señalar la índole internacional de esos delitos y sus fuentes de inspiración y ejecución.



WASHINGTON. El Ministro de Relaciones argentino levanta la mano al votar afirmativamente la resolución que condena el terrorismo y los secuestros de diplomáticos. (UPI).

Egipto celebra triunfo aéreo

- Los judíos reconocieron haber perdido dos aviones.

La victoria árabe reforzó la moral egipcia

EL CAIRO, 1 (UPI) — Egipto, celebrando lo que calificó como su mayor victoria aérea desde la guerra de 1967, anunció que los aviones israelíes volvieron hoy a la zona del Canal de Suez, pese a las pérdidas infligidas durante las incursiones de la víspera.

Portavoces militares informaron que cuatro de los aparatos atacantes fueron derribados.

Israel, a su vez, admitió la pérdida de dos aviones.

La información de la fecha precisa que 16 aviones Phantom y Skyhawk de construcción estadounidense atacaron posiciones militares de Suez, Et—Shat, Shalloufa y Cantara, agregando que "nuestras fuerzas terrestres afrontaron a los aparatos atacantes y no sufrieron bajas".

Israel no informó hoy sobre pérdidas judías.

Egipto había proclamado previamente que sus fuerzas derribaron más de cuatro aviones israelíes durante un período de 24 horas y ayer agregó que tres pilotos judíos habían sido hecho prisioneros.

La victoria reforzó notablemente la moral egipcia a lo largo del Canal de Suez que venía siendo atacado casi diariamente por la aviación israelí desde hace un mes.

La operación apoyó asimismo las declaraciones del Presidente Gamal Abdel Nasser, formuladas en Moscú, afirmando que Egipto contaría pronto con un sistema "Perfecto" de defensa antiaérea en la zona del Canal.

Versiones circulantes en Tel Aviv señalaron que los egipcios pueden haber instalado ultramodernos misiles rusos Sam—3 a lo largo del Canal, pero un oficial superior israelí, sin embargo, estimó que los aviones pueden haber sido abatidos por misiles Sam—2.

Entretanto.

Un portavoz militar israelí hizo saber que cuatro civiles judíos resultaron heridos esta mañana en la ciudad de Gaza cuando los terroristas lanzaron una granada de mano sobre un omnibus.

Informaciones oficiales emanadas de Beirut señalaron que 22.853 refugiados habían huido de las aldeas del Líbano Meridional tras los ataques israelíes en dicha zona. Los informes observan que "una atmósfera de dolor y temor prevalece en esas aldeas (fronterizas), donde el trabajo se ha paralizado, las escuelas siguen cerradas y los residentes demandan que se fortifiquen sus poblaciones.

En Amman, en fin, la Organización Palestina de Al — Fatah advirtió que no habrá paz en Jordania a menos que su Gobierno rechace cualquier solución pacífica con Israel y autorice la libertad de movimiento de los guerrilleros. Choques entre estos últimos y las tropas regulares del Rey Hussein de Jordania dejaron a principios de junio un saldo de un millar de muertos o heridos.

Escasez de petróleo implanta racionamiento a nivel mundial

NEW YORK.- Julio (Especial) — Informaciones emanadas de la industria petrolera y de los sectores afectados, destacan la escasez mundial de petróleo combustible que se ha venido acentuando en forma tan extraordinariamente aguda en los últimos tiempos que se ha hecho necesario implantar el racionamiento de este producto en casi todos los países del hemisferio norte.

El petróleo combustible, comunmente denominado "Fuel Oil", es esencialmente requerido por la industria, y son diversas las causas que atribuyen los expertos a esta situación de crisis mundial en su abastecimiento. Entre ellas, una son los cambios en la tecnología de la refinación que han traído consigo un mayor rendimiento en la manufactura de otros derivados del petróleo crudo en detrimento de la producción del denominado petróleo combustible. Anteriormente, se consideraba que era imposible, o por lo menos antieconómico, destilar petróleo crudo sin producir cantidades relativamente altas de residuos pesados que se comercializaban como petróleo combustible. Hoy hay equipos nuevos que utilizan este mismo petróleo combustible pesado como materia prima, convirtiéndolo en combustibles livianos comercialmente más interesantes.

Otras causas provienen de la industria carbonífera. En los últimos tiempos se ha venido observando una disminución en los abastecimientos de carbón provenientes de yacimientos superficiales.

Esto ha originado una reducción de las existencias de carbón metalúrgico que ha forzado en los Estados Unidos a los productores de acero —que requieren este tipo de carbón— a solicitar que se disminuya su exportación a fin de defender las necesidades internas. Esta situación ha inducido a los industriales a inclinarse hacia el petróleo combustible, aún en casos de industrias tradicionalmente consumidoras de carbón. Como consecuencia, ha aumentado la demanda de petróleo combustible.

Además, se ha iniciado una mayor demanda de petróleo combustible de parte de servicios de utilidad pública (plantas generadoras de energía eléctrica) en razón de los esfuerzos para contrarrestar la contaminación atmosférica que el carbón produce en mayor grado, a lo cual se suma una falta de confianza de esos servicios en poder mantener una adecuada existencia de carbón para accionar sus plantas.

La situación descrita de escasez mundial de petróleo combustible ha sido calificada como extraordinariamente seria y es evidente que traerá consigo muchos problemas en todos los países que usan este combustible en tantos y tan variados aspectos de su desarrollo económico. Especialmente serio será el caso de aquellos países que no son productores de todas sus necesidades de este tipo de petróleo y que deben recurrir a fuentes externas de abastecimiento, las cuales no podrán atenderlos con la seguridad de antaño.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	COMPRADOR	VENDEDOR
DOLAR	E° 11,81	E° 11,83
LIBRA	28,225	28,629
MARCO ALEMAN	3,257	3,264
MERCADO DE CORREDORES		
DOLAR	E° 13,83	E° 13,85
LIBRA	33,053	33.517
MARCO	3,815	3.822
DOLAR BILLETE	13,98	14,10

Santiago 1° de Julio de 1970

146º SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

(Ley N.o 12.861 de 7 de Febrero de 1958)

NOMINA DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS PREMIADAS EN EL SORTEO EFECTUADO EL DIA 30 DE JUNIO DE 1970 ANTE EL NOTARIO PUBLICO Y DE HACIENDA DON LUIS AZOCAR ALVAREZ, CORRESPONDIENTES A LAS EMITIDAS EL DIA **29 DE MAYO DE 1970**

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
PROVINCIA DE TARAPACA					
Panadería "Europea"	Arica	18 de Septiembre	602	140544	Eº 2.000
Panadería "Europea"	Arica	18 de Septiembre	602	140545	Eº 2.000
Panadería "Europea"	Arica	18 de Septiembre	602	140557	Eº 2.000
Panadería "Europea"	Arica	18 de Septiembre	602	140580	Eº 2.000
Panadería "Europea"	Arica	18 de Septiembre	602	140630	Eº 2.000
Restaurant "María Elena"	Arica	Maipú	455	171109	Eº 2.000
"Au Coq Boiteux"	Arica	Playa Chinchorro		054368	Eº 2.000
"Au Coq Boiteux"	Arica	Playa Chinchorro		054379	Eº 2.000
"Málaga"	Iquique	Labbé	512	62532	Eº 2.000
"Málaga"	Iquique	Labbé	512	62569	Eº 2.000
Servicio "Copec" — Peter Muffeler	Iquique	Vivar Esq. S. Martín		24524	Eº 2.000
Botillería "Zerega"	Iquique	Vivar	675	52118	Eº 2.000
PROVINCIA DE ANTOFAGASTA					
Restaurant "Centenario"	Antofagasta	Maipú	536	22364	Eº 2.000
Restaurant "Centenario"	Antofagasta	Maipú	536	22368	Eº 2.000
Jorge Klaric E.	Antofagasta	Miramar	2686	78653	Eº 2.000
Jorge Klaric E.	Antofagasta	Miramar	2686	78657	Eº 2.000
Jorge Klaric E.	Antofagasta	Miramar	2686	78659	Eº 2.000
Zapatería "Dalmacia"	Antofagasta	Sucre	798	166465	Eº 20.000
Paquetería "San Jorge"	Calama	Ramírez	192	28785	Eº 2.000
Bata S. A. C.	Chuquicamata	Comercio	s/n	472750	Eº 2.000
Bata S. A. C.	Chuquicamata	Comercio	s/n	472757	Eº 2.000
PROVINCIA DE ATACAMA					
Almacén "Cicardini"	Caldera	Edwards	598	005117	Eº 2.000
Almacén "Cicardini"	Caldera	Edwards	598	005126	Eº 2.000
Club Social "América"	Potrerillos	Potrerillos		24719	Eº 20.000
Nelly Rubio G.	Vallenar	Brasil	920	05122	Eº 2.000
PROVINCIA DE COQUIMBO					
Almacén "La Feria"	Andacollo	Urmeneta	800	35948	Eº 2.000
Licores - Pascual Ossandón O.	Illapel	V. Recabarren	09	12292	Eº 2.000
Serv. "Esso" - Nelda I. Huidobro	La Serena	Panam. esq. J. Peni		06254	Eº 2.000
Tienda "El Cóndor"	La Serena	Prat	600	3660 M.R. Aprox.	Eº 2.000
Tienda "El Cóndor"	**La Serena**	**Prat**	**600**	**3661 M.R.**	**Eº 80.000**
Tienda "El Cóndor"	La Serena	Prat	600	3662 M.R. Aprox.	Eº 2.000
Tienda "El Cóndor"	La Serena	Prat	600	3681 M.R.	Eº 2.000
Tienda "El Cóndor"	La Serena	Prat	600	3695 M.R.	Eº 2.000
"Ordisa"	Ovalle	Antofagasta	380	46488-E	Eº 2.000
Mario Barrios T.	Ovalle	Libertad	883	15199	Eº 2.000
Mario Barrios T.	Ovalle	Libertad	883	15205	Eº 2.000
Mario Barrios T.	Ovalle	Libertad	883	15207	Eº 2.000
Mario Barrios T.	Ovalle	Libertad	883	15209	Eº 2.000
Ind. y Com. Bipa S. A.	Ovalle	Vicuña Mackenna	160	6471 M.R.	Eº 2.000
Ind. y Com. Bipa S. A.	Ovalle	Vicuña Mackenna	160	6655 M.R.	Eº 2.000
Establecimientos "Oasis"	Ovalle	Vicuña Mackenna	299	88675	Eº 2.000
Manuel Ponce A.	Paihuano	Elqui		508	Eº 2.000
Fuente de Soda "La Bilbaína"	Vicuña	G. Mistral	383	37238	Eº 2.000
Fuente de Soda "La Bilbaína"	Vicuña	G. Mistral	383	37242	Eº 2.000
PROVINCIA DE ACONCAGUA					
Almacén "El Viñamarino"	La Ligua	Ortiz de Rozas	402	93160	Eº 2.000
Tienda "La Sultana"	Los Andes	Maipú	283	21852	Eº 2.000
Emporio Magna	San Felipe	Coimas	134	64726	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALPARAISO					
Establecimientos "Giglio"	Algarrobo	Av. C. Alessandri	1668	04362	Eº 2.000
Bodega "Serena"	El Belloto	Serena	420	12568	Eº 2.000
Almacén "San Carlos"	La Calera	A. Adrián	192	073616	Eº 2.000
Isidro I. Erazo E.	La Calera	Carrera	551	17584	Eº 2.000
Empòrio "Popular"	La Calera	Carrera	1002	67763-A	Eº 2.000
Emporio "Popular"	La Calera	Carrera	1002	67931-A	Eº 2.000
Est. Serv. "Copec" - José Rovegno y Cía	Limache	Mercedes	1	38742	Eº 20.000
Est. Serv. "Copec" - José Rovegno y Cía	Limache	Mercedes	1	38748	Eº 2.000
Est. Serv. "Copec" - José Rovegno y Cía	Limache	Mercedes	1	38749	Eº 2.000
Billares y Pool "El 13"	Quilpué	Baquedano	870	3472	Eº 2.000
Fábrica "La Villa"	Quilpué	Portales	707	34335	Eº 2.000
Fábrica "La Villa"	Quilpué	Portales	707	34336	Eº 2.000
Fábrica "La Villa"	Quilpué	Portales	707	34340	Eº 2.000
Restaurant "El Viñamarino"	Quilpué	Vicuña Mackenna	613	79304	Eº 2.000
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	15050	Eº 2.000
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	15051	Eº 2.000
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	15053	Eº 2.000
Almacén "Zamora"	Quintero	Estrella de Chile	189	15055	Eº 2.000
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	113859	Eº 2.000
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	113879 Aprox.	Eº 2.000

BOLETA QUE OBTUVO EL PREMIO MAYOR DE Eº 250.000

FARMACIA "QUINTERO" — QUINTERO — Normandie 2025 — Boleta N.o **113880** — Fecha **29-V-1970**

Todas las boletas emitidas en cualquier día de **MAYO** y por cualquier negocio del país, cuya numeración completa sea **113880**, están favorecidas con un premio de "**COINCIDENCIA**" de Eº 600 cada una.

Todas las boletas emitidas en cualquier día del mes de **MAYO** por cualquier negocio del país, cuya numeración completa o sus tres últimas cifras sean **880**, están favorecidas con el premio de "**TERNA**" de Eº 220 cada una.

Los vales de máquinas registradoras autorizadas deben consignar el año de emisión.

Nota: En los casos de boletas que resulten favorecidas con dos o más premios, esta Dirección sólo cancelará el de mayor monto.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	113881 Aprox.	Eº 2.000
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	54806-B	Eº 2.000
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	54824-B	Eº 2.000
Farmacia "Quintero"	Quintero	Normandie	2025	54840-B	Eº 2.000
Restaurant "Los 7 Infantes"	Quintero	21 de Mayo	1370	5020	Eº 2.000
Bodega - Nicolás Sprovera V.	Quillota	O'Higgins	101	29162	Eº 2.000
Bodega - Nicolás Sprovera V.	Quillota	O'Higgins	101	29164	Eº 2.000
Séptimo Giraudo G.	Quillota	21 de Mayo	31	091532	Eº 2.000
Emporio "La Matriz"	Valparaíso	Almirante Riveros	31	41608	Eº 2.000
"El Tigre"	Valparaíso	Avda. Argentina	218	102112	Eº 2.000
"El Tigre"	Valparaíso	Avda. Argentina	218	102119	Eº 2.000
Restaurant "Tío Lucho"	Valparaíso	Avda. Errázuriz	506	19538	Eº 2.000
"La Flecha Roja"	Valparaíso	Avda. P. Montt	2384	53099	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8664 M.R.	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8691 M.R. Aprox.	Eº 2.000
Hola Hnos.	**Valparaíso**	**Avda. Uruguay**	**358**	**8692 M.R.**	**Eº 80.000**
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8693 M.R. Aprox.	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8840 M.R.	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8874 M.R.	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	8903 M.R.	Eº 2.000
Hola Hnos.	Valparaíso	Avda. Uruguay	358	9074 M.R.	Eº 2.000
Restaurant "Boloña"	Valparaíso	Avda. Uruguay	446	52795	Eº 20.000
Fuente de Soda "Lulú"	Valparaíso	Avda. Washington	1665	036671	Eº 2.000
Botillería "Negrete"	Valparaíso	Avda. Washington	1726	78639	Eº 2.000
Restaurant "Por Mar"	Valparaíso	Clave	405	30899	Eº 20.000
Botillería "Santa Elena"	Valparaíso	Colón	2797	35232-A	Eº 2.000
Optica "Varas"	Valparaíso	Condell	1214	50975	Eº 2.000
Optica "Varas"	Valparaíso	Condell	1214	50982	Eº 2.000
Foto "Beno"	Valparaíso	Condell	1472	29563	Eº 2.000
Almacén "La Patria"	Valparaíso	Eusebio Lillo	298	146218	Eº 2.000
Botica y Droguería "Ross"	Valparaíso	Independencia	2904	59962	Eº 2.000
Botica y Droguería "Ross"	Valparaíso	Independencia	2904	59965	Eº 2.000
Gabriel R. Candia	Valparaíso	Simón Bolívar	223	33205	Eº 2.000
"Anita" Modas	Valparaíso	Victoria	2304	17992	Eº 2.000
"Anita" Modas	Valparaíso	Victoria	2304	17993	Eº 2.000
Almacén "El Progreso"	Viña del Mar	Copiapó	132	31285	Eº 2.000
Suc. Bernardo Guerra	Viña del Mar	4 Norte	202	10645	Eº 2.000
Sastrería "Los Muchachos"	Viña del Mar	Quillota	0143	29207	Eº 2.000
Almacenes "Yarur"	Viña del Mar	San Antonio	1170	96477	Eº 2.000
Almacenes "Yarur"	Viña del Mar	San Antonio	1170	96484	Eº 20.000
Picó Hnos. y Cía.	Viña del Mar	Valparaíso	646	24596	Eº 2.000
Camisería "Astur"	Viña del Mar	Valparaíso	949	35160	Eº 2.000
Camisería "Astur"	Viña del Mar	Valparaíso	949	35176	Eº 2.000
Zapatería "Torres"	Villa Alemana	Avda. Valparaíso	664	102898	Eº 2.000
Zapatería "Torres"	Villa Alemana	Avda. Valparaíso	664	102910	Eº 2.000
PROVINCIA DE SANTIAGO					
Tienda "Los Tres Diablos"	Buin	Balmaceda	117	1700	Eº 2.000
Rodolfo Maureira M.	Conchalí	Santa Mónica	170	042557	Eº 2.000
Almacén "Aculeo"	Hospital	Fdo. Pintué		058482	Eº 2.000
Almacén "Aculeo"	Hospital	Fdo. Pintué		058774	Eº 2.000
Farmacia "Lo Ovalle"	La Cisterna	F. Urrejola	472	048751	Eº 2.000
Farmacia "Lo Ovalle"	La Cisterna	F. Urrejola	472	048756	Eº 2.000
Botillería "Bandera Chilena"	La Cisterna	Gran Avenida	6480	33652	Eº 2.000
Rotisería - Héctor Alvarez E.	La Florida	Rojas Magallanes	84	05333	Eº 2.000
Botillería y Rotisería "La Pipita"	La Granja	Uruguay	1733	052239	Eº 2.000
Botillería "El Greco"	La Reina	El Greco	6672	26816	Eº 2.000
Botillería "El Greco"	La Reina	El Greco	6672	26824	Eº 2.000
Fiambrería - Aldo Podestá P.	Las Condes	Avda. Apoquindo	7028	260754	Eº 2.000
Fiambrería - Aldo Podestá P.	Las Condes	Avda. Apoquindo	7028	260763	Eº 2.000
Bata S. A. C.	Las Condes	Vitacura	3859	91859	Eº 2.000
Abarrotes - Julio Villarroel V.	Malloco	Balmaceda	422	17307	Eº 2.000
Almacén - Teresa Cortez G.	Ñuñoa	Avda. Egaña	1065	14591	Eº 2.000
Tintorería "Imparcial"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	1816	138525	Eº 2.000
Cervecería "Katerna"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2461	75594	Eº 2.000
Cervecería "Katerna"	Ñuñoa	Avda. Irarrázaval	2461	75600	Eº 2.000
Emporio "Venezia"	Ñuñoa	Manuel Barrios	4232	82153	Eº 2.000
Emporio "Venezia"	Ñuñoa	Manuel Barrios	4232	82154	Eº 2.000
Fuente de Soda - Luis A. Millares A.	Padre Hurtado	C. Melipilla	2065	01437	Eº 2.000
Fuente de Soda - Luis A. Millares A.	Padre Hurtado	C. Melipilla	2065	01439	Eº 2.000
Almacén Sánchez Hnos.	Paine	Champa		014064	Eº 2.000
Almacén Sánchez Hnos.	Paine	Champa		014070	Eº 2.000
"Roof Garden"	Peñaflor	Benjamín Labbé	168	012838	Eº 2.000
Cervecería - Bonifacio Arancibia M.	Polpaico	Estación		01445	Eº 2.000
Librería - Antonio Barreiro S.	Providencia	Avda. Bilbao	3084	225347	Eº 2.000
Librería - Antonio Barreiro S.	Providencia	Avda. Bilbao	3084	225350	Eº 2.000
Casa "Bobán"	Providencia	Avda. El Bosque	422	34652-B	Eº 2.000
Federic S. A. C. I.	Providencia	Avda. Providencia	753	7863	Eº 2.000
Federic S. A. C. I.	Providencia	Avda. Providencia	753	35286	Eº 2.000
Confitería - Beatriz Rovira N.	Pudahuel	Aeropuerto		9611	Eº 2.000
Confitería - Beatriz Rovira N.	Pudahuel	Aeropuerto		9617	Eº 2.000
Restaurant - Juana Avendaño L.	Puente Alto	Arturo Prat	133	14286	Eº 2.000
José Retamal Muñoz	Puente Alto	Concha y Toro	424	49860	Eº 2.000
José Retamal Muñoz	Puente Alto	Concha y Toro	424	49862	Eº 2.000
"Servigas"	Puente Alto	José Luis Coo	0193	002725	Eº 2.000
Restaurant "La Luz Verde"	Quinta Normal	Carrascal	4053	21038	Eº 2.000
Restaurant "La Luz Verde"	Quinta Normal	Carrascal	4053	21044	Eº 2.000
Productos "Conde"	Quinta Normal	Mapocho	3914	207314	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090565	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090589	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090696	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090703	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090761	Eº 2.000
Industria Textil Aragón S. A.	Quinta Normal	Walker Martínez	1939	090773	Eº 2.000
Rep. Calz. - Germán y Jorge Monsalve	San Antonio	Avda. El Molo	32	16476	Eº 2.000
Suelería "El Mundial"	San Antonio	Pedro Montt	149	17015	Eº 2.000

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	DIRECCION DEL NEGOCIO: Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
Galletas - Luis Pacheco A.	San Bernardo	Arturo Prat	569	53778	Eº 2.000
Galletas - Luis Pacheco A.	San Bernardo	Arturo Prat	569	53780	Eº 2.000
Fuente de Soda "Nogaro"	San Bernardo	Barros Arana	596	018746	Eº 2.000
Fuente de Soda "Nogaro"	San Bernardo	Barros Arana	596	018747	Eº 2.000
Almacén "El Triunfo"	San Miguel	Pirámide	530	13360	Eº 2.000
Almacén "El Triunfo"	San Miguel	Pirámide	530	13365	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	023735 - I	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	023817 - I	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	024029 - I	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	024116 - I	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	024201 - I	Eº 2.000
Confitería "Serrano"	Santiago	Ahumada	101	024685 - I	Eº 2.000
Repuestos "Baroli"	Santiago	Amunátegui	480	5996 - A	Eº 2.000
"El Pelayo"	Santiago	A. B. O'Higgins	2883	59348	Eº 2.000
"El Pelayo"	Santiago	A. B. O'Higgins	2883	59365	Eº 2.000
Panificadora "San Camilo"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3301	315396 - A	Eº 2.000
Panificadora "San Camilo"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3301	315438 - A	Eº 2.000
Panificadora "San Camilo"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3301	315440 - A	Eº 2.000
Panificadora "San Camilo"	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3301	315514 - A	Eº 2.000
Mancilla y Rozas Ltda.	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3766	066968	Eº 2.000
Mancilla y Rozas Ltda.	Santiago	Avda. B. O'Higgins	3766	066970	Eº 2.000
"Stone's"	Santiago	Avda. 10 de Julio	895	0015984	Eº 20.000
Restaurant "Fresia"	Santiago	Avda. Ecuador	4504	25956	Eº 2.000
"Las 7 Cortinas"	Santiago	Avda. Independencia	246	034788	Eº 2.000
"Las 7 Cortinas"	Santiago	Avda. Independencia	246	034792	Eº 2.000
Soc. Café Far West Ltda.	Santiago	Bandera	815	133838 - A	Eº 2.000
Barraca - E. Hinze S.A.C. e I.	Santiago	Chacabuco	61	49921	Eº 2.000
Barraca - E. Hinze S.A.C. e I.	Santiago	Chacabuco	61	49924	Eº 2.000
Barraca - E. Hinze S.A.C. e I.	Santiago	Chacabuco	61	49971	Eº 2.000
Farmacia "Viñes"	Santiago	Chiloé	1801	046720	Eº 2.000
Farmacia "Viñes"	Santiago	Chiloé	1801	046721	Eº 2.000
V. Ramón Gutiérrez F.	Santiago	Feria Municipal Pto.	275	616854	Eº 20.000
Fiambrería Lucy Durán L.	Santiago	Franklin	834	035996	Eº 2.000
Sastrería "Danval"	Santiago	Franklin 1215-Loc.	21	08900	Eº 2.000
Ind. Textil Madetex Ltda.	Santiago	Franklin	1351	13141	Eº 2.000
Restaurant "La Clínica"	Santiago	Gral. Mackenna	1169	50941	Eº 2.000
Import. de Relojes - Tomás Lustic G.	Santiago	Merced	770	10437	Eº 2.000
Casa "Ode"	Santiago	Monjitas 879-Loc.	543	28730	Eº 2.000
Casa "Ode"	Santiago	Monjitas 879-Loc.	543	28739	Eº 2.000
Estilo "Dagmar"	Santiago	Pje. Edwards-Local	1047	28134	Eº 2.000
"Capitol"	Santiago	Pío Nono	180	23928 - N	Eº 2.000
"Capitol"	Santiago	Pío Nono	180	23929 - N	Eº 2.000
Maletería "Evelyn"	Santiago	P. Fernández Concha	912	146221	Eº 2.000
Farmacia "Campia"	Santiago	Portugal	497	117962 - B	Eº 2.000
Casa "La Unión"	Santiago	San Diego	717	234354	Eº 2.000
"La Reina del Barrio"	Santiago	San Diego	1119	29980	Eº 2.000
"El León de Oro"	Santiago	San Diego	1341	129860 - A	Eº 2.000
"El León de Oro"	Santiago	San Diego	1341	129898 - A	Eº 2.000
Sastrería "Beas"	Santiago	San Diego	1609	28479	Eº 2.000
Menajes "Liberty"	Santiago	San Diego	1871	006712	Eº 20.000
Menajes "Liberty"	Santiago	San Diego	1871	006713	Eº 2.000
Tienda "El 77"	Santiago	San Ignacio	77	139974	Eº 2.000
"Su Tienda"	Santiago	San Ignacio	87	93981	Eº 2.000
Emporio Milanés"	Santiago	San Pablo	2801	42727	Eº 2.000
Emporio Milanés"	Santiago	San Pablo	2801	42731	Eº 2.000
Principal Bar Ltda.	Santiago	Santo Domingo	1028	108714	Eº 2.000
Principal Bar Ltda.	Santiago	Santo Domingo	1028	108717	Eº 2.000
Principal Bar Ltda.	Santiago	Santo Domingo	1028	108721	Eº 2.000
Ofertas "Tía"	Santiago	Unión Central	1063	265937 - C	Eº 2.000
Ofertas "Tía"	Santiago	Unión Central	1063	266072 - C	Eº 2.000
Manufacturas Balmori Ltda.	Santiago	21 de Mayo	677	231348	Eº 2.000
Manufacturas Balmori Ltda.	Santiago	21 de Mayo	677	231354	Eº 2.000
Manufacturas Balmori Ltda.	Santiago	21 de Mayo	677	233082	Eº 2.000
Fca. de Tallarines "El Trigal"	Santiago	21 de Mayo	840	146083 - A	Eº 2.000
Fca. de Tallarines "El Trigal"	Santiago	21 de Mayo	840	146617 - A	Eº 2.000
Restaurant "La Media Luna"	Talagante	M. Rodríguez	428	08924	Eº 2.000
PROVINCIA DE O'HIGGINS					
Fiambrería "La Sin Rival"	Rancagua	Cuevas	327	302396	Eº 2.000
Fiambrería "La Sin Rival"	Rancagua	Cuevas	327	302403	Eº 2.000
Fiambrería "La Sin Rival"	Rancagua	Cuevas	327	302407	Eº 2.000
Fiambrería "La Sin Rival"	Rancagua	Cuevas	327	302453	Eº 2.000
Arturo Escobillana García	Rancagua	Cuevas	483	5144	Eº 2.000
Arturo Escobillana García	Rancagua	Cuevas	483	5145	Eº 2.000
Casa "Marconi"	Rancagua	Independencia	675	1660 - A	Eº 2.000
Casa "Estrada"	Rengo	Prat	45	166241	Eº 2.000
Casa "Estrada"	Rengo	Prat	45	166243	Eº 2.000
PROVINCIA DE COLCHAGUA					
Casa "Campos"	Marchigüe	Rosario Lo Solís		038522	Eº 2.000
Almacén Juan Cáceres A.	Palmilla	Juan Guillermo Day	s/n.	019669	Eº 2.000
Restaurant "La Moderna"	San Fernando	M. Rodríguez	1035	69810	Eº 2.000
Restaurant "La Moderna"	San Fernando	M. Rodríguez	1035	69811	Eº 2.000
Tienda "La San Mateo"	Santa Cruz	Casanova	183	044413	Eº 2.000
PROVINCIA DE CURICO					
Quijada y Torres	Curicó	A. Prat	454	6435	Eº 2.000
Quijada y Torres	Curicó	A. Prat	454	8480	Eº 2.000
Gálvez Hnos.	Curicó	A. Prat	659	009565	Eº 2.000
Gálvez Hnos.	Curicó	A. Prat	659	256032 - B	2.000
Farmacia "Curicó"	Curicó	Avda. B. O'Higgins	901	168628	Eº 2.000
Club Arabe - Fernando Cabrera M.	Curicó	Merced	487	38507	Eº 2.000
Restaurant "Dumbo"	Curicó	Rodríguez	883	009432	Eº 2.000
Restaurant "Dumbo"	Curicó	Rodríguez	883	009434	Eº 2.000
PROVINCIA DE TALCA					
Cía. Agrícola y Forestal "Copihue S. A."	Talca	Longitudinal Sur		47442	Eº 2.000
Casa "Monona"	Talca	1 Sur	1569	11347	Eº 2.000
PROVINCIA DE MAULE					
"Copec" - Arturo Vergara A.	Cauquenes	Camino Parral		1866	Eº 2.000
"Copec" - Arturo Vergara A.	Cauquenes	Camino Parral		1868	Eº 2.000
PROVINCIA DE LINARES					
Tienda "La Porteña"	Longaví	Longaví		57106	Eº 2.000
Tienda "La Porteña"	Longaví	Longaví		57108	Eº 2.000
"Casa de Novedades"	San Javier	A. Prat	2375	77017	Eº 2.000
"Casa de Novedades"	San Javier	A. Prat	2375	77036	Eº 2.000
"Casa de Novedades"	San Javier	A. Prat	2375	77063	Eº 2.000
PROVINCIA DE ÑUBLE					
Emporio "El Estero"	Chillán	Avda. Libertad	86	03521	Eº 2.000
Zapatería "La Negrita"	Chillán	5 de Abril	721	90901	Eº 2.000
Antonio Tohá S.	San Carlos	Balmaceda	541	89343	Eº 2.000
PROVINCIA DE CONCEPCION					
Dep. Vinos "San Luis"	Concepción	A. Pinto	1146	29403	Eº 2.000
Casa "Rogelio"	Concepción	Barros Arana	529	17535	Eº 2.000
Casa "Rogelio"	Concepción	Barros Arana	529	17539	Eº 2.000
Waldo Vivanco Muñoz	Concepción	Freire	773	128921	Eº 2.000
Waldo Vivanco Muñoz	Concepción	Freire	773	128983	Eº 20.000
"Pinky"	Concepción	Gal. B. Español-Local	9	025809	Eº 2.000
Pastelería "Olimpia"	Lota	A. Prat	181	85469	Eº 2.000
Pastelería "Olimpia"	Lota	A. Prat	181	85471	Eº 2.000
Casa "Anita"	Lota	Caupolicán	233	01667	Eº 2.000
Emporio "Mirasol"	Talcahuano	Colón	101	22537 - C	Eº 2.000
Panadería "Central"	Talcahuano	Colón	150	19440	Eº 2.000
Tienda "El Barco"	Talcahuano	Colón	1390	108579	Eº 2.000
Tienda "El Barco"	Talcahuano	Colón	1390	108587	Eº 2.000
PROVINCIA DE BIO-BIO					
Dep. Vinos "Santa Aurora"	Laja	Balmaceda	140	35022	Eº 2.000
"El Cóndor"	Los Angeles	Almagro	443	27732	Eº 2.000
Bar "American Bar"	Los Angeles	Almagro	684	37092	Eº 2.000
Ricardo García y Cía. Ltda.	Los Angeles	Colón	500	74598	Eº 2.000
Botillería "Orompello"	Los Angeles	Francisco Ríoseco	782	2958	Eº 2.000
Estación de Servicio - Rubén Brito C.	Mulchén	Pinto	401	93954	Eº 2.000
Chueri Hazin y Cía. Ltda.	Mulchén	Villagrán	701	149926	Eº 2.000
Supermercado "Vaher"	Nacimiento	Prieto	390	023036	Eº 2.000
PROVINCIA DE MALLECO					
Luis A. Peña J.	Traiguén	Freire	735	39558	Eº 2.000
Barraca - Soc. Alfredo Tamm e Hijos	Victoria	Prat	1742	028594	Eº 2.000

COMO DEBE CONSULTARSE ESTA NOMINA

1º Reúna TODAS las boletas emitidas durante el **mes de Mayo de 1970.**

2º Revíselas cuidadosamente para verificar si la numeración completa de alguna de ellas es **113880** o si sus tres últimos números son **880.** Así sabrá si alguna de sus boletas, emitidas en cualquier día del mes, tiene premio de "**coincidencia**" o de "**terna**".

3º Por otra parte, separe todas las boletas emitidas el 29 de Mayo y confróntelas con esta nómina para ver si están premiadas. Para ello ubique el negocio emisor, según su domicilio, considerando que ellos se encuentran ordenados por provincias, ciudades, comunas, calles y números.

NOMBRE DEL CONTRIBUYENTE O NEGOCIO EMISOR DE LA BOLETA	Comuna o Localidad	Calle	N.o	Boleta N.o y serie	PREMIO
PROVINCIA DE CAUTIN					
Dep. de Vinos "Donguil"	Gorbea	Cochrane	578	4600	Eº 2.000
Dep. de Vinos "Donguil"	Gorbea	Cochrane	578	4604	Eº 2.000
Casa "Chahuán"	Loncoche	P. Montt	549	086503	Eº 2.000
Casa "Chahuán"	Loncoche	P. Montt	549	086508	Eº 2.000
Cía. de Buses Igi Llaima	Temuco	Miraflores	1551	7784	Eº 2.000
Cía. de Buses Igi Llaima	Temuco	Miraflores	1551	7788	Eº 2.000
"El Palacio de Cristal"	Temuco	Montt	996	221735	Eº 2.000
"El Palacio de Cristal"	Temuco	Montt	996	221757	Eº 2.000
"El Palacio de Cristal"	Temuco	Montt	996	221771	Eº 2.000
Provisiones "La Fama"	Temuco	República	885	4730	Eº 2.000
Cía. Molinera Villarrica Ltda.	Villarrica	Presidente Ríos	1080	166252	Eº 2.000
PROVINCIA DE VALDIVIA					
Taller Guillermo Vera M.	La Unión	Caupolicán	1103	0000350	Eº 2.000
Café "Lido"	La Unión	M. Montt	s/n	17744	Eº 2.000
Café "Lido"	La Unión	M. Montt	s/n	17749	Eº 2.000
Perfumería "De Luxe"	Panguipulli	O'Higgins	s/n	13122	Eº 2.000
"Casa Weiss"	Valdivia	Picarte	398	43409 - B	Eº 2.000
PROVINCIA DE OSORNO					
Bar y Restaurant "Grill"	Osorno	Patricio Lynch	2031	25083	Eº 2.000
Egon Fuchslocher P.	Osorno	Ramírez	641	09967 - P	Eº 2.000
Egon Fuchslocher P.	Osorno	Ramírez	641	000001 - G	Eº 2.000
Egon Fuchslocher P.	Osorno	Ramírez	641	000003 - G	Eº 2.000
Supermercado "Proanorte"	Rahue	República	754	18913 - A	Eº 2.000
PROVINCIA DE LLANQUIHUE					
Farmacia "Ricke"	Puerto Varas	Del Salvador	201	43339 - C	Eº 2.000
Farmacia "Ricke"	Puerto Varas	Del Salvador	201	43356 - C	Eº 2.000
Tienda Otto Klein Doerner	Puerto Varas	Nueva Braunau	s/n	142701	Eº 2.000
Tienda Otto Klein Doerner	Puerto Varas	Nueva Braunau	s/n	142704	Eº 2.000
PROVINCIA DE AYSEN					
Provisiones "Patricia"	Coyhaique	Avda. Baquedano	s/n	004493	Eº 2.000
Hotel "Chible"	Coyhaique	Moraleda	462	39064	Eº 2.000
PROVINCIA DE MAGALLANES					
Almacén Pedro Agüero	Punta Arenas	A. Sanhueza	198	20996	Eº 2.000
Almacén Pedro Agüero	Punta Arenas	A. Sanhueza	198	20999	Eº 2.000
Foto "Any"	Punta Arenas	Bories	768	106840	Eº 2.000
Foto "Any"	Punta Arenas	Bories	768	106841	Eº 2.000
Restaurant "San Carlos"	Punta Arenas	Los Pellines		688	Eº 2.000
Imp. Manfred Lehmann e Hijos Ltda.	Punta Arenas	Roca	981	8838	Eº 2.000
Imp. Manfred Lehmann e Hijos Ltda.	Punta Arenas	Roca	981	8839	Eº 2.000

NOTA: La abreviatura "M. R." significa vale de caja emitido por máquinas registradoras autorizadas por el SII.

COBRO DE PREMIOS: El original de las boletas favorecidas con algún tipo de premio puede ser presentado en cobro en cualquier oficina de Impuestos Internos del país. En Santiago y comunas vecinas, solamente en el Departamento de Compraventas de esta Dirección, ubicado en el 4.o piso del Ministerio de Hacienda, Oficina 403, cualquier día, de lunes a viernes entre 9 y 12 horas. Para evitar aglomeraciones de última hora y facilitar una atención más rápida y expedita, se ruega a las personas favorecidas de Santiago concurrir a esta Oficina en las primeras horas de la mañana.

Para el cobro de un premio sólo se requiere la presentación del **ORIGINAL** de la boleta premiada y la cédula de identidad al día. Los premios serán pagados mediante cheques nominativos extendidos al portador del documento premiado, reservándose esta Dirección el derecho de no pagar los premios requeridos por boletas ilegales; que no sea el original del documento premiado, que se encuentren remarcadas en su numeración, fecha de emisión o anotaciones; que hayan sido adulteradas; que sean ilegibles o se encuentren incompletas en sus partes principales, que carezcan de fecha completa de emisión, o sea día, mes y año, o que ésta sea ilegible. Todas las boletas presentadas en cobro serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias que obran en poder de esta Dirección, en el caso de las individualizadas en la presente nómina. Estos documentos serán confrontados además con el **Acta Notarial respectiva.**

TODAS las boletas presentadas para el cobro de premios de "COINCIDENCIAS" y "TERNAS" serán confrontadas con sus respectivos duplicados o copias en los establecimientos emisores de estos documentos, por funcionarios del Servicio de Impuestos Internos; y las fechas de pago de estos premios dependerán del tiempo que demore esta confrontación, distancia, ubicación de documentos y contribuyentes emisores y demás trámites a que deben ser sometidas las boletas favorecidas con algún tipo de premios. Este plazo, momentáneamente, no puede ser inferior a 45 días aproximadamente. En todo caso, esta Dirección se encarga de comunicar por escrito a las personas favorecidas cuando los cheques están a su disposición en las Inspecciones correspondientes o en el Departamento de Contabilidad, antes del plazo precedentemente indicado.

EL PLAZO para cobrar los premios indicados en la presente nómina vence el **día 30 de SEPTIEMBRE de 1970.**

PROXIMO SORTEO: Se efectuará el día 30 de JULIO de 1970. Participarán en este sorteo todas las boletas emitidas en el país durante el mes de JUNIO de 1970.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 horas. "Los buitres tienen hambre. Cowboy. Mayores de 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14 hrs. La gata sobre el tejado caliente. La noche de la iguana. Hotel internnacional.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 16,15; 19 y 22,15 horas. Los buitres tienen hambre. Mayores 18 años.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16; 19 y 22 horas. Teorema. Drama, mayores de 21 años.

EGAÑA. Plaza Egaña (271026). Desde las 15 hrs. Psicosis del crimen. Cita con el miedo.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16,30; 19 y 22 horas. Erotissimo. Comedia mayores de 21 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 horas. Cabalgata para una masacre. El Centurium del diablo. Los Tres despiadados.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16; 19 y 22 horas. El arreglo. Drama Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 horas. Los soldados vírgenes. Aventuras. Mayores de 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19 y 22 horas. En casa de Rosita no se necesitan pijamas, drama mayores de 18 años.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16; 19 y 22 horas. Película sorpresa. Mayores.

MACUL. J. P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 14 hrs. Drácula vuelve de la tumba. Catalina la Grande. La playa del vicio.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). A las 16.30; 19 y 22.15 horas. Comandos, guerra, colores mayores 18 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948). A las 16; 19 y 22 horas. La Décima Víctima aventuras, mayores 21 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273). Desde las 14 horas. Dos pistolas para un cobarde. La Fiaca. La batalla del Alamein.

10 DE JULIO - FRANKLIN - AVDA. MATTA - GRAN AVENIDA

ALHUE. Pobl. Dávila (581427). Desde las 14 horas. Vuelven los siete hombres. Pistoleros Profesional. Si es Martes debe ser Bélgica.

AMERICA. Ñuble 390 (52443). Desde las 14 horas. Películas sorpresa, mayores, colores.

ESMERALDA. S. Diego 10.30 (64303). Desde las 13 horas. Cabalgata para una masacre. El centurión del diablo. Los tres despiadados.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14 horas. Al infierno gringo cowboy, mayores 18 años.

IMPERIAL. San Diego 1344 (51112). Desde las 14 horas. Los cuatro del ave maria. Bandidos en Roma. Peter Gunn en Acción.

LIRA. Pintor Cicarelli 293 (52181). Desde las 14 horas. Bajo diez banderas. Los cuatro del ave maria. Bandidos en Roma.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Desde las 13 horas. El As de oro. Joselito se enamora. Dos pistoleros pintorescos.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (58782). Desde las 14 horas. Rey de Reyes. Pistoleros de Texas. Stiletto.

ROMA. San Diego 230 (67258). Desde las 14 horas. Ringo. Dios los cria. Ringo los mata. El gladiador de Esparta.

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845). Desde las 13 horas. Si quieres vivir dispara. El hombre que vino del norte. Batallas de héroes.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Desde las 14 horas. Los Pájaros. El lobo humano. Terror, mayores.

SAN MIGUEL. Euclides 1202 (51263). Desde las 14 horas. Ringo. Dios los cria. Ringo los mata. El gladiador de Esparta.

PRAT. San Diego 2117 (50754). Desde las 14 horas. Sube y baja. El Golfo. El Angel. Raphael. Musicales.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Triangulo prohibido. Topaz. Willie Boy.

MAIPO San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 hrs. Quién mató a mi mujer. Busco mi destino. Ajuste de cuentas.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA.— Rot. desde las 12.30 horas: Tango Broadway. Tango Bar. Vuelan las cigüeñas.

ALCAZAR Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 hrs. Doble programa sorpresa, mayores.

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 hrs. El Gitano. Entre dos fuegos. Dios perdona yo no.

ALESSANDRI. Alameda 2987. Tel. 966848. Desde las 11 hrs. Película sorpresa, colores mayores 18 años.

COLON: San Pablo, Maipú. Tel. 733146. Desde las 14 hrs. Triple función sorpresa, colores aventuras.

MONUMENTAL. Av. Bdo. O'Higgins 3943 (91555). Desde las 14 hrs. Triangulo prohibido. Willy Boy. Topaz.

CARRERA. Alameda 2147 desde las 13 hrs. Cabalgata para una masacre. El Centurión del diablo. Los tres despiadados.

MINERVA.— Rot. desde las 13 horas: Tango Bar. Tango Broadway. Vuelan las cigüeñas.

MINERVA. San Pablo, 3230. Tel. 733342. Desde las 13 hrs. Samba. Sed de venganza. No somos de piedras.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA. Desde las 14 hrs. Quien mató a mi mujer. Busco mi destino. Ajuste de cuentas.

NACIONAL. Desde las 13 hrs. Topaz. Willie Boy. Triangulo prohibido.

CINES COMUNALES

MAIPU DE MAIPU. Desde las 15 hrs. Se busca vivo o muerto. Las vampiras.

NACIONAL Puente Alto. Desde las 14 hrs. Películas sorpresa myores 18 años.

PLAZA. Puente Alto. Desde las 15 hrs. Doble programa sorpresa, mayores 18 años.

PLAZA DE TALAGANTE. Desde las 17 hrs. Enigma de muerte. Valentín de la Sierra. Sebastián Palomo.

MUNICIPAL DE SAN BERNARDO. Desde las 14 hrs. Un par de robachicos. Fiebre de juventud. Aquí está tu enamorado.

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236. Tel. 84688. Desde las 13.30 Hrs. "La fiesta de los Bikinis" musical además festival de Tom y Jerry.

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 13 Hrs. "Soldados Vírgenes" Lynn Redgrave, colores mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 Hrs. "Escuadrón Mosquito" David McCallum, guerra mayores 14 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.25 Hrs. "El Extra" Cantinflas cómica colores mexicana menores.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "La Prisionera" drama colores mayores 21 años.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 Hrs. Erotissimo" comedia cómica colores mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67532. Desde las 14 hrs. Una señora estupenda. Prisionero de la ciudad. Joselito. mexicana.

CAPRI Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 hrs. Si quieres vivir dispara. El hombre que vino del norte. Ambas de acción mayores.

CONTINENTAL Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Comandos. Lee Van Cleff, guerra colores mayores de 18 años.

DUCAL Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.35 hrs. El diablo por el rabo. Ives Montand, comedia mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 347. Tel. 398488 a las 14; 16.30; 19 y 21.30 horas. "El día de las madres", española, colores, menores. comedia.

FLORIDA Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. Zeta. Ives Montand, suspenso, mayores 21 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082 a las 15; 18.30 y 22 horas: "Aeropuerto" Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, mayores 14 años.

HUELEN Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. Natalia. Pepe Guixe, Ines Oviedo. Chilena mayores de 18 años.

HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. M. A. S. H. Sean.

HUERFANOS Huérfanos 930. Tel. 36070. Desde las 11 hrs. Shalako. Sean Connery, Brigitte Bardot, mayores 18 años.

IMPERIO Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10 hrs. En casa de Rosita no se necesitan Piyamas. comedia cómica, colores, mayores 18 años.

KING Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10.30 hrs. M. A. S. H. EE. UU. Comedia cómica, colores mayores 21 años.

LIDO Huérfanos 680. Tel. 34366. Cerrado Montaje Máquinas.

MAYO Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Los buitres tienen hambre. Clint Eastwood, Shirley MacLaine mayores 18 años.

METRO Bandera- U. Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 hrs. La Décima víctima. Ursula Andress, Marcelo Mastroianni, mayores 18 años.

NILO Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Los Comandos. Lee van Cleff, guerra, colores, mayores 18 años.

PACIFICO Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 hrs. Teorema, Terence Stamp, Silvana Mangano, drama, mayores 21 años.

PLAZA Compañía 1068. Tel. 84714. Desde las 10 hrs. Los Comandos Lee Van Cleff, guerra, colores mayores 18 años.

REAL Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Los buitres tienen hambre Cowboy, mayores 18 años.

REX Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 hrs. Triángulo femenino. Beryl Reid, Susannah York, mayores 21 años.

RIO Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Festival del terror. La mansión de drácula, las novias de Drácula. mayores 15 años.

RITZ San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. El Milagro de amor. Drama colores mayores 21 años.

RIVIERA D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Las Impuras. Vírgenes Impacientes. ambas sexy mayores 21 años.

ROXY Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Psicosis del crimen. suspenso, colores, mayores.

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. desde las 11 horas. "Al infierno gringo". Telly Savalas, Cowboy, mayores de 21 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins San Isidro. Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 horas. "Estación Polar Zebra". Rod Hudson. Jim Brow. Cinerama. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. "Al infierno gringo" Telly Savalas, Cowboy. Mayores 18 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 horas. "El sabor de la venganza", "Fuga del Infierno". Ambas de acción. Mayores de 21 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 horas. "Los Muchachos de antes no usaban gomina". Rodolfo Beban, Susana Campos, Argentina. Mayores de 21 años.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 horas. "Interludio". "Georgina la solterona Retozona". Musical. Colores.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 horas. "Comandos". Guerra Colores. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10,55 horas. "El Arreglo". Kird Douglas. Faye Dunaway. Drama Mayores, 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10,20 horas. "Perdidos en la noche". Dustin Hoffman. Drama, Mayores 21 años.



CANAL 4

14.30 Pour vous Madame
14.45 Agonía de amar
15.15 Abnegación de una madre
15.45 Boutique
16.00 Recuerdos del cine
17.45 Dibujos animados
18.00 Linús
18.25 Huck Finn
18.55 El fantasma de la señora Muír
19.20 David Copperfield
19.25 Noticiario Regional
20.00 Los Mundiales
20.25 Buenas noches
20.30 Ladrón sin destino
21.30 Noticiario Prolene
21.50 La Caldera del Diablo
22.15 A esta hora se improvisa
23.45 Cierre de la transmisión.

CANAL 7

14.30 Femenino 70: Noticias con Sergio Silva, Historia del Jazz
15.00 Martin Rivas
15.30 Femenino 70; Japon, pelicula musical moda
16.00 77 Sunset Strip
17.00 Oso Yogi
17.25 Don Gato
17.50 Campeonato mundial de Fútbol 1970
20.00 Los fabulosos cien
20.20 Largometraje
21.55 TV tiempo con Gabriela Velasco
22.00 Martini al instante con Cesar A. Santis y los comentarios de Luis Hernandez Parker
22.30 Amor al estilo americano
23.30 Post Data; Raúl Matas
24.00 Noticiario Prolene con Sergio Silva
00.05 Cierre.

CANAL 9

11.00 Buenos Días, señora, actualidades, reportajes, la Caldera del Diablo, viajando sin pasaporte. Telecine infantil, Hogar, personajes musica el retrato de Dorian Gray
13.30 Nueve diario
14.00 Teleserie Mini
14.30 Magazine
14.45 15 minutos con Mario Rivas
15.00 Noticiario Prolene
15.04 Matinée en el 9
16.30 Aquí no se admiten grandes, Titeres concurso infantil, el León limus, cuenta cuentos, superman, club de los habladores.
19.56 Noticiario Prolene
20.00 Forma y espacio
20.30 Tema de polémica
20.35 Jim West
21.30 Nueve diario
22.00 A ocho columnas
22.55 Noticiario Prolene
23.00 Suspenso
23.55 Cierre.

CANAL 13

9.15 Teleclases de ciencias sociales 7° años
9.40 Teleclases de matemáticas 8°s años
13.35 Teleclases de ciencias sociales 8° años
14.00 Pasado meridiano: Teletarde con Mireya Latorre, y Julio Perez, teleserie, una plegaria en el camino, sólo para mayorcitas con Elena Moreno. Cine para usted, Pedro Comurra con Patricio Muñoz.
17.00 Colorin Colorado; club de Colorin con Ana Kunz
17.20 La novicia voladora
18.00 Mundial de fútbol
19.55 El sapo y la culebra
20.05 Telenoche
20.20 El tiempo
20.25 Alma de Acero
21.30 Detras de su pregunta con Erika Vexler, Fernando Reyes y Otto Boyé.
22.00 Teletrece con Pepe Abad.
22.30 Más alla del 70
23.30 Telecierre con Fredy Hube

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS.- Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile presenta: a las 19 horas "El señor Puntila y su criado Matti".

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342 a las 19.15 horas: "Mariana Pineda" de Federico García Lorca.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. A las 19.15 Hrs. "Joe Egg".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 89350. Taller de experimentación. Presenta: A las 19.15 Hrs. "Nos tomamos la Universidad".

COUSIÑO. San Ignacio, 1249. Nueva revista Humoresque a las 22 horas "La chica del lunar".

COUSIÑO. San Ignacio 1249.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Descanso.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. Descanso.

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "¿Qué hace su esposo de noche?" de Córdoba y Bassis.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cía de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 Hrs. "Canción para un crepúsculo".

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. A las 19.15 Hrs. "Liturgia para cornudos" de Jorge Díaz.

OPERA. Huerfanos 847. Tel. 30176. Cía de revistas Bim Bam Bum presenta a las 19; 21.40 y 23 horas: "Psicosis Presidencial" con Manolo González, nueva revista.

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30176. Cía de revistas Bim Bam Bum Presenta pronto nueva revista.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 776883. Cía de revistas Strip Tease Presenta: A las 20 y 23 Hrs. "Campeonato de Strip".

PETIT REX. Huérfanos 743. Tel. 31143. Cía de los cuatro. Presenta: A las 19.30 Hrs. "Amor a doce round".

En Joe Egg: Lucy Salgado, Norma Laurcade, Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.

Humberto Duvauchelle, en un romance a doce round con Orietta Ezcámez. Petir Rex.

Ha estrenado con gran éxito "El señor Puntila y su criado Matti". Antonio Varas.



GRAN FESTIVAL GARDELIANO
DOMINGO 5 EN EL "CAUPOLICAN"

HOMENAJE RECORDATORIO A GARDEL

Los tangómanos de Santiago, LAS GUITARRAS DE ORO DEL TANGO, los mejores intérpretes y debut de LOS HUARPES DE SAN JUAN

El pasado 24 de Junio, día trágico que en Bogotá pereció la estructura material del famoso Carlos Gardel, en Santiago no pudo ser recordada en un gran acto público porque el Teatro Caupolicán estaba ocupado con el Circo de Moscú.

Sin embargo, las diversas audiciones tangómanas de la capital cumplirán el HOMENAJE RECORDATORIO A GARDEL a realizarse el Domingo 5 de julio en vermut 6.40 y noche 9.40 en el calefaccionado Coliseo Chileno Cóndor de San Diego.

El Domingo 5 en el Caupolicán" actuarán en forma especial PEPE AGUIRRE Y SUS GUITARRAS DE ORO DEL TANGO (Pepe Aguirre el mejor tanguista nacional ovacionado en Argentina). También dos figuras populares CHITO FARO Y NINO LARDY, recién regresado de México. Dos glosadores brillantísimos, EL GAUCHO MUTINELLI Y ALBERTO GRIMALDI, el apreciado actor argentino PEPE HAROLD y grupo de BAILARINES TANGUEROS, el debut en Chile de LOS HUARPES DE SAN JUAN, extraordinarios exponentes del folklore de las tierras sanmatinianas, Cuyo, Mendoza y San Juan.

Culminación del digno espectáculo homenaje será LA TIPICA GARDELIANA DE ELISEO MARCHESSI, el mago del "fuelle" y diestro estilista del bandoneón con sus violines milongueros. Con la típica Marchessi cantarán diversos intérpretes del tango en sus mas variadas y emotivas facetas, ALBERTO DUVAL, MARIO CORDOVA, AGUSTIN COPELLI, MARIO ZELTA Y ANGEL THORES.

Y como en Santiago hay multitud de tangómanos, el Domingo 5 el "Caupolicán" registrará tradicionales "llenazos" en mérito a la finalidad espiritual del RECORDATORIO A GARDEL, la buenaza calidad artística del Programa y los Precios económicos. E° 15 quince platea baja numerada, y E° 10, diez todas las localidades altas de 2° y 3° pisos.

El Zorzal Criollo no quemó sus alas y perdura en la sensibilidad de todos los auditorios tangómanos.





TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398,00
Semestral E° 213,00
Trimestral E° 112,00

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 2 DE JULIO DE 1970.-

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Allaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa La Nacion S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

Veintisiete cantantes en Festival de Colombia

IBAGUE (Colombia), (ANSA) — Quince de los veintisiete cantantes que intervendrán en el Festival Internacional de la Canción, evento que se realizará en esta ciudad, situada 115 kilómetros al occidente de Bogotá, han arribado a Ibagué, conocida con el nombre de "La ciudad musical de Colombia".

Entre ellos figuran: Cesar Altamirano (Perú), Carlos Alberto (Puerto Rico), Carlos Redondo (España), Nelly y Tony (Argentina), Oscar Santana (Venezuela), Paco Michel (México).

La directiva del festival está a cargo de Fulvio Vergara, y asisten como directores de orquesta invitados los maestros Sergio Elguin, de Venezuela, Lito Peña, de Puerto Rico, Francisco Umaque y Armando Velásquez, de Colombia, Nilo Espinoza, del Perú y Vicente Sanchiz, español.

Cada uno de ellos tendrá a su cargo la dirección de la orquesta del conservatorio de Ibagué en la presentación de números musicales de sus respectivos países.

Orquesta Sinfónica de niños llegará el próximo domingo

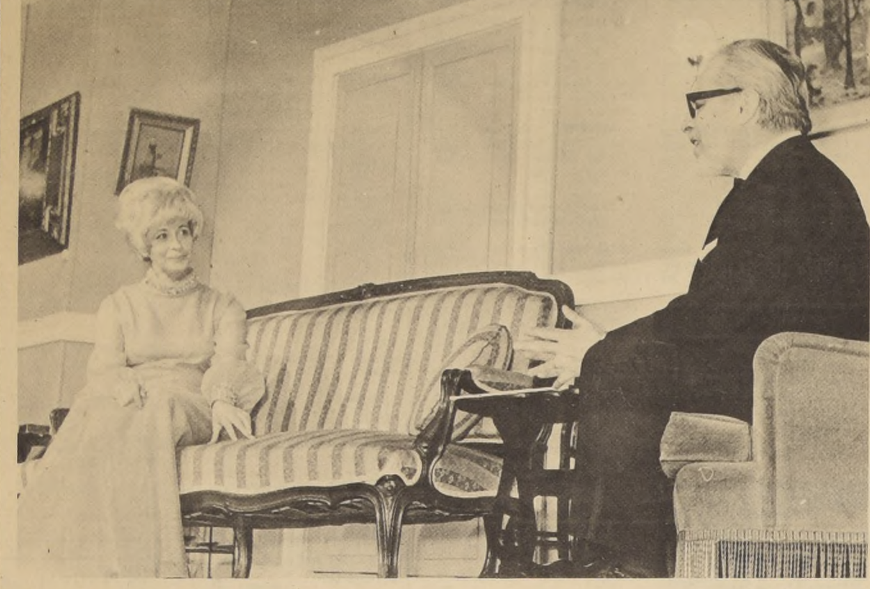
El 5 de Julio llegará a Santiago la Orquesta Sinfónica de Niños de La Serena que dirige el maestro Jorge Peña Hen. Los 58 niños que la integran, todos son menores de 16 años, vienen a la capital a fin de cumplir diversos compromisos, entre los cuales se incluye un concierto en el Teatro Municipal, el Martes 7.

Los niños músicos son alumnos de la Escuela de Música dependiente de la Universidad de Chile que funciona en La Serena, que ha sido el primer plantel del país que impusiera un sistema reformado de enseñanza musical paralela a la Enseñanza Básica y Media.

El repertorio de la Orquesta está compuesto por obras antiguas, clásicas y románticas y de los chilenos Próspero Bisquert y Jorge Peña que se ejecutan en orquestaciones originales o en adaptaciones que conservan fielmente su integridad expresiva.

Hasta el momento, el maestro Jorge Peña y sus precoces músicos han realizado 61 giras por diversas ciudades del país y de Argentina y Perú. En el pasado mes de Mayo se presentaron en Arequipa y Lima siendo aplaudidos con gran entusiasmo tanto de la crítica especializada como por el público en general.

El anuncio de su próxima presentación en Santiago, ha despertado gran entusiasmo en diversos círculos.



"Canción para un crepúsculo":

Una llamada de comprensión para los seres humanos

LA COMPAÑIA Vargas-Durante, tras largas cavilaciones y un prolongado proceso de ensayos, estrenó "Canción para el crepúsculo", de Noel Coward, con la actriz vienesa Lilianette y Enrique Madiñá en un reparto que encabeza el laborioso y laureado matrimonio de la familia teatral chilena.

Para mejor conocimiento del lector, repetimos aquí lo que señala el folleto-programa que se distribuye en la Sala Moneda:

"Desde los tiempos de Shakespeare los autores ingleses se han destacado por su profundo conocimiento de la técnica teatral.

Además de ser técnicos perfectos muchos de ellos incluyen en sus obras mensajes profundos y hasta violentos, que les han dado prestigio universal.

Uno de esos "técnicos", por tradición, es Noel Coward (recientemente distinguido como Sir por la Reina de Inglaterra) quien mantiene su fama desde los años 20 hasta hoy.

Sus comedias llenas de brillantes ideas y chispeantes diálogos, sólo pueden haber sido escritas por un hombre de teatro como él. Coward, además de ser autor es actor, chansonnier, (él es su propio compositor) y ha actuado en revistas y Music-Hall. Su éxito como autor teatral no sólo se debe a su gran técnica sino que a pesar del tono festivo de muchas de sus comedias, en el fondo siempre ha sido un crítico social. El sigue una tradición, que desde Sheridan, Congreve, Wilde, Shaw y Galsworthy, llega hasta Somerset Maughan.

Estos autores quieren que el público no se conforme con sólo escuchar el duelo verbal y seguir el desarrollo de las situaciones complicadas, sino que debe captar el mensaje, que a veces está lanzado desde el escenario hacia la platea, como una pelota de tenis.

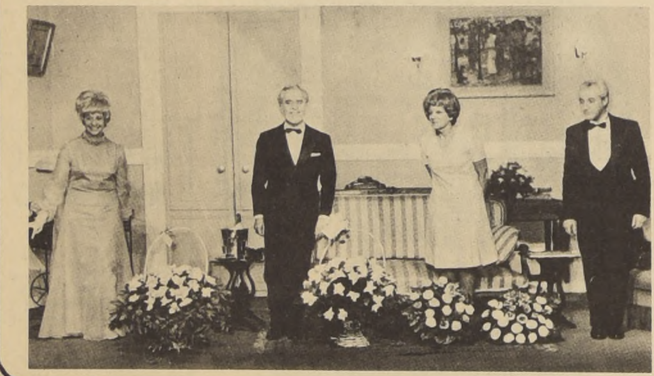
Los ingleses son democráticos por convicción, por eso no obligan a nadie a tomar parte en el juego. Al espectador, que paga su entrada para encontrar en el teatro pura entretención, se la dan generosamente. Pero a aquel que busca algo más profundo, le ofrecen problemas humanos que invitan a pensar un poco más.

Critican ellos duramente nuestro ambiente, desnudan costumbres arcaicas, descubren la superficialidad de nuestra vida y sus vicios. Pero no sólo hacen una crítica destructiva. Sino que muchas veces han perseguido fines reales. La obra "Justice" de Galsworthy, por ejemplo, trajo como consecuencia una reforma de las cárceles inglesas, antes de la primera guerra mundial. En general el autor inglés ataca la hipocresía y llama a la tolerancia en la convivencia humana.

Y justamente éste es el mensaje de la obra "Canción para un crepúsculo". Es una llamada a la comprensión entre los seres humanos.



SIR HUGO LATYMER (Américo Vargas), Hilde, su mujer (Pury Durante) y Carlotta Gray (Lilianette) se enfrentan en un departamento de un hotel suizo. Lilianette sólo actuará en la obra hasta el 20 de este mes, ya que debe cumplir compromisos contraídos en Viena.





En Santa Rosa inauguró su Peña Lautaro Parra

Lautaro Parra, uno de los elementos más destacados del clan de los Parra, acaba de abrir su propia peña, en Santa Rosa 520.

"Este es un lugar donde se va a hacer cultura, enseñanza de canto y de baile, talleres de cerámica y artesanías varias, donde estos artistas vendan sus creaciones sin intermediarios".

"La Peña misma como tal va a funcionar desde las 9 de la noche. Reaparecerá María Elena Parra, completamente restablecida después de su accidente. Actuará interpretando canciones acompañándose con el instrumento de cuerdas llamado "el escudo", fabricado por mí. Es un instrumento con la forma del escudo nacional, con un diapasón y cuatro cuerdas. Con el guitarrón, el escudo es uno de los dos instrumentos de cuerdas típicamente chilenos. Lo hice con las medidas proporcionadas por el Instituto de Investigaciones de la Universidad de Chile".

Lautaro Parra Explica: "En esta Peña no habrá expendio de vinos y estará dedicada fundamentalmente al fomento de la cultura folklórica nacional y latinoamericana. Cada día de la semana se dedicará a un país diferente". Junto a Lautaro Parra se encuentra Ernesto Sierra, propietario del local que lleva también el folklore y la música en la sangre, quien acompaña a Lautaro en esta empresa. Ernesto Sierra señala: "Los días sábados haremos matinés infantiles, con artistas folklóricos y títeres, a cargo de Jaime Morán, quien además expondrá los bombos legueros fabricados por él."

"Hilda Parra mantiene una exposición de sus tapices".

Habrá además cursos gratuitos de guitarra, canto y baile.

La entrada a la Peña costará 20 cescudos y dará derecho a una empanada, un vaso de mistela y a gozar del espectáculo que contará con "Los Ponchos Rojos", Hilda Parra, Ena Troncoso, María Elena Parra, el Roto Choro de las Cuecas: Roberto Parra, Raúl Gardy, Lautaro Parra.

LAUTARO PARRA y su risueño socio Ernesto Sierra conversan con "LA NACION"

Parte el Segundo Festival de Teatro Universitario Trabajador

El 20 de Julio se cierran las inscripciones para el Segundo Festival de Teatro Universitario Trabajador, que organiza la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica y la Asociación Nacional de Teatro Aficionado ANTACH para realizarse durante la primera quincena de octubre.

El Festival tiene como objetivos contribuir al surgimiento de una expresión artística auténtica y libre de nuestro pueblo; propiciar una mejor comunicación entre trabajadores y universitarios, crear una conciencia acerca de la importancia y significación que tiene el arte dramático como práctica de comunicación en el ámbito cultural y social de nuestra nación, y reunir e integrar las manifestaciones propias de cada región, de cada trabajador y de cada universitario en un afán por encontrar nuestra auténtica identidad nacional en las expresiones artísticas.

En el Festival podrá participar cualquier conjunto de teatro no profesional, integrado por trabajadores universitarios, al menos en un 75 por ciento de sus miembros, y los dos mejores conjuntos de cada festival regional organizado por ANTACH.

Durante el Festival se exhibirán los montajes preparados por los grupos definitivamente seleccionados, se realizarán encuentros y diálogos de los conjuntos y gente de teatro y un cursillo introductorio para monitores.

Paralelamente se harán visitas a ensayos y presentaciones de las compañías de teatro profesionales y actividades complementarias que vincularán al festival a otras formas de expresión artísticas.

Los grupos deberán presentar por lo menos una obra, con una duración no mayor a los 75 minutos y preferentemente de autor chileno o latinoamericano. Habrá un estímulo especial para las obras inéditas que presenten los conjuntos.

El Festival no [...] carácter competitivo [...] lo que sólo existirá [...] Comisión de Evalu[...] que apreciará el tr[...] artístico de los g[...] participantes y emit[...] juicio general sob[...] torneo.

Las inscripciones [...] reciben en la Vicerr[...]ría de Comunicaciones [...] la UC, Alameda 340[...] na 10, y en la Secr[...] de ANTACH, Ala[...] 341, 2° piso, oficina [...]

En tren privado viaja Celentano

ROMA (Inter Press Service). Después de cuatro días de estada en una localidad turística meridional italian, el "Cantagiro" se ha puesto en movimiento. En 16 días, el original espectáculo atravesará gran parte de Italia.

Como en una carrera por etapas, una serie de cantantes italianos y extranjeros se trasladan —según la fórmula del espectáculo— de una ciudad a otra. Ayer se observaron las escenas que desde hace ocho años acompañan a este popular show: asalto de los "fans" a los cantantes, automóviles que no pueden circular en las cercanías de los hoteles que albergan a los cantantes a causa de la masa de aficionados de la canción.

Los primeros que sufrieron un pequeño daño en el contacto con el público han sido los italianos Nada y Massimo Ranieri. La primera recibió un fuerte golpe en un dedo. El segundo —uno de los cantantes más populares de Italia— cubierto de cardenales que le produjeron las admiradoras femeninas.

Un viaje aparte realiza Adriano Celentano, reciente vencedor del Festival de San Remo, que ha alquilado un tren privado de dos vagones, en el que viaja acompañado por todos los componentes del "Clan Celentano", su casa discográfica.



Las Belindas: triunfan

"Las Belindas": triunfan y no tienen novio

Cecilia y María Lucy son "Las Belindas".

Una rubia y una morena que entraron al mundo [...] disco. "La Nación" las presentó hace mucho tiem[...] Hoy su disco que lleva los temas " Tren a Valparaís[...] "Sueña Conmigo", se escucha en todas partes...

—¿Conformes con el disco?

"Como primer disco estamos conformes, p[...] creemos que podemos dar mucho más".

—¿Qué presentaciones han cumplido hasta el mom[...]to?

"Hicimos una gira de norte a sur. Nos sirvió co[...] promoción. Creemos que nos conviene".

—¿Qué otros temas han incorporado a su repertorio?

"Como Somos, la balada del argentino Piero, "[...]mera Cosa Bella" de Nicola di Bari.

—¿Están cantando qué tipo de musica?

"Internacional".

—¿Quién les prepara los arreglos?

"El del disco fue Luis Barragán".

—¿Qué hacen en la actualidad fuera de cantar?

"Estudiamos. Yo, María Lucy (la morena), term[...] mis humanidades. Cecilia está en quinto año".

—¿Cecilia seguirá estudiando"

"Sí, me falta tan poco".

—¿Piensan seguir alguna carrera universitaria?

"No lo hemos pensado todavía".

—¿Qué les ha dicho su mamá, por qué han tomado [...] camino artístico?

"La mamá se emociona mucho cuando escucha [...] disco. Está de acuerdo".

—¿Por qué en "Sueña Conmigo", en una parte de [...] canción como si se les quebraba la voz

Las dos se miran y luego responden.

"Cuando estábamos grabando recordamos al pa[...] quien soñaba con vernos alguna vez grabando [...] disco. La vida no le permitió que ello sucediera [...] recordamos en ese instante y por eso aquello [...] emocion pura".

—¿Qué piensan hacer en el futuro, artísticamente?

"No lo hemos decidido. Luego lo contaremos

—¿Cuál de las dos se casa primero?

"La que encuentre primero novio. Todavía no tenemos".

—¿Estarán viviendo en algún país de ciegos?

"A lo mejor".

"Las Belindas" van por un buen camino. Los [...]meros pasos son seguros. Ellas superadas, y es[...] muy positivo.